(地球規模課題対応国際科学技術協力)タイ王国次世代の食糧安全保障のための養殖技術研究開発中間レビュー調査報告書

平成 26 年 12 月 (2014年)

独立行政法人国際協力機構 農村開発部 農村 JR 14-113

(地球規模課題対応国際科学技術協力)タイ王国次世代の食糧安全保障のための養殖技術研究開発中間レビュー調査報告書

平成 26 年 12 月 (2014年)

独立行政法人国際協力機構 農村開発部

序 文

独立行政法人国際協力機構は、タイ王国政府との討議議事録 (R/D) に基づき、地球規模課題に対応する科学技術協力プロジェクト「次世代の食糧安全保障のための養殖技術研究開発」を 2012 年 5 月から 5 年間の計画で実施しています。

プロジェクトの中間地点である 2014 年 10 月 5 日から 10 月 18 日までの間、日本及びタイ側での合同評価を通じて、協力期間前半における活動実績の確認と評価及び後半に向けての課題の抽出と提言を行うことを目的として、JICA 国際協力専門員千頭 聡を団長とする中間レビュー調査団を現地に派遣しました。

本報告書は、これらの中間レビュー調査団による現地調査や協議の内容・結果をまとめたものであり、今後のプロジェクト運営に広く活用されることを願うものです。

最後に、調査の実施にあたりご協力をいただいた内外の関係者の方々に深い感謝の意を表するとともに、引き続き一層のご支援をお願いする次第です。

2014年12月

独立行政法人国際協力機構 農村開発部長 北中 真人

图

广	义
目	次
地	図
写	真
略請	表
生物	表記
≑ ₩ / 1	(調本分用再約4

評価調査結果要約表

第1章	中間レビュー調査の概要
1 - 1	□ 調査団派遣の目的1
1 - 2	2 調査団の構成
1 - 3	3 調査日程
第2章	プロジェクトの概要3
2 - 1	」 プロジェクトの背景
2 - 2	2 協力内容
第3章	中間レビュー調査の方法
カッチ 3 - 1	
3 - 2	
3 - 3	
	5 詳価ノリイン
3 — 4	4 プータ収集伝········/
第4章	プロジェクトの実績と実施プロセス8
4 - 1	投入実績
4 - 2	2 活動の進捗
4 - 3	3 成果の達成状況
4 - 4	1 プロジェクト目標の達成状況
4 - 5	5 実施プロセス
第 5 音	評価結果
第 5 平 5 一 1	
5 - 1 $5 - 2$	
	2 有効性 ···································
	4 インパクト····································
	5 持続性 ···································
5 — G	3 結論 ·······22
姓 c	坦 ⇒

第7章	笪 団長所感
付属資	
	・ 中間レビュー調査日程31
	実施体制図
3.	プロジェクト·デザイン・マトリックス (PDM) Ver. 2.0 ·······34
4.	活動計画表 (PO) Ver.3.0··········36
5.	評価グリッド
6.	日本側専門家派遣実績43
7.	本邦研修実績
8.	供与機材リスト49
9.	タイ側カウンターパート配置状況52
10.	セミナー・ワークショップ等開催実績57
11.	主要面談者58
12.	合同評価報告書



写



タイ側評価調査団 (左から Na-Nakorn 氏、Pongthana 氏、Kosinanont 氏)



プロジェクトディレクター (左、Kom 氏) マネジャー (右、Suttinee 氏) (水産局)



プロジェクトディレクター (Co-Director、Varin 氏)



カセサート大学理学部生物工学科の研究室



カセサート大学水産学部でのインタビュー調査



チュラロンコン大学理学部生物化学科



国立分子生物学・エビ遺伝子研究センター (チュラロンコン大学)



沿岸養殖飼料研究所 (チョンブリ) (水産局)



沿岸養殖研究開発センター (チョンブリ) (水産局) エビの給餌試験



ワライラック大学 C/P



カセサート大学水産学部ラボ



沿岸養殖研究開発センター(クラビ)(水産局)



沿岸養殖研究開発センター(クラビ) (水産局) C/Pによるプレゼンテーション



水産局内の EMS/AHPND に関するポスター



第4回JCC会議①



第4回JCC会議②

対象種の養殖現場及び市場販売



バナメイエビ (中サイズ)



ウシエビ (ブラックタイガー)



クラビ県のエビ養殖場



養殖されたバナメイエビ EMS/AHPND には未感染の個体



アジアスズキ (養殖) 1kg 120 バーツ



アジアスズキの養殖生簀 (ナコンシタマラート、汽水域)



ナイルティラピア 1kg 45 バーツ



ハタ類(種名不明)1kg 200 バーツ

略 語 表

略語	正式名	日本語
AHPND	Acute Hepatopancreatic Necrosis Disease	肝膵臓壊死症
ARDA	Agricultural Research Development Agency	農業研究開発機構
ASEAN	Association of Southeast Asian Nations	東南アジア諸国連合
CAAHRI	Coastal Aquatic Animal Health Research Institute	沿岸養殖水性動物衛生研究所
CAFRI	Coastal Aquatic Feed Research Institute	沿岸養殖飼料研究所
CFRDB	Coastal Fisheries Research Development Bureau	沿岸養殖研究開発部
CFRDC	Coastal Fisheries Research Development Center	沿岸養殖研究開発センター
CGM	Corn Gluten Meal	トウモロコシグルテン飼料
C/P	Counterpart Personnel	カウンターパート
DNA	Deoxyribonucleic acid	デオキシリボ核酸
DOF	Department of Fisheries	水産局
DSBM	De-hulled Soybean Meal	脱皮大豆飼料
ELISA	Enzyme-Linked Immunosorbent Assay	酵素結合免疫吸着法
EMS	Early Mortality Syndrome	早期死亡症候群
FAO	Food and Agriculture Organization of the United Nations	国際連合食糧農業機関
FTDD	Fishery Technical Cooperation Division	漁業技術協力部
JCC	Joint Coordinating Committee	合同調整委員会
JICA	Japan International Cooperation Agency	国際協力機構
JIRCAS	Japan International Research Center for Agricultural Sciences	国際農林水産業研究センター
JST	Japan Science and Technology Agency	科学技術振興機構
M/M	Minutes of Meeting	協議議事録
MSCRI	Marine Shrimp Culture Research Institute	海産エビ養殖研究センター
NACA	Network of Aquaculture Centers in Asia-Pacific	アジア・太平洋養殖センターネットワ ーク
PCM	Project Cycle Management	プロジェクト・サイクル・マネジメント
PCR	Polymerase Chain Reaction	ポリメラーゼ連鎖反応

略語	正式名	日本語
PDM	Project Design Matrix	プロジェクト・デザイン・マトリックス
РО	Plan of Operations	活動計画
QTL	Quantitative Trait Loci	量的形質遺伝子座
R/D	Record of Discussions	討議議事録
SATREPS	Science and Technology Research Partnership for Sustainable Development	地球規模課題対応国際科学技術協力
SQM	Squid Meal	イカ粉飼料
TSV	Taura Syndrome Virus	タウラ症候群原因ウィルス
TUMSAT	Tokyo University of Marine Science and Technology	東京海洋大学
YHV	Yellow Head Virus	イエローヘッド病原因ウィルス
WSD	White Spot Disease	ホワイトスポット病
WSSV	White Spot Syndrome Virus	ホワイトスポット症候群原因ウィルス

生 物 表 記

本報告書で使用した和名	英 名	学 名
メコンオオナマズ	Mekong giant catfish	Pangasianodon gigas
ナイルティラピア	Nile Tilapia	Oreochromis niloticus
ニジマス	Rainbow trout	Oncorhynchus mykiss
アジアスズキ	Asian seabass	Lates calcarifer
ニベ	Drum fish	Nibea mitsukurii
アカマダラハタ	Marble grouper	Epinephelus fuscoguttatus
タイガーグルーパー	Tiger grouper	Mycteroperca tigris
タマカイ	Giant grouper	Epinephelus lanceolatus
クエ	Kelp grouper	Epinephelus bruneus
クルマエビ	Kuruma shrimp	Marsupenaeus japonicus
バナメイエビ	White shrimp	Litopenaeus vannamei
バナナエビ	Banana shrimp	Penaeus merguiensis
ブラックタイガー (ウシエビ)	Black tiger shrimp	Penaeus monodon

注)標準和名のない種についても、本報告書では上記のとおり和名を用いる。

評価調査結果要約表

1. 案件の概要	
国名:タイ王国	案件名:次世代の食糧安全保障のための養殖技術研究開発
分野:農業開発・農村開 発	援助形態:地球規模課題対応国際科学技術協力(SATREPS)
所管部署:農村開発部	協力金額 (調査時点): 2 億 9,560 万円
協力期間: 2012 年 5 月	実施機関:農業協同組合省水産局沿岸養殖研究開発部、カセサート大
25 日~2017年5月24日	学水産学部、理学部、チュラロンコン大学理学部、ワライラック大学
(5年間)	農業工学研究所
	協力機関:スラナリー大学
	日本側協力機関:東京海洋大学、国際農林水産業研究センター、水産
	総合研究センター増養殖研究所
	他の関連協力:特になし

1-1 協力の背景と概要

世界の養殖生産量は 1980 年の約 720 万 t に対し、2012 年には約 9,000 万 t と 10 倍以上に増加している (FAO 水産統計)。しかし、一方で、漁業生産量は過去 30 年間にわたって 9,000 万 t 前後で停滞し、世界人口の増加と食生活の変化によって高まる水産物への需要を満たすためには、養殖業を通じた増産が不可欠となっている。

東南アジアは魚介類養殖の一大生産地であり、生産基盤が既に整っていることから、この地域での水産物増産は、地球規模での食糧安全保障の観点からも重要である。一方、養殖は経済活動としての側面をもつため、東南アジアでの増産には、現在行われている安価な養殖種(ティラピア、コイ、ナマズなど)の量的拡大だけでは持続性を維持できず、市場価値が高い魚介類(ハタ、スズキ、クルマエビ類など)を対象に、生産者の意欲を惹起する「次世代型養殖システム」の構築が求められている。

このような状況の下、タイ王国(以下、「タイ」と記す)政府は市場性の高い魚介類を生産する「次世代型養殖システム」の構築に必要な養殖技術の開発研究を実施する地球規模課題対応国際科学技術協力(Science and Technology Research Partnership for Sustainable Development: SATREPS)をわが国に要請し、2011 年度に採択された。

その背景としては、近年、タイ政府が水産物の輸出促進に力を入れていること、わが国が行ってきた水産分野の技術支援などを通じて、同国が「次世代型養殖システム」構築のための技術を共同開発できる水準に達していることが挙げられる。

2011 年 9 月の詳細計画策定調査、2012 年 1 月の討議議事録(Record of Discussions: R/D)の署名交換を経て「次世代の食糧安全保障のための養殖技術研究開発プロジェクト」(以下、「本プロジェクト」と記す)が、2012 年 5 月より 5 年間の予定で実施されている。

プロジェクト期間の中間地点にあたる 2014 年 10 月に、タイ側と合同で、これまでのプロジェクトの進捗を確認・分析するとともに、課題と今後の方向性について確認し、残りの協力期間の進捗を促進するための提言を導くことなどを目的に中間レビュー調査を実施した。

1-2 協力内容

(1) 上位目標: (設定なし)

(2) プロジェクト目標:持続的かつ高品質な魚介類生産に必要な新しい養殖技術が開発される。

(3) 成果

成果1:遺伝子育種のための DNA マーカーが開発される。

成果2:借り腹技術を利用した育種技術基盤が構築される。

成果3:魚介類感染症防除技術が開発される。

成果4:養殖用新規代替飼料が開発される。

成果5:養殖生産物の危害因子を検出・低減させる技術が開発される。

(4) 投入(2014年9月末時点)

1) 日本側

専門家派遣:延べ15名(長期専門家1名、短期専門家14名(10.0人/月渡航回数:55

機材供与:約1億7,000万円 ローカルコスト負担:約3,200万円。

2) タイ側

カウンターパート (Counterpart Personnel: C/P) 人材の配置: 105名

土地・施設提供(専門家執務室、ラボラトリー)

プロジェクト運営費: C/P 給与、水道・光熱費など(2012-2013 年実績 1 億 600 万円)

2. 中間レビュー調査団の概要

団員構成	日本側		
	団長/総括	千頭 聡	独立行政法人国際協力機構 国際協力専門員
	協力企画	+ III - \\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	独立行政法人国際協力機構農村開発部農業・
		吉川 尚樹	農村開発第一グループ第一チーム
	評価分析	東野 英昭	(株)レックス・インターナショナル
			シニアコンサルタント
	科学技術評価	国分 牧衛*	独立行政法人科学技術振興機構 研究主幹/
			東北大学大学院 農学研究科 教授
	SATREPS	佐藤 雅之*	独立行政法人科学技術振興機構 国際科学技術部
	計画·評価		地球規模課題協力グループ 上席主任調査員
	※:オブザーバ参	≳加	
	タイ側		
	総括	Dr. Uthairat	カセサート大学 教授
		Na-Nakorn	
	メンバー	Dr. Nuanmanee	水産局 シニアエキスパート
		Pongthana	

	メンバー	Ms. Patchara	タイ国際協力	力開発庁 開発協力オフィサー
		Kosinanont		
調査期間	2014年10月5	日~10月18日	(14 日間)	評価種類:中間レビュー

3. 調査結果の概要

3-1 実績の概要

(1) プロジェクト目標の達成状況

プロジェクト目標:持続的かつ高品質な魚介類生産に必要な新しい養殖技術が開発される。 る。

指標1:新しい養殖システムが試される魚介類の種類

本プロジェクトの研究活動により、新しい養殖システム開発の基礎が着実に築かれていると判断される。

指標には「魚介類の種類数」の数値目標は具体的に示されていないが、ハタ類やアカメ科の一種であるアジアスズキ(Lates calcarifer)、バナメイエビ(Litopenaeus vannamei)などの市場性の高い魚種を対象とした先進的な養殖技術開発の進捗は順調であることを確認した。特に優れた成果として、エビ感染症の早期死亡症候群/肝膵臓壊死症(Early Mortality Syndrome/Acute Hepatopancreatic Necrosis Disease: EMS/AHPND)の診断法の開発が挙げられる。EMS/AHPND は、稚エビに感染する病気で、タイを含む東南アジア各国のエビ養殖場で甚大な被害をもたらしている。プロジェクトの研究チームは、EMS/AHPND の原因の1つである病原細菌の腸炎ビブリオ(Vibrio parahaemolyticus)の遺伝子解析を行い、特徴的な遺伝子群を特定。ポリメラーゼ連鎖反応(Polymerase Chain Reaction: PCR)による EMS/AHPND の検査方法の開発に成功した。本検査法は、開発後の精度検証を経て、タイ水産局の標準試験法として採用されている。水産局は 2014 年 6 月 27 日に、プレス発表を行って本成果を公表している。

指標2:新しい養殖技術を習得した研究者の数

本プロジェクトで、新しい養殖技術を習得した研究者は十分な数に達していると判断 される。

本邦での研修に参加した C/P の数は、プロジェクトの全 C/P の半数以上にあたる 56 名となっている。プロジェクト関係者からの聞き取りによると、研修の参加者は、タイに帰国したあと、習得した知識・技術を活用して研究活動を実施している。また、日本人専門家がタイに滞在する場合には、適宜研修のフォローアップが行われている。

指標 3:学術論文掲載数

日本・タイ国側双方の関係者からの聞き取りによれば、今までに 28 編の研究論文が発表されており、日本側は 18 編、タイ側は 10 編であった。これらの論文の数は、中間レビュー時点としては妥当な数と判断できる。プロジェクトの後半では、多くの研究成果が上がるものと期待され、両国の共著論文を含めて、数多くの論文の作成と、学術誌への掲載がなされるものと予想される。

指標4:研究成果を報告するワークショップなどの開催数

これまでに日本側が開催したセミナーとワークショップの数は 12 回である。これらのイベントは、主に、研究活動を円滑に進めるために研究者間で開催されたものであった。一方、タイ側 C/P には、農民や養殖業者を招いて、EMS/AHPND やホワイトスポット病(White Spot Disease: WSD)の予防に関する啓発活動やセミナーを開催してきた者がいることを確認した。

成果1:遺伝子育種のための DNA マーカーが開発される。

<指標 1-1>マーカーが開発される。

進捗状況:計画どおり

- ・デオキシリボ核酸 (Deoxyribonucleic acid: DNA) マーカーが複数の魚種に対して開発されている。ハタ類ではタイガーグルーパー (Mycteroperca tigris) 及びタマカイ (Epinephelus lanceolatus)、エビ類ではバナメイエビ (Litopenaeus vannamei) 及びウシエビ (ブラックタイガー、Penaeus monodon) が含まれている。
- ・ハタ類では、近縁種間の DNA マーカー(マイクロサテライトマーカー)の利用に関する分析が行われ、合計 1,000 以上のマイクロサテライトマーカーが開発された。
- ・アジアスズキとエビ類のマーカーも既に開発されているが、プロジェクトの後半では親子判定用の DNA マーカー開発を継続して行う。

<指標 1-2>家系評価技術が確立される。

進捗状況:ほぼ達成された

- ・水産局とワライラック大学は、ハタ類、アジアスズキ、バナメイエビ、ブラックタ イガーについて解析家系を作出して、有用形質の評価を行っている。
- ・水産局は、ハタ類の有用マーカーの評価を進めており、毎月の測定を通じ評価結果 を分析されている。アジアスズキでは、低酸素耐性の評価が進められている。
- ・ワライラック大学では、バナメイエビ及びブラックタイガーの成長及びホワイトスポット症候群原因ウィルス (White Spot Syndrome Virus: WSSV) 耐性に関する遺伝子解析が行われている。その結果、SNP マーカーが同定され、それらの評価が進められている。

<指標 1-3>1 つ以上の連鎖地図が作成される。

進捗状況:計画どおり

- ・中間レビュー調査時点では、対象魚種において連鎖地図の作成まで研究は進捗していないが、連鎖地図を作成するための DNA マーカーは開発されている。
- ・本プロジェクトの対象魚種ではないが、東京海洋大学においてハタ類のクエ (*Epinephelus bruneus*)において世界で最初に連鎖地図が作成され、成果論文として 報告されている。

<指標 1-4>2 つ以上の家系が開発される。

進捗状況:プロジェクト後半に実施

- ・プロジェクト後半では、有用形質と DNA マーカーの関連や有用形質を保持する家系の選抜を進めていく予定である。
- ・上記のため、DNAマーカー開発、家系作出、形質評価技術の構築に係る研究が行われている。
- ・バナメイエビとブラックタイガーの成長と WSSV 耐性の遺伝子解析において、良好な結果が報告されている。

成果2:借り腹技術を利用した育種技術基盤が構築される。

<指標 2-1>魚種ごとの細胞移植法が確立する。

進捗状況:計画どおり

- ・メコンオオナマズ (*Pangasianodon gigas*) とタマカイの生殖細胞を追跡するための分子マーカーとして vasa cDNA のホモログを利用し、生殖細胞を検出する方法を確立中である。
- ・タイ側 C/P は東京海洋大学での本邦研修において、マグロをドナー、ニベ (Nibea mitsukurii) をレシピエントとした細胞移植において、マグロの卵原細胞が二ベ仔魚の未分化の生殖腺に生着可能であることを確認し、その手法を学んだ。
- ・タマカイは実験に利用可能なオスの成魚が入手困難*であり、メスを用いた卵原細胞 移植技術を構築することとした。しかし、卵原細胞は精原細胞と比べると細胞数が 少なく効率が良くないため、効率を高めるために卵原細胞を濃縮する必要がある。
- ・2014年3月に、細胞表面抗体を用いて、卵原細胞を含む生殖細胞を卵巣内で濃縮し、 効率を高める手法(MACS Antibody)が東京海洋大学で開発されている。モデルとし てニジマス(Oncorhynchus mykiss)の卵原細胞を認識し、これを10倍程度にまで濃 縮可能な抗体11種類の同定に成功している。同様の手法を用いて、ハタ類の細胞移 植法を開発中である。

*ハタ類はメスとして性成熟したのちオスに性転換を行ううえ、ハタ類の成長は非常に遅いことが知られる。したがって、成熟したオスを安定的に入手することは難しいのが現状である。

<指標 2-2>レシピエントとなる種が開発される。

進捗状況:計画どおり

- ・メコンオオナマズのレシピエントの候補として同属の Pangasianodon 属の小型ナマズ を選定した。タマカイのレシピエント候補としてタイガーグルーパーを選定した。
- ・これらレシピエント候補の生殖腺の発達(始原生殖細胞の移動過程)を解析し移植のタイミングを検討中である。

<指標 2-3>ドナーとレシピエントの関係が確立する。

進捗状況:計画どおり

・ドナーの生殖細胞をアカマダラハタ(*Epinephelus fuscoguttatus*)の未分化の生殖腺に 移植したあと、ドナー由来の生殖細胞を追跡し、ドナーとレシピエントの関係を分 析した。

・ドナーとレシピエントの関係の分析を、プロジェクトの後半に継続して行う。

成果3:魚介類感染症防除技術が開発される。

<指標 3-1>遺伝子発現の網羅的解析が可能なマイクロアレイが構築される。

進捗状況:計画どおり

- ・クルマエビ (*Marsupenaeus japonicus*) 及びブラックタイガーの 2 種でマイクロアレイが利用可能となった。
- ・タマカイ及びタイガーグルーパーに共通の免疫関連遺伝子解析用の定量 PCR プライマーを開発した。
- ・これまでの研究の進展により、研究の目的次第ではマイクロアレイ構築ではなく、 定量 PCR でも対象魚の遺伝子発現の解析は十分可能であることが判明した。プロジェクトの後半では、遺伝子発現の網羅的解析が可能なマイクロアレイあるいは定量 PCR プライマーの作製を目標とする。
- ・アジアスズキは遺伝子配列情報の収集を進める予定である。

<指標 3-2>魚介類免疫関連遺伝子のカタログ化がなされる。

進捗状況:計画どおり

- ・現在までに、タマカイ、タイガーグルーパー、バナメイエビ、ブラックタイガー、 クルマエビの免疫関連遺伝子配列情報の収集を終えており、目標にはほぼ到達した。
- ・プロジェクトの後半では、アジアスズキの遺伝子配列情報の収集を行う。
- ・最終的には、これら対象種の遺伝子配列情報を研究者がパソコンで利用できるよう にする。

<指標 3-3>病原微生物ワクチン抗原候補のカタログ化が図られる。

進捗状況:ほぼ達成された

- ・ハタ類とアジアスズキで検出された Vibrio vulnificus とアジアスズキとナイルティラピア (Oreochromis niloticus) で検出された Streptococcus agalactia の主要な抗原候補を同定するために、免疫学的解析及び遺伝子解析を行った。
- ・タイで分析したイリドウィルスと神経壊死症ウィルス (Viral Nervous Necrosis: VNN) は、日本で分離されたウィルスとの遺伝子発現の相同性を確認し、ワクチン候補には日本で研究されてきたものが利用できることが明らかとなった。
- ・カセサート大学はナイルティラピアのワクチン開発を行っている。タイ全土の養殖 池からおよそ 120 種の *Streptococcus agalactia* 株を採取し、抗原の血清型によるワク チンの抗原候補を選択した。
- ・病原性と抗原性を含む血清型の特定を行った。
- ・プロジェクト後半は、ワクチンの分析と評価を実験室レベルで実施する。

<指標 3-4>少なくとも1つの病原微生物のワクチンが開発される。

進捗状況:プロジェクト後半で実施

・プロジェクト後半は、DNA ワクチン及び不活化ワクチンの試験を行い、効果を検証する。

<指標 3-5>魚介類の疾病防除管理の実践的方法が開発される。

進捗状況:計画どおり

- ・タイを含む東南アジア各国の養殖業に被害を与えている EMS/AHPND の原因の 1 つとされる病原細菌の腸炎ビブリオの遺伝子解析を行い、特徴的な遺伝子群を特定した。
- ・PCR検査による診断法を開発し、有効性を確認した。
- ・この検査法は、タイ水産局のスタンダードの検査法として現場で利用されるに至り、 2014年6月27日に水産局はメディアを通じて成果を発表した。
- ・プロジェクトの後半は、ウィルスの予防と防除について研究を進める。

成果4:養殖用新規代替飼料が開発される。

<指標 4-1>親魚用の飼料となる試作飼料が開発される。

進捗状況:計画どおり

- ・2012 年にバナナエビ (*Penaeus merguiensis*) 及びハタ類、アジアスズキを対象として、 さまざまなタンパク源を原料とし、性成熟に必要な栄養素を含んだ親魚用飼料を作成し、定性的な評価を開始した。
- ・天然のバナナエビの成熟過程における体組織と卵における成分分析(脂肪酸、アミノ酸組成、ビタミンE)を完了した。分析に基づいて、給餌試験のための試作飼料を作成した。
- ・バナナエビの繁殖能力に及ぼす影響を調べるために、ビタミン E、アスタキサンチン、 タウリン添加による給餌試験を実施した。その結果を第 3 年次に実施する給餌試験 に反映させ、バナナエビの親魚用飼料に、タウリン、アスタキサンチン、ビタミン E 配合による効果を検証する。
- ・日本での給餌試験の結果、魚粉の割合を 28%から 19.8%に減らした飼料を作成し、 魚粉の割合の変化が、摂取量に大きな影響を及ぼさないことを確認した。

<指標 4-2>代替飼料が開発される。

進捗状況:計画どおり

- ・ハタ類、バナメイエビ、アジアスズキを飼料開発の対象とした。
- ・さまざまな魚種において、ミートミール、濃縮メイズタンパク、高タンパク脱穀蒸留粕などの比較試験を行い、成長への影響を明らかにするよう試みた。
- ・バナメイエビ及びアジアスズキへの給餌試験のための原料候補を決め、一部試験を 完了した。
- ・その結果、9 種類の候補(イカ粉、オキアミ、エビ頭、ルピン、脱皮ダイズ、ダイズ、 鶏肉、濃縮ダイズタンパク、トウモロコシグルテン)のなかから、代替飼料のタン パク源として、イカ粉飼料(Squid Meal: SQM)、トウモロコシグルテン飼料(Corn Gluten Meal: CGM)、脱皮ダイズ飼料(De-hulled Soybean Meal: DSBM)が選ばれた。

- ・実験と試験の結果、基礎データが得られ、代替タンパク源の性質が明らかとなり、 給餌試験の実施を可能とする代替資料の配合割合が仮定できた。
- ・第3年次には、アミノ酸を添加した、バナメイエビの飼料への最適な代替タンパク 源の原料のレベルを決定し、代替飼料の開発を完了する。

成果5:養殖生産物の危害因子を検出・低減させる技術が開発される。

<指標 5-1>有害化学物質の検出キットのプロトタイプが開発される。

進捗状況:計画どおり

- ・2014 年 4 月、タイで流通する魚類及びエビ、稚エビを検査対象として、酵素免疫測定 (Enzyme-Linked Immunosorbent Assay: ELISA) キットによるロイコマラカイトグリーン検出を行うための試料調整法が確立された。
- ・ロイコマラカイトグリーンの検出感度 2ppb 以内、添加回収率 75~120%、繰り返し 精度 (CV) 20%以内の精度でアジアスズキ、バナメイエビ養殖場及びふ化場でのモニタリング検査が実施可能になる。
- ・タイの研究グループが分析法の確度の検証を行っており、結果によっては分析法の 修正を行う予定。
- ・2014年6月、ロイコマラカイトグリーン含む水で魚の遺伝子発現の変化を分析し、ロイコマラカイトグリーンのモニタリングに最適な遺伝子を特定した。
- ・プロジェクトの後半では、これらの情報を基に、2つのツールキットのプロトタイプ が作成される予定である。

<指標 5-2>養殖生産物の化学物質汚染を低減させる技術が開発される。

進捗状況:計画どおり

- ・エビ養殖池の堆積物、発酵食品などから、マラカイトグリーンを分解(脱色)する 細菌を採集した。その結果、109 サンプルから 222 の株が単離された。
- ・分析した結果、脱色能力を示す10種の菌を得て、5つのグループに分類した。
- ・J29-3 と呼ばれる菌が最も高い脱色能力 (80%) をもつことが分かった (500ppm の マラカイトグリーンを含む培地で、温度 37 \mathbb{C} 、48 時間培養)。
- ・プロジェクトの後半では、これらの細菌の実用についての研究を行う。
- ・また、吸着剤による 100 ppm のロイコマラカイトグリーンの比較試験を行った。吸着能力が最も高かったのは活性炭、次いでゼオライトであった。しかし、コストを勘案した結果、ゼオライトをロイコマラカイトグリーンの吸着剤として、今後の研究を進めることとした。

3-2 中間レビュー調査結果の要約

評価 5 項目に基づく評価結果の要約を以下に示す。(詳細は合同中間レビュー調査報告書第 4 章参照)

(1) 妥当性:高い

本プロジェクトは、タイの水産政策、養殖事業者・農家ニーズ、わが国の支援政策との

高い整合性を有する。また、本プロジェクトのとる包括的なアプローチから、将来の多様なインパクトが見込まれるため、実施の妥当性は高いと判断する。

(2) 有効性:高い

中間レビュー調査時点で、既に EMS の診断法がタイ水産局の標準試験法として採用されるなど、順調に成果を上げつつある。中間レビュー調査時点で特段の問題はみられない。

(3) 効率性:高い

日本・タイ国側双方とも、養殖分野の研究活動に豊富な経験をもつ第一線の研究者が配置され、先進的な分野も含めた研究活動が順調に進んでいる。また、供与資機材が有効活用され、維持管理状況も適切である。加えて、プロジェクトの前半で集中的に行われた本邦研修とその後のフォローアップもタイ国内での研究活動の進捗に有効に作用しており、投入を活用した成果が順調に上がりつつあることから、効率性は高いと判断する。

(4) インパクト:

遺伝子育種、借り腹技術、感染症予防、養殖用代替飼料、養殖池の有害物質検出と除去など、養殖にかかわる包括的、かつ先進の技術開発を指向しており、タイの水産業に対する技術的なインパクトは大きいと考えられる。長期的には、食品衛生の向上を通じた消費者の海産物への信頼の拡大、養殖事業者や農民の収入向上など、社会的・経済的インパクトも期待される。

(5) 持続性:

タイにおける水産業の重要性から、本プロジェクトへの政策的支援の継続が十分に期待できること、タイ側の研究者への技術移転が順調に進んでいること、タイ側の本プロジェクトへの活動経費負担が適切に行われてきていることなどを鑑み、現時点では、持続性に関する特段の懸念事項は見当たらない。

3-3 効果発現に貢献した要因

(1) 計画内容に関すること 特になし。

(2) 実施プロセスに関すること

1) 本邦研修の集中的な実施と日本人専門家によるフォローアップ

本プロジェクトの初期に、経験豊富な研究者と各グループの活動でリーダーシップをとれる研究者を、集中的に日本での研修に参加させ、若手の研究者の研修に順次移行していった。これらの研修が、協力期間の前半に、研究活動を円滑に進めることができた要因の 1 つである。また、日本人専門家(研究者)がタイを訪れた際に実施した、研修者を対象に行ったフォローアップ活動が本邦研修の効果を高めた。フォローアップを通じ、日本人専門家はタイ側研究者の研修内容の理解度や、タイでの研究活動への応用度合いを確認し必要に応じて助言した。

2) 日本側とタイ側研究機関の交流の歴史

東京海洋大学は、1996年にカセサート大学と、また、チュラロンコン大学とは、2000年に学術交流協定に調印しており、それ以来、共同研究、留学生の派遣など、学術交流プログラムを継続してきている。これら10年以上にわたる実施機関同士の協力関係が、本プロジェクトの円滑な実施に寄与している。

また、同様に国際農林水産業研究センター(Japan International Research Center for Agricultural Sciences: JIRCAS)についても、タイでの研究活動に長い歴史をもっており、1966年に JIRCAS の前身として農林水産技術会議事務局に熱帯農業技術研究業務室が設置されて以来、熱帯農業研究センター(TARC、1970年設立)としての活動を経て今日まで 47年にわたっている。

- 3) 沿岸養殖研究開発センター(クラビ)における日本人専門家の配置 東京海洋大学の博士課程の学生が、2012 年 12 月から沿岸養殖研究開発センター(クラ ビ)(Coastal Fisheries Research Development Center: CFRDC)に短期研究員として配置さ れており、現地の C/P に対する技術指導面、また、日本側との情報共有の面で貢献して いる。
- 4) タイ側 C/P の取り組み

本邦研修の集中的な実施や、日本人専門家によるフォローアップ活動に加えて、タイ側 C/P の研究活動への真摯な取り組みが挙げられる。能力の高い C/P が数多く配置され真剣に研究活動に取り組んでいる。

3-4 問題点及び問題を惹起した要因

- (1) 計画内容に関すること 特になし。
- (2) 実施プロセスに関すること 特になし。

3-5 提言

(1) 研究成果の普及促進

EMS/AHPND の診断法が、プロジェクトとタイ側関係行政機関との連携を通じて開発され、養殖業者に普及されている。 研究活動の成果がプロジェクトの後半にはより多く発現されることが期待されるため、これらの成果の普及に、これまで以上の努力を行うこと。

(2) プロジェクト・デザイン・マトリックス (Project Design Matrix: PDM) の改訂

PDM のプロジェクト目標と成果の指標について、プロジェクト目標指標の明確化(客観的に検証できる表現)、成果指標の明確化(客観的に検証できる表現)及びいくつかの専門用語の修正を中心に、客観的に検証できる表現に改めること。必要な改訂を行った PDM (Ver. 3.0)をなるべく早い時期に合同調整委員会(Joint Coordinating Committee: JCC)で承認し、その後のプロジェクト管理活動に活用すること。

(3) ベースラインデータの収集・プロジェクトモニタリングシステムの導入

プロジェクトの達成状況判断のために、改訂した PDM の指標に基づきデータを収集することが重要である。

プロジェクト目標の指標 2 (新しい養殖技術を習得した研究者の数) については、研究者の能力向上の度合いを、各研究チームのリーダーが確認できる評価システムの導入を行うこと。

各研究テーマの進捗については、日本・タイ国側双方の各研究テーマの進捗を PDM の成果指標に沿った形で取りまとめ報告すること。また、プロジェクト全体の進捗については、プロジェクト目標の指標に沿う形で取りまとめること。

(4) 日本・タイ国間の共同研究の強化

調査団は、今回の中間レビュー調査を進めるなかで、タイ側と日本側が独立して進めている研究があることを確認した。しかし、SATREPSの主旨に鑑み、日本・タイ国側双方の研究者が、できる限り共同で研究を進めていくことが望ましい。プロジェクトの後半では、共同研究の体制が強化され、その結果として、日本・タイ国側双方の研究者による共著論文の執筆数が増えることを期待する。

(5) 技術面での留意事項

1) 遺伝子関連地図の作成と有用形質の同定

遺伝子関連地図作成のためにハタ類の家系作出に注力すること。量的形質遺伝子座 (Quantitative Trait Loci: QTL)を探索するうえで、これらの家系の作出は重要であり、速やかに作出すべきである。タイ側の研究者は、日本側の研究者に密接な指導を仰ぎ、そのうえで、遺伝子関連地図の作成方法と有用形質の検索 (QTL マッピング)の詳細な手法のための準備を行うこと。

2) ワクチンの開発

細菌の突然変異が起こることが予想されるため、ナイルティラピアにおける Streptococcus agalactiae の単離を継続して行うこと。また、タイ側研究者は、ワクチン(血清タイプ III の不活化ワクチン)投与群の耐性を確認し、血清タイプ Ia (Streptococcus agalactiae) との差違を確認すること。

Summary of Mid-term Review Results

1. Outline of the Project			
Country: The Kingdom of Thailand	Project Title: Development of Aquaculture Technology for		
	Food Security and Food Safety in the Next Generation		
Sector: Agriculture and Rural	Cooperation Scheme: Technical Cooperation Project		
Development	(SATREPS)		
Division in charge:Rural	Total Cost (at the time of Review): 295,600(Thousand Yen)		
Development Department			
Period of Cooperation(R/D): May	Partner Country's Implementation Organization:		
25, 2012-May 24, 2017 (5 years)	1) Coastal Fisheries Research and Development Bureau,		
	Department of Fisheries (DOF), Ministry of Agriculture and		
	Cooperatives		
	2) Faculty of Fisheries and Faculty of Science, Kasetsart		
	University		
	3) Department of Biochemistry, Faculty of Science,		
	Chulalongkorn University		
	4) School of Agricultural Technology, Walailak University		
	Supporting Organization in Japan:		
	1) Tokyo University of Marine Science and Technology		
	2) Japan International Research Center for Agricultural Science		
	(JIRCAS)		
	3) The Fishery Research Agency		

1-1. Background of the Project

In the past three decades, global fish production increased more than ten times from about 7.2 million tons in 1980 to about 90 million tons in 2012(FAO). However, as catches from wild capture fisheries leveled off at around 9 million tons a year during the period, increase of the production through aquaculture is inevitable to meet the growing demand for fishery products due to expansion of the world's population and the dietary habitat change.

To this end, it is quite effective, from the standpoint of food security, to increase fishery products through aquaculture in the Southeast Asia, one of the world's leading producers of fishery products, since infrastructures for fishery production has been widely established there.

Meanwhile, as aquaculture is an economic activity, it is necessary to stimulate the incentives and maintain motivation of fish farmers to ensure its sustainability. In Southeast Asia, producing high market-value fish, such as grouper, Asian sea bass, kuruma shrimp, etc., is required to sustain aquaculture through establishing "the aquaculture technology for the next generation" rather than simply expanding current production of low value targets such as tilapia, carp, catfish, etc.

However, investment on research and development of "the aquaculture technology for the next generation" creates fiscal burden on the administration of the area, and requires human resources with advanced and high level scientific knowledge. As a result, introduction of such technology has not been achieved as expected yet.

Under the circumstances, the Government of Thailand requested the Government of Japan to implement a SATREPS (Science and Technology Research Partnership for Sustainable Development) project for establishing "the aquaculture technology for the next generation" and the request was

accepted in 2011.

After the detailed planning survey in September 2011, and R/D signing by both the Thai and Japanese sides in January 2012, the Project "Development of Aquaculture Technology for Food Security and Food safety in the Next Generation in the Kingdom of Thailand" was launched with the cooperation period of five years.

1-2. Project Overview

- (1) Overall Goal: no overall goal is set up.
- **(2) Project Purpose**: Advanced technologies for sustainable aquaculture and high quality products are developed.
- (3) Output:

Output 1: Genetic and molecular markers for selective breeding at the molecular level (growth, disease resistance, stress) are developed.

Output 2: Surrogate broodstock technology for aquaculture is developed.

Output 3: Practical method for health management is developed.

Output 4: Alternative protein source of fish meal and broodstock diet are developed.

Output 5: Technology for detection and reduction of chemical hazards in aquaculture products is developed.

(4) Inputs (at the time of evaluation (2014.9))

The Japanese Side

Dispatch of Long-term Experts: 1 Project Coordinator: (28.6 M/M)

Short-term Expert: 14 Short-term Experts (Researchers) (10.0M/M/55trips)

Provision of Equipment: Approximately 168 million yen.

Local Cost: Approximately 32million yen

The Thai Side

Allocation of CPs: 105

Land and Facility (Office space for Japanese Experts, laboratories, etc.)

Operation Cost: 106.2 million yen (2012-2013, salary of CPs, reagents, utilities, etc.)

2. Joint Review Team

Japanese Team Members	Thai Team Members
(1) Mr. Satoshi CHIKAMI (Leader), Leader/	(1) Dr. Uthairat Na-Nakorn (Leader),
Senior Advisor, JICA	Professor, Kasetsart University
(2) Mr. Naoki YOSHIKAWA (Planning and	(2) Dr. Nuanmanee Pongthana, Senior
Management), Team 1, Agricultural and Rural	Expert, DOF
Development Group 1, Rural Development	(3) Ms. Patchara Kosinanont, Development
Department, JICA	Cooperation Officer, TICA
(3) Dr. Hideaki HIGASHINO (Evaluation	
Analysis), Senior Consultant, RECS	
International Inc.	
(4) Dr. Makie KOKUBUN * (Science and	
Technology Evaluation), JST Program Officer/	
Professor, Graduate School of Agricultural	
Science, Tohoku University	
(5) Mr. Masayuki SATO*(Planning and	
Evaluation) Principal Researcher, Department of	

International Affairs, *:Observer	JST	
Period of Review	October 5-18,2014	Type of Evaluation: Mid-term Review

3. Results of Evaluation

3-1. Project Performances

(1) Project Purpose: Advanced technologies for sustainable aquaculture and high quality products are developed.

Indicator 1: The number of species with improved aquaculture technologies

In the 1st half of the Project, some remarkable achievements have been already reported. For example, the Project has developed PCR test procedures (diagnostic procedures) for EMS/AHPND (early mortality syndrome/acute hepatopancreatic necrosis disease) that has caused great damage to shrimp culture in Southeast Asian countries including Thailand.

The procedures were developed based on bacterial genome analyses by a research group of the Project. After the validation of accuracy, they were adopted by the DOF as standard diagnostic procedures for EMS/AHPND and made public via a media release in June 27, 2014 by DOF.

Based on these facts, it is presumed that the foundation of technology development is being laid.

Indicator 2: The number of researchers provided with advanced aquaculture technologies

56 Thai researchers, in total, were sent to Japan, which is more than half of the total Thai researchers involved in the Project. After participating in the training in Japan, they have conducted research works utilizing knowledge and experiences obtained in the training.

Therefore, the Review Team considered that the number of researchers provided with advanced technologies was reasonable.

Indicator 3: The number of scientific papers

According to the information given by the Japanese and Thai researchers, 28 papers in total were prepared so far, 18 by the Japanese and 10 by the Thai side.

The number of scientific papers so far prepared is considered satisfactory at the middle point of the cooperation period. In the 2nd half of the cooperation period, it is expected that more papers will be prepared, including co-authored papers by the both countries, as various research results can be compiled into scientific papers.

Indicator 4: The number of the workshops and/or seminars that disseminated project outputs

In total, 12 seminars and workshops have been held so far by the initiative of the Japanese side. The workshops or seminars so far held were mainly to share research activities among researchers for executing the research activity smoothly.

Meanwhile, according to the interview to Thai researchers, seminars inviting farmers and fishery industries, and so on, were conducted to disseminate information about prevention of EMS/AHPND, WSSV, etc.

(2) Summary of Output Achievements

Output 1: Genetic and molecular markers for selective breeding at the molecular level (growth, disease resistance, stress) are developed.

Indicator 1-1: DNA markers are developed.

- * DNA markers have been developed for various species including tiger and giant grouper and shrimp (white and black tiger).
- * For groupers, analyses were made on DNA marker utilization between relative species, and more than 1,000 markers (microsatellite markers) were developed.

* As for Asian sea bass and shrimp, markers were developed and will be continued for parental diagnosis in the 2nd half of the Project.

Indicator 1-2: Evaluation technique for detecting useful traits is established.

- * Families of grouper, Asian sea bass, white shrimp and black tiger shrimp were created for detecting useful traits by DOF and Walailak University,
- * In DOF, evaluation of traits of grouper related to growth has been under progress, and findings have been obtained through monthly measurement.
- * As for Asian sea bass, hypoxia-tolerant traits are being evaluated by DOF.
- * Walailak University conducted molecular gene analyses related to growth and WSSV tolerance in terms of white shrimp and black tiger shrimp. As a result, SNP markers were identified and being evaluated.

Indicator 1-3: At least one genetic linkage map is established.

- * No genetic linkage map of the target species has been prepared yet. However, DNA markers were developed for preparation of a genetic linkage map of the target species.
- * Regarding grouper, a genetic linkage map of kelp grouper (*Epinephelus bruneus*) was prepared at TUMSAT for the first time in the world and reported in a scientific paper ("A genetic linkage map of kelp grouper (*Epinephelus bruneus*)", Aquaculture, 414–415. 63–81. 2013) based on microsatellite markers. However, more dense genetic linkage map is required.

Indicator 1-4: At least two useful traits are identified.

- * According to the original research schedule, relationship between the useful traits and the DNA markers will be examined and families with useful traits will be selected in the 2nd half of the Project.
- * For the purpose, currently, development of DNA markers, creation of lineage, and development of techniques to evaluate useful traits are being implemented.
- * Molecular genetic analysis, conducted on the traits related to growth, and WSSV-tolerance of white shrimp and black tiger shrimp, had promising results. Further analysis of the traits is expected to bring more significant findings and achievements.

Output 2: Surrogate broodstock technology for aquaculture is developed.

Indicator 2-1: Cell transplantation method is established for each target species.

- * A detecting system to identify reproductive cells of Mekong giant catfish (*Pangasianodon gigas*) and giant grouper (*Epinephelus lanceolatus*) was developed by using homolog of vassa cDNA as a molecular marker.
- * For marine fish, with tuna as a donor, and drum fish (*Nibea mitsukurii*) as a recipient, it was confirmed that transplanted oogonia was taken up into reproductive gland of the receptor in Japan and Thai CPs learned it in the training in Japan.
- * Concerning giant grouper, as male fish was difficult to obtain for experiment, attempt was made to establish a cell transplantation method using oogonia.
- * Oogonia transplant is not so efficient as spermatogonia transplant due to small cell population of oogonia. In order to improve the efficiency, oogonia concentration is required.
- * For the purpose, antibodies that identify and help concentrate germ cell population including oogonia were searched in Japan and Thai CPs learned it in the training in Japan.
- * As a result, a stainable antibody that recognizes oogonia of rainbow trout was identified in March 2014 (MACS antibody). Similar technology will be used for the target grouper.

Indicator 2-2: Recipient species are identified.

- * Candidate recipient species were chosen: Small-sized species of genera Pangasius for Mekong giant catfish and tiger grouper (*Mycteroperca tigris*) for giant grouper.
- * Appropriate timing of transplantation is being clarified through examination of timing of PGC

(Primordial Germ Cell) migration.

Indicator 2-3: The donor-recipient relationships are established.

- * After transplantation of the donor cells into the undifferentiated reproductive gland of marble grouper, donor-originated germ cells were traced to evaluate the donor-recipient relationships.
- * The transplant experiment will be implemented again during 2014.

Output 3: Practical method for health management is developed.

Indicator3-1: Profiling array for gene expression is developed.

- * At present, microarrays are available for two Penaeid shrimp (*Marsupenaeus japonicus* and *Penaeus monodon*) species.
- * In addition, quantitative PCR primer that can be commonly used for tiger and giant grouper was developed for analyzing immunological gene expressions.
- * Based on the results of the research so far, it is considered that the quantitative PCR primer can be used effectively to analyze gene expressions of target species. Therefore, in the 2nd half of the cooperation period, the research will aim at developing profiling array or designing quantitative PCR primers to enable comprehensive analyses of gene expression.
- * For Asian sea bass, information and data about gene sequences will be gleaned.

Indicator 3-2: Immunological genes of fish and shellfish are cataloged.

- * Currently, immunological genes of giant grouper, tiger grouper, black tiger shrimp, and kuruma shrimp have been catalogued; therefore, the indicator was almost achieved.
- * In the 2nd half of the Project, collecting information and data about gene sequences of Asian sea bass will be conducted.
- * These catalogues will be arranged for researchers to use on the standard personal computers.

Indicator 3-3: Candidate antigens of vaccines for pathogenic microorganisms are identified.

- * Immunological examinations and genome analyses were conducted to identify major antigens of *Vibrio vulnificus* found in grouper and Asian sea bass and *Streptococcus agalactiae* found in Asian sea bass and Nile Tilapia in Thailand.
- * Through partial genome analyses of iridovirus and nervous necrosis virus, it was confirmed that these viruses share homology with those found in Japan. Therefore, vaccines that were developed in Japan can be candidate vaccines for these viruses prevailing in Thailand.
- * Kasetsart University researchers focused on Nile Tilapia. About 120 isolates of *S. agalactiae* were collected from tilapia farms of all regions in Thailand. Candidate antigens were selected for functional vaccine based on serotype of the antigen.
- * Characterization of each serotype has been conducted including pathogenicity and immunogenicity.
- * Analysis and evaluation of functional vaccine are being conducted in laboratory scale.

Indicator3-4: At least one practical vaccine for pathogenic microorganisms is developed.

* In the 2nd half of the Project, DNA and formalin killed bacterial cells vaccine trials in the field will be executed to verify the effectiveness.

Indicator 3-5: Practical method for health management is developed.

- * Genome analyses were conducted in terms of bacteria causing EMS (early mortality syndrome) and AHPND (acute hepatopancreatic necrosis disease) in Southeast Asian countries including Thailand as well as China.
- * Based on the analyses, PCR test procedures (diagnostic procedures) were developed and its effectiveness was verified.
- * The diagnostic procedures were regarded as standard methods of DOF.
- * The achievement was made public via a media release in June 27, 2014 by DOF.

* In the 2nd half of the Project, preventive and control measures will be studied.

Output 4: Alternative protein source of fish meal and broodstock diet are developed. Indicator 4-1: Broodstock diet is developed.

- * Broodstock diet with various protein sources as ingredients and essential nutrients for maturation was produced and the qualitative evaluation was commenced in 2012.
- * The target species of indicator 1 of Thai side is banana shrimp (*Penaeus merguiensis*), grouper and Asian sea bass broodstock.
- * The study on variation in biochemical composition, fatty acids, amino acids profile and vitamin E in eggs and tissues of wild banana shrimp (*Penaeus merguiensis*) in different stages of sexual maturation was completed. Based on this information, the diets for the feeding trials were formulated.
- * The feeding trial was conducted to investigate the supplemental effects of vitamin E, astaxanthin, taurine on reproductive performance of banana shrimp broodstock. The obtained results will be applied to the next feeding trial, which will be held in the 3rd year of the project, in order to evaluate effectiveness of combination of taurine, astaxanthin and vitamin E as ingredients of banana shrimp broodstock diet.
- * Based on the results of experiments of feeding trials, broodstock diet containing 19.8 % of fish meal, reduced from 28%, was produced in Japan. Along with it, it was confirmed that the change of fish meal content did not have significant effect on the amount of intake.

Indicator 4-2: Alternative diet is developed.

- * The target species of indicator 2 of Thai side is white shrimp, grouper and Asian sea bass broodstock.
- * Comparative study was made among meat meal, corn protein concentrates, and high protein DDGS (Distiller's Dried Grains with Soluble) to clarify effects on growth of marine fish such as sea bream, etc. depending on the protein sources.
- * Candidate raw materials of diet for feeding experiment on grouper, Asian sea bass, and white shrimp were selected and a part of feeding trials was completed.
- * As a result, alternative protein sources (squid meal (SQM), corn gluten meal (CGM), and de-hulled soybean meal (DSBM)) were identified, out of 9 candidate protein sources.
- * Based on these experiments and trials, basic data was obtained and analyzed to clarify the properties of alternative protein sources and assume suitable composition of raw materials thereby enabling evaluation by implementing feeding experiment.
- * As amino-acid composition was analyzed for the diet, necessary amount of lysine and methionine, often scarce in vegetative protein sources, were determined.
- * Optimum level of selected alternative protein feed ingredients in white shrimp with supplementation of some amino acids will be determined in the 3rd year.

Output 5: Technology for detection and reduction of chemical hazards in aquaculture products is developed.

Indicator 5-1: Prototype of identification kit for hazard chemicals is developed.

- * Optimum protocol for detecting leucomalachite green (LMG) by ELISA method was developed in April 2014. The protocol was designed to have the sufficient sensitivity (less than 2ppb), recovery rate (75-120%), and repeat accuracy (CV will be less than 10%).
- * Thai researchers are now validating the protocol. If the protocol has problems, it will be modified/improved.
- * The protocol would be applicable to the monitoring of Asian sea bass, shrimp farms and shrimp hatchery.
- * Changes of gene expression in fish exposed to LMG were examined and suitable genes were identified for the monitoring in June 2014.

* Based on the information, 2 prototype tool kits for detecting LMG would be developed in the 2nd half of the Project.

Indicator 5-2: Technology for reduction of chemical contamination in aquaculture production is developed.

- * Malachite-decomposing (decolorizing) bacteria were collected from the sediment of shrimp farms and fermented food products as well, and 222 isolates were isolated from 109 samples.
- * As a result, 10 strains showed a good decolorizing efficiency, and were preliminarily classified into 5 groups.
- * Among the representative strains from each group, strain J29-3 showed the highest malachite green (MG) decolorizing efficiency (80%) in nutrient broth containing 500 ppm MG after incubated at 37 degree for 48 hours.
- * In the 2nd half of the Project, further analysis will be conducted in terms of utilization of those strains.
- * A comparison study of adsorption percentage of various adsorbents for 100 ppm LMG. Activated charcoal showed the highest adsorption percentage, and zeolite was the second effective adsorbent for LMG adsorption. Zeolite was selected to remove LMG because its adsorption ability and cost. Further study will be made on how to apply the adsorbent in the fish farm.

3-2. Summary of Mid-term Review Results

Evaluation results based on 5 evaluation criteria are as follows:

(1) Relevance: High

Relevance of the Project is High as it is relevant with Thai development policy, the needs of beneficiaries, as well as the assistance policy of the Japanese government.

(2) Effectiveness: High

The Effectiveness of the Project is High as some remarkable achievements such as development of diagnostic procedures for EMS/AHPND were made. It is also pointed out that through trainings in Japan and the follow-up instruction in Thailand, Thai CPs had obtained knowledge and skill necessary to conduct research works.

It is considered that foundation is steadily being laid to achieve the Project Purpose: "Advanced technologies for sustainable aquaculture and high quality products are developed."

(3) Efficiency: High.

Efficiency of the Project is considered also High. Input by the Japanese, such as training in Japan and provision of equipment greatly to the achievements in the 1st half of the Project. Thai side also made appropriate input. Experienced and capable CPs were assigned and showed commitment to the research work and also contributed to the satisfactory achievements of the Project.

(4) Impact:

The Project has developed PCR test procedures (diagnostic procedures) for EMS/AHPND (early mortality syndrome/ acute hepatopancreatic necrosis disease) that has caused great damage to shrimp culture in Southeast Asian countries including Thailand.

The procedures were developed based on bacterial genome analyses by a research group of the Project. After its accuracy was validated, it was adopted by the DOF as standard diagnostic procedure for EMS/AHPND and was made public via a media release in June 27, 2014 by DOF. It is expected that various impacts will be generated in the 2nd half of the Project.

(5) Sustainability:

There is no serious concern about the Sustainability of the Project at the time of the Mid-term Review.

3-3. Factors promoting the production of effects

3-3-1. Factors pertaining to planning

No particular factors pertaining to planning were recognized.

3-3-2. Factors pertaining to the implementation process

(1) Intensive training in Japan and follow-up by the Japanese researchers

At the initial stage of research activities, training of experienced researchers, who were supposed to take leadership in each research group, was intensively conducted in Japan, then, trainings of young researchers followed. The training was effective for smooth implementation of the research activities in Thailand.

(2) Collaborative Relationship among the Japanese and Thai Research Organization

Collaborative relationship of the Japanese and Thai implementing organizations has a long history (more than 10 years), and contributed to smooth implementation of the Project.

(3) A Japanese Researcher stationed in CFRDC, Krabi

A researcher, who graduated from Tokyo University of Marine Science and Technology, has been stationed in DOF Krabi since December 2012, and contributing to technical instruction to Thai CPs and information sharing with the Japanese side.

(4) Commitment of Thai CPs

In addition to the training in Japan and follow-up by the Japanese researchers, it should be emphasized that Thai side assigned capable and hard working CPs to the Project. Commitment of Thai CPs assigned to research activities, in addition to the training in Japan, and the follow-up instruction in Thailand, is considered one of the contributing factors to the satisfactory progress of the Project in the 1st half of the cooperation period.

3-4. Factors inhibiting the production of effects

3-4-1. Factors pertaining to planning

No particular factors pertaining to planning were recognized.

3-4-2. Factors pertaining to the implementation process

No particular factors pertaining to planning were recognized.

3-5. Conclusion

The Joint Evaluation Team conducted the Mid-term Review of the Project based on five evaluation criteria, through site inspection, interview to stakeholders (Thai CPs, Japanese experts, and fish farmers, etc.) and a series of discussion with Thai governmental officials.

The Project was evaluated highly in every respect.

Relevance of the Project is High because of high relevance with Thai development policy, Japan's aid policy and strategy, as well as the needs of beneficiaries at the time of the Mid-term Review.

The Effectiveness of the Project is High as some remarkable research achievements such as development of diagnostic procedures for EMS/AHPND, and technical transfer to Thai CPs. Efficiency is also High as Input by both the sides greatly contributed to the Output achievements.

As for Impact, already some remarkable technical impacts including the development of diagnostic procedures for EMS/AHPND was reported, and more will be expected in the 2nd half of the Project.

There is no concern about the Sustainability at time of the Mid-term Review.

Based on these analyses, the Team concludes that the Project has made good progress so far and is expected to achieve the Project Purpose by the end of the Project cooperation period; May 2017.

3-6. Recommendations (Details are in the Chapter 5 of the Joint Evaluation Report)

3-6-1. Dissemination of Research Outcomes

The diagnostic protocol of EMS/AHPND has been disseminated to shrimp farmers through collaboration between the Project and relevant authorities. The Team recommends that the Project make more efforts to disseminate the outcomes of the Project, since it is expected that more outcomes will be

produced in the 2nd half of the Project.

3-6-2. Revision of Project Design Matrix (PDM)

The Team recommends that indicators for Project Purpose and Outputs be objectively verifiable to evaluate the attainment of Output and the Purpose of the Project. The revised version of PDM is to be approved by the JCC. The suggested points of revision are shown as below:

- * Indicator for Project Purpose for clarification
- * Indicator for Output for clarification
- * Modification of some terminologies

3-6-3. Collection of Baseline Data and Monitoring to Verify the Achievements

The Team recommends the Project to collect data according to the revised indicators to judge the degree of achievements.

The Team also recommends introduction of a system for assessment of researcher's capacity development by the group leader based on the indicator 2 of the Project Purpose of PDM.

Research progress has not all been properly managed with reference to the indicator of the PDM in each Output, although the Project Research activities have been reported in the Project Progress Meetings held every 6 months. Thus, the Team proposes that all research progresses both in Thailand and Japan should be reported according to the indicators in each Output of PDM in the Project Progress Meeting. Overall achievements according to the indicators of the Project Purpose should also be reported.

3-6-4. Strengthening of Collaborative Research Activities

It seems that some of the research activities have been conducted independently by either the Thai or the Japanese side. However, given the concept of the SATREPS, the Team expects that collaborative research activities implemented jointly by the both parties should be further emphasized. In the 2nd half of the cooperation period, it is expected that co-authored scientific papers will be increased as a result of enhanced collaboration.

3-6-5. Special Notes on Technical Aspects

(1) Construction of Genetic Linkage Map and Identification of Useful Traits

Care must be taken on families of grouper those are prepared for analysis of a linkage map. The families for detecting QTL are also important and should be prepared now. The researchers should prepare detailed methodologies under close supervision of the Japanese expert on how to prepare a linkage map and how to find the useful traits (mapping of QTL).

(2) Health Management; Functional Vaccine

- It is important to continue the study on isolation of <u>Streptococcus</u> agalactiae in Nile tilapia without intermission, due to possible mutation of the bacterium.
- The researchers should confirm the resistance of the vaccinated group (vaccinated with formalin killed Serotype III) to different serotype of <u>Streptococcus</u> agalactiae (Serotype Ia)

第1章 中間レビュー調査の概要

1-1 調査団派遣の目的

「次世代の食糧安全保障のための養殖技術研究開発プロジェクト」(以下、「本プロジェクト」と記す)は2012年5月から5年間を協力期間としており、今般プロジェクトの中間地点を迎えるにあたり、日本及びタイ王国(以下、「タイ」と記す)側の合意の下で双方による合同評価を行うことを主眼として中間レビュー調査を実施した。

調査団派遣の具体的な目的は以下のとおりである。

- (1) プロジェクトの進捗を、現行プロジェクト・デザイン・マトリックス (Project Design Matrix: PDM) (Ver.2.0) と活動計画 (Plan of Operations: PO) (Ver.3.0) を基にして確認する。
- (2) プロジェクト実施上の問題点や課題を明確にする。
- (3) PDM を見直し、必要であれば改定を行う。
- (4) 評価 5 項目 (妥当性、有効性、効率性、インパクト、持続性) を用いてプロジェクトの達成の度合いを評価する。
- (5) 協力期間終了時までにプロジェクト目標を達成するために必要な活動と対策について提言を行う。

1-2 調査団の構成

中間レビュー調査は、JICA 側とタイ側調査団のメンバーからなる合同評価チームによって実施された。

合同評価チームのメンバー構成は以下のとおりである。

(1) 日本側メンバー

担当	氏	名	所 属
団長/総括	千頭	聡	独立行政法人国際協力機構 国際協力専門員
協力企画	吉川	尚樹	独立行政法人国際協力機構 農村開発部農業・
			農村開発第一グループ 第一チーム
評価分析	東野	英昭	株式会社レックス・インターナショナル
			シニアコンサルタント
科学技術評価	国分	牧衛*	独立行政法人科学技術振興機構 研究主幹/
			東北大学大学院 農学研究科 教授
SATREPS 計画/	佐藤	雅之*	独立行政法人科学技術振興機構 国際科学技術部
評価			地球規模課題協力グループ 上席主任調査員

^{*:}オブザーバー参加

(2) タイ側メンバー

担当	氏 名	所 属
総括	Dr.Uthairat Na-Nakorn	カセサート大学 教授
メンバー	Dr.Nuanmanee Pongthana	水産局 シニアエキスパート
メンバー	Ms.Patchara Kosinanont	タイ国際協力開発庁 協力開発オフィサー

1-3 調査日程

本調査団は 2014 年 10 月 5 日(日)~10 月 18 日(土)にかけて派遣された。詳細調査日程は付属資料 1 のとおりである。

第2章 プロジェクトの概要

2-1 プロジェクトの背景

人口増加を背景に世界の水産物需要が増加するなか、養殖業は成長産業としてますます重要さを増している。世界の漁業生産量が近年横ばい傾向にある一方、養殖業生産量は 2010 年には漁業・養殖業生産量の 40%に達しており、養殖業生産量の増大が水産物需要の増大を支えている状況にある。世界の養殖業生産量のうち約3割は東南アジアで生産されている。なかでもタイはその中心的な役割を果たしており、生産量は世界第4位である。わが国もタイからエビ類などの水産物を輸入しており、この地域での養殖業は食糧安全保障の観点からも重要な課題といえる。

近年、タイ政府は「Kitchen of the world(世界の台所)」計画を進めており、水産物の輸出促進に力をいれている。東南アジアにおける養殖の主流は安価なティラピア、コイ、ナマズあるいはエビなどであり、近年の急激な養殖業生産量の増加は、これらの淡水・汽水性の魚介類の生産量増加が大きな部分を占めている。今後、東南アジアが新たな増産をめざすためには、現在行われている安価な淡水養殖種の量的拡大をめざすだけでは不十分であり、市場価値が高い魚介類(ハタ、クルマエビ、スズキなど)を対象にした、生産者の生産意欲につながる「新しい養殖システム」の構築が望まれる。しかし、これらの付加価値の高い養殖技術研究への投資は行政の負担が大きく、高いレベルでの科学技術に関する知見が必要であることから、進んでいないのが現状である。上記の背景から、タイ政府は市場性の高い魚介類を生産する「新しい養殖システム」の構築に必要な養殖技術の開発研究を実施する地球規模課題対応国際科学技術協力(Science and Technology Research Partnership for Sustainable Development: SATREPS)をわが国に要請した。

本プロジェクトは2012年5月から2017年5月までの5年間の予定で実施中である。現在1名の長期専門家(業務調整)を派遣し、日本側の研究機関として東京海洋大学、国際農林水産業研究センター及び水産総合研究センター増養殖研究所、タイ側は水産局のほか、各分野の研究者が所属するカセサート大学水産学部、理学部、チュラロンコン大学理学部及びワライラック大学農業工学研究所がプロジェクトを実施している。プロジェクトでは、市場性の高い魚介類の集約的な養殖技術の確立を目的に、分子育種、借り腹技術の実用化検証、感染症に対するワクチン開発、養魚用新規代替飼料開発、健康危害因子の検査手法の開発に取り組んでいる。

2-2 協力内容

(1) 協力期間 2012年5月~2017年5月(5年間)

(2) 実施機関

農業協同組合省水産局沿岸養殖研究開発部、カセサート大学水産学部、理学部、チュラロンコン大学理学部、ワライラック大学農業工学研究所

(3) 協力機関 スラナリー大学

(4) 国内協力機関

東京海洋大学、国際農林水産業研究センター(Japan International Research Center for Agricultural Sciences: JIRCAS)、水産総合研究センター増養殖研究所

(5) プロジェクト実施体制

付属資料2のとおり体制が組まれている。

(6) PDM 概要

1) プロジェクト目標

ハタ、スズキ、クルマエビなどの市場性の高い魚類において、持続的かつ高品質な魚介類生産に必要な新しい養殖技術が開発される。

2) 成果及び活動

1. 遺伝子育種のためのデオキシリボ核酸 (Deoxyribonucleic acid: DNA) マーカーが開発される。

<活動>

- 1-1. 分子育種を行うための優れた分子マーカーを探索する。
- 1-2. 分子マーカーの評価を実施する。
- 1-3. 目的形質の評価に基づく魚とエビの優良個体(家系)を作出する。
- 1-4. 連鎖地図を作成する。
- 1-5. 上記結果に基づき、分子育種を実施する。
- 2. 借り腹技術を利用した育種技術基盤が構築される。

<活動>

- 2-1. 借り腹が可能なドナーとレシピエントの範囲を明らかにする。
- 2-2. ドナー細胞調整法(精巣の成熟度、細胞分散法、標識法)を構築する。
- 2-3. レシピエントとなる種を探索する。
- 2-4. 細胞移植技術及びドナー細胞のトレーシング方法を構築する。
- 3. 魚介類感染症防除技術が開発される。

<活動>

- 3-1. 遺伝子発現網羅的に解析が可能なマイクロアレイを構築する。
- 3-2. 研究対象魚介類の免疫・生体防御機構に関する分子生物学的究研究を行う。
- 3-3. 病原微生物のワクチン抗原を探索する。
- 3-4. ワクチン試験・評価を行う。
- 3-5. 魚介類の疾病防除管理の実践的方法を開発する。
- 4. 養殖用新規代替飼料が開発される。

<活動>

4-1. 魚粉の代替飼料となる物質を探索し、試作飼料を開発する。

- 4-2. 代替飼料を給餌した魚介類の栄養学的・分子生物学的手法による評価を行う。
- 4-3. 親魚用の最適な調合飼料を開発する。
- 5. 養殖生産物の危害因子を検出・低減させる技術が開発される。

<活動>

- 5-1. 養殖生産物の危害因子を検出するためのモニタリング方法を開発する。
- 5-2. 養殖生産物の危害因子を最小化させるための効果的な手法を開発する。

第3章 中間レビュー調査の方法

3-1 評価の手法

日本・タイ側評価チームが合同で、「新JICA事業評価ガイドライン第1版」 に基づき、現行PDM (Ver. 2.0) (2013年2月27日付改訂、付属資料3) と評価5項目による評価手法を用い、(1) プロジェクトの実績確認、(2) 実施プロセスの検証、(3) 評価5項目 (表-1) による検証を行った。

(1) プロジェクトの実績確認

プロジェクトの投入実績、活動実績、アウトプット(成果)の現状、プロジェクト目標の達成見込みを確認、検証した。

(2) プロジェクト実施プロセスの確認・検証

プロジェクト活動を円滑にするための工夫、モニタリングの仕組みの有無、プロジェクト関係者〔日本人専門家、タイ側カウンターパート(Counterpart Personnel: C/P)スタッフ、その他プロジェクト関係者〕間の連携状況などを確認した。

(3) 評価5項目の視点からの分析

プロジェクトの実績と実施プロセスの確認・検証をとおして収集した情報を基に、以下に示す評価5項目の視点からプロジェクトを評価した。妥当性、有効性、効率性については、高、中、低の三段階評価とした。インパクトと持続性については、今後の見込みを中心に記述した。

表一1 評価5項目

プロジェクトのターゲットグループのニーズへの整合性、プロジェクト内容の先
方政府と援助側の政策や優先順位との整合性、プロジェクトの戦略やアプローチ
の妥当性に関する視点
プロジェクトの達成見込みと、その達成がアウトプットの達成によりもたらされ
るかに関する視点
アウトプットの達成状況と投入がいかにアウトプットの達成に転換されているか
(量的、質的観点)に関する視点。他のアプローチと比して最も効率的な方法を
適用しているかも必要に応じ問う。
上位目標の達成見込みと、プロジェクトの直接/間接的影響。また、正/負、予期
した/予期していない影響も確認する。
プロジェクト終了後にプロジェクトがもたらした影響と持続性を問う視点。

3-2 評価の方針

2014年10月2日に実施された本調査の対処方針に基づき、以下の点を評価方針として設定した。 ・プロジェクトの実績をPDM (Ver. 3.0) に沿ってまとめ、確認する。

¹ 新JICA事業評価ガイドライン【実践編】第1版(執務要領) P70-73表14「中間レビューの主な視点」(JICA評価部、2010年10月)

- ・評価5項目の視点を用い、事実・根拠に基づく各項目の評価を行う。
- ・PDM (Ver. 3.0) の論理性、指標、活動を精査し、今後のプロジェクトの円滑な事業運営に生かすと同時に、より適切に終了時評価を行えるよう必要であれば改定を行う。

3-3 評価デザイン

評価デザインを現行のPDM (Ver. 2.0、付属資料3) とPO (Ver. 3.0、付属資料4) に基づいて作成し、評価グリッド (付属資料5) として示すとおりである。

3-4 データ収集法

調査団は、文献調査(プロジェクト報告書など)、プロジェクトのC/P、日本側研究者を対象とするインタビュー、質問票、現地調査を通じてデータを収集した。

第4章 プロジェクトの実績と実施プロセス

4-1 投入実績

(1) 日本側(2014年9月末までの実績)

日本側専門家の派遣	長期専門家
	・業務調整員:1名(28.6人/月)
	短期専門家
	·研究者:14名(10.0人/月 渡航回数:55回)(付属資料 6)
本邦研修	タイ側 C/P:56 名(重複含む延べ人数)(付属資料7)
資機材供与	機材供与の総額:約 1.68 億円 (5,290 万バーツ換算比率 THB1.0=
	JPY3.18) (付属資料 8)
活動経費負担	・タイにおける活動経費の負担額:3,180万円(約1,000万バーツ 換
	算比率 THB1.0=JPY3.18)
	・経費の内訳:資機材、一般活動経費、謝金、旅費、会議費など

(2) タイ側(2014年9月末までの実績)

C/P 配置	<u>C/P</u> : 105 名(プロジェクトディレクター、プロジェクト共同ディレク
	ー ター、プロジェクトマネジャー、研究者)(付属資料 9)。活動の進捗
	に影響を及ぼす大きな異動はなかった。
建物/施設/土地など	水産局
	・専門家執務スペース(沿岸養殖研究開発部)
	・ラボ/沿岸養殖研究開発センター・クラビ県
	・ラボ/沿岸養殖研究開発センター・チョンブリ、ペチャブリ、プーケ
	ット、ソンクラ
	カセサート大学
	・理学部及び水産学部のラボ
	ワライラック大学
	・ラボ/農業工学研究所
	<u>チュラロンコン大学</u>
	・ラボ/国立分子生物学・エビ遺伝子研究センター
	<u>スラナリー大学</u>
	・ラボ/農業工学研究所
プロジェクト活動経費(2012	・活動経費:1 億 620 万円(円貨換算額:3,341 万バーツ 換算比率
年 5 月~2013 年 9 月)	THB1.0 = JPY3.18)
	・主な支出費目:人件費、旅費、試薬、小規模機器、光熱費など

4-2 活動の進捗

プロジェクトの活動は、中間レビュー調査の時点で、全般的に計画どおり進んでいる。活動の 進捗については、4-3で、成果の達成状況に関連して記述することとする。

4-3 成果の達成状況

成果の達成状況は、表-2に取りまとめたとおりである。中間レビュー調査の時点では、全体として、達成状況は良好であることが確認された。

表-2 成果の達成状況

成果	指標	及一と	進步
<成果 1>	1. DNA マーカーが開	・DNAマーカーが複数の魚種に対して開発されている。対象にはハタ類ではタイガーグル	
	発される。	ーパー(Mycteroperca tigris)及びタマカイ(Epinephelus lanceolatus)、エビ類ではバナメ	
遺伝子育種のための		イエビ(Litopenaeus vannamei)及びブラックタイガー(Penaeus monodon)が含まれてい	
DNA マーカーが開発さ		- る。	=1 = 18 hs hs
れる。		・ハタ類では、近縁種間の DNA マーカー(マイクロサテライトマーカー)の利用に関する	計画どおり
		分析が行われ、合計 1,000 以上のマイクロサテライトマーカーが開発された。	
		・アジアスズキ(Lates calcarifer) とエビ類のマーカーも既に開発されているが、プロジェ	
		クト後半では親子判定用の DNA マーカー開発を継続して行う。	
	2. 家系評価技術が確	・水産局とワライラック大学は、ハタ類、アジアスズキ、バナメイエビ、ブラックタイガ	
	立される。	ーについて解析家系を作出して、有用形質の評価を行っている。	
		水産局	
		・ハタ類の有用形質に関する DNA マーカーの評価が進められており、毎月の計測を通じて	
		成果が分析されている。	
		・アジアスズキでは、低酸素耐性形質の評価が進められている。	ほぼ達成
		ワライラック大学	
		・バナメイエビ及びブラックタイガーの成長、タウラ症候群原因ウィルス(Taura Syndrome	
		Virus : TSV) 耐性及びホワイトスポット症候群原因ウィルス (White Spot Syndrome Virus :	
		WSSV) 耐性に関する遺伝的解析が行われている。その結果、SNP マーカーが同定され、	
		それらの評価が進められている。	
	3.1 つ以上の連鎖地図	・中間レビュー調査時点では、対象魚種の連鎖地図の作成まで研究は進捗していないが、	
	が作成される。	対象種の連鎖地図を作成する準備として、DNA マーカーが開発された。	
		・本プロジェクトの対象種ではないが、東京海洋大学においてハタ類のクエ(Epinephelus	
		bruneus)の初期遺伝子地図が、マイクロサテライトマーカーの分析結果を基に、世界で	計画どおり
		最初に作成され、成果論文として報告されている("A genetic linkage map of kelp grouper	
		(Epinephelus bruneus)", Aquaculture, 414-415. 63-81. 2013) based on microsatellite	
		markers)。しかし、より詳細な遺伝子地図の開発が必要である。	
	4.2 つ以上の家系が開	・プロジェクト後半では、有用形質と DNA マーカーの関連性や有用形質を保持する家系の	
	発される。	選抜を進めていく予定である。	
		・上記のため、DNA マーカーの開発、家系作出、形質評価技術の構築に係る研究が行われ	プロジェクト後半
		ている。	にかけて実施
		・バナメイエビとブラックタイガーの成長と WSSV 耐性の分子遺伝学的解析において、良	
		好な結果が報告されており、詳細な解析を通じて、今後の成果が期待される。	

成果	指標	達成状況	進
<成果 2> 借り腹技術を利用した育 種技術基盤が構築される。	1. 魚種ごとの細胞移植法が確立する。	・メコンオオナマズ (Pangasianodon gigas) とタマカイの生殖細胞を追跡するための分子マーカーとして vasa cDNA のホモログを利用し、生殖細胞を検出する方法を確立中である。・タイ側 C/P は東京海洋大学での本邦研修において、マグロをドナー、二ベ(Nibea mitsukurii)をレシピエントとした細胞移植において、マグロの卵原細胞が二ベ仔魚の未分化の生殖腺に生着可能であることを確認し、その手法を学んだ。・タマカイは実験に利用可能なオスの成魚が入手困難2であり、メスを用いた卵原細胞移植技術を構築することとした。しかし、卵原細胞は精原細胞と比べると細胞数が少なく効率が良くないため、効率を高めるために卵原細胞を濃縮する必要がある。・2014年3月に、細胞表面抗体を用いて、卵原細胞を含む生殖細胞を卵巣内で濃縮し、効率を高める手法(MACS Antibody)が東京海洋大学で開発されている。モデルとしてニジマス(Oncorhynchus mykiss)の卵原細胞を認識し、これを10倍程度にまで濃縮可能な抗体11種類の同定に成功している。同様の手法を用いて、ハタ類の細胞移植法を開発中である。	計画どおり
	2. レシピエントとなる種が開発される。	・メコンオオナマズのレシピエントの候補として同属の Pangasianodon 属の小型ナマズを選定した。タマカイのレシピエント候補としてタイガーグルーパーを選定した。 ・これらレシピエント候補の生殖腺の発達(始原生殖細胞の移動過程)を解析し移植のタイミングを検討中である。	計画どおり
	3. ドナーとレシピエ ントの関係が確立す る。	1 1 0	計画どおり

成果	指標	達成状況	進步
<成果 3>	1. 遺伝子発現の網羅 的解析が可能なマイ	・開始時に5種の魚介類の遺伝子発現解析が可能なマイクロアレイ構築を目標に立てた。 ・これまでにクルマエビ(Marsupenaeus aponicas)及びブラックタイガーの2種でマイクロ	
魚介類感染症防除技術が 開発される。	クロアレイが構築される。	アレイが利用可能となった。 ・タマカイ及びタイガーグルーパーに共通の免疫関連遺伝子発現解析用の定量ポリメラーゼ連鎖反応(Polymerase Chain Reaction: PCR)プライマーを開発した。	計画どおり

² ハタ類はメスとして性成熟したのちオスに性転換を行ううえ、ハタ類の成長は非常に遅いことが知られる。したがって、成熟したオスを安定的に入手することは難しいのが現状である。

	・これまでの研究の進展により、研究の目的に応じてマイクロアレイ構築ではなく、定量 PCR 法でも対象魚種の遺伝子発現の解析は十分できることが判明した。プロジェクトの 後半では、遺伝子発現の網羅的解析が可能なマイクロアレイあるいは定量 PCR プライマーの作製を目標とする。 ・アジアスズキについては遺伝子配列情報の収集を進める予定である。	
2. 魚介類免疫関連遺伝子のカタログ化がなされる。		計画どおり
3. 病原微生物ワクチン抗原候補のカタログ化が図られる。	 ・ハタ類とアジアスズキで検出された Vibrio vulnificus とアジアスズキとナイルティラピア (Oreochromis niloticus) で検出された Streptococcus agalactia の主要な抗原候補を同定するために、免疫学的解析及び遺伝子解析を行った。 ・タイで分析したイリドウイルスと神経壊死症ウィルス(Viral Nervous Necrosis: VNN) は、日本で分離されたウィルスとの遺伝子発の相同性を確認し、ワクチン候補には日本で研究されてきたものが利用できることが明らかとなった。 ・カセサート大学は、ナイルティラピアのワクチン開発を行っている。タイ全土の養殖池からおよそ 120 種の Streptococcus agalactia 株を採取し、抗原の血清型によるワクチンの抗原候補を選択した。 ・それぞれの血清型について病原性と抗原性の特徴を解析した。 ・プロジェクトの後半は、ワクチンの分析と評価を実験室レベルで実施する。 	
4. 少なくとも 1 つの 病原微生物のワクチ ンが開発される。	・プロジェクトの後半は、DNA ワクチン及び不活化ワクチンの試験を行い、効果を検証する。	プロジェクト後半 に実施
5. 魚介類の疾病防除 管理の実践的方法が 開発される。	・タイを含む東南アジア各国の養殖業に被害を与えてきた早期死亡症候群(Early Mortality Syndrome: EMS)肝膵臓壊死症(Acute Hepatopancreatic Necrosis Disease: AHPND)病原 細菌(Vibrio parahaemolyticus)の遺伝子解析を行い、特徴的な遺伝子群を特定した。 ・この検査法は、タイ水産局の標準的な検査法として現場で利用されるに到り、2014 年 6 月 27 日に水産局はメディアを通じて成果を発表した。 ・プロジェクトの後半では、ウィルスの予防と防除について研究を進める。	計画どおり

成果	指標	達成状況	進步
<成果 4 >	1. 親魚用の飼料となる試作飼料が開発さ	・2012 年にバナナエビ (Penaeus merguiensis) 及びハタ類、アジアスズキを対象として、さまざまなタンパク源を原料とし、性成熟に必要な栄養素を含んだ親魚用飼料を作成し、	
養殖用新規代替飼料が開発される。	れる。	定性的な評価を開始した。 ・天然のバナナエビの成熟過程における体組織と卵における成分分析(脂肪酸、アミノ酸組成、ビタミンE)を完了した。分析に基づいて、給餌試験のための試作飼料を作成した。・バナナエビの繁殖能力に及ぼす影響を調べるために、ビタミンE、アスタキサンチン、タウリン添加による給餌試験を実施した。その結果を第3年次に実施する給餌試験に反映させ、バナナエビの親魚用飼料に、タウリン、アスタキサンチン、ビタミンE配合による効果を検証する。 ・日本での給餌試験の結果、魚粉の割合を28%から19.8%に減らした飼料を作成し、魚粉の割合の変化が、摂取量に大きな影響を及ぼさないことを確認した。	計画どおり
	2. 代替飼料が開発される。	・ハタ類、バナメイエビ、アジアスズキを飼料開発の対象とした。 ・さまざまな魚種において、ミートミール、濃縮メイズタンパク、高タンパク脱穀蒸留粕などの比較試験を行い、成長への影響を明らかにするよう試みた。 ・バナメイエビ及びアジアスズキへの給餌試験のための原料候補を決め、一部試験を完了した。 ・その結果、9種類の候補(イカ粉、オキアミ、エビ頭、ルピン、脱皮ダイズ、ダイズ、鶏肉、濃縮ダイズタンパク、トウモロコシグルテン)のなかから、代替飼料のタンパク源として、イカ粉飼料(Squid Meal: SQM)、トウモロコシグルテン飼料(Corn Gluten Meal: CGM)、脱皮ダイズ飼料(De-hulled Soybean Meal: DSBM)が選ばれた。 ・実験と試験の結果、基礎データが得られ、代替タンパク源の性質が明らかとなり、給餌試験の実施を可能とする代替資料の配合割合が仮定できた。 ・第3年次には、アミノ酸を添加した、バナメイエビの飼料への最適な代替タンパク源の原料のレベルを決定し、代替飼料の開発を完了する。	計画どおり

成果	指標	達成状況	進步
<成果 5>	1. 有害化学物質の検	・2014 年 4 月、タイで流通する魚類及びエビ、稚エビを検査対象として、酵素免疫測定	
	出キットのプロトタ	(Enzyme-Linked Immunosorbent Assay: ELISA) キットによるロイコマラカイトグリーン	
 養殖生産物の危害因子	イプが開発される。	検出を行うための試料調整法が確立された。	
		・ロイコマラカイトグリーンの検出感度 2ppb 以内、添加回収率 75~120%、繰り返し精度	計画どおり
を検出・低減させる技術		(CV) 20%以内の精度でアジアスズキ、バナメイエビ養殖場及びふ化場でのモニタリン	
が開発される。		グ検査が実施可能になる。	

	 ・タイの研究グループが分析法の確度の検証を行っており、結果によっては分析法の修正を行う予定。 ・2014 年 6 月、ロイコマラカイトグリーン含む水で魚の遺伝子発現の変化を分析し、ロイコマラカイトグリーンのモニタリングに最適な遺伝子を特定した。 ・プロジェクトの後半では、これらの情報を基に、2 つのツールキットのプロトタイプが作成される予定である。 	
2. 養殖生産物の化学 物質汚染を低減させ る技術が開発され る。	採集した。その結果、109 サンプルから 222 の株が単離された。	計画どおり

4-4 プロジェクト目標の達成状況

プロジェクト目標:市場性の高い魚類において、持続的かつ高品質な魚介類生産に必要な新しい 養殖技術が開発される。

調査団は、文献調査(プロジェクトの進捗報告書など)、関係者への質問票、インタビュー、現場視察を通じて情報を収集し、プロジェクトの活動が全体として計画どおり進んでいることを確認した。以下に、プロジェクト目標の指標ごとに達成状況を検証した結果を記述するが、プロジェクト目標にかかわる PDM の指標については、記述があいまいなものがみられ、指標に基づくプロジェクトの達成状況の定量的、客観的な判断が困難であった。

指標1:新しい養殖技術が試される魚介類の種類数

本プロジェクトの協力期間は5年間であり、その前半は、多岐にわたる研究目標達成のための 準備段階・蓄積期間とも捉えられる。本指標には「新しい養殖技術が試される魚介類の種類数」 が具体的な数字で示されていないものの、市場性の高いハタ類、アジアスズキ、バナメイエビな どの養殖対象魚の先進的な養殖技術開発は順調であることを確認した。

既に、プロジェクトの前半で、養殖技術開発の面で優れた業績がいくつか挙げられている。その代表的なものが、EMS/AHPND(早期死亡症候群/肝膵臓壊死症)の診断法の開発である。EMS/AHPND は稚エビに発症するエビ感染症で、タイを含む東南アジア各国で、エビ養殖に甚大な被害をもたらしてきた。プロジェクトの研究グループは、この病原細菌(Vibrio parahaemolyticus)の遺伝子解析を通じて原因遺伝子を特定し、PCR テストによる検査方法の開発に成功した。本検査法は、開発後の精度検証を経て、タイ水産局の標準試験法として採用されており、水産局は2014年6月27日にプレス発表を行って成果を公表している。

調査団は、これらの事実から本プロジェクトのさまざまな研究活動を通じて、タイにて新しい 養殖技術システム開発の基礎が着実に築かれていると判断した。指標は明確に示されていないも のの、プロジェクト終了時までに、EMS/AHPND の診断法のほかにも、新たな技術が開発され、 さまざまな魚種に対して、新しい養殖技術の適用が可能となると期待する。

指標2:新しい養殖技術を習得した研究者の数

プロジェクトの前半で、既に 56 名のタイ側 C/P が本邦研修に参加している。これは、プロジェクトの全 C/P の半数以上にあたる。プロジェクト関係者からの聞き取りによれば、研修参加者は、タイに帰国したあと、習得した知識・技術を活用して研究活動を実施している。また、日本人専門家は、タイ滞在時に研修のフォローアップを行っている。よって、調査団は、新しい養殖技術を習得した研究者は、十分な数に達しているものと判断した。

一方、実際に何名の研究者が、どのような技術を、どの程度のレベルにまで習得しているかなどについて詳細な情報については、研修参加者数以外のデータを得ることが困難であった。

指標 3:学術論文掲載数

日本・タイ国側双方の関係者からの聞き取りによれば、今までに 28 編の研究論文が発表されており、内訳は日本側が 18 編、タイ側が 10 編であった。これらの論文の数は、プロジェクト中間時点としては妥当な数と判断できる。プロジェクトの後半では、多くの研究成果が上がるものと期待され、日本・タイ国側共著の論文を含め、数多くの論文の作成と、学術誌への掲載がなさ

れるものと予想される。

指標 4: 研究成果を報告するワークショップなどの開催数

これまでに日本側が開催したセミナーとワークショップの数は 12 回である。これらのイベントは、主に、研究活動を円滑に進めるために研究者間で開催されたものであった。一方、タイ側 C/P には、農民や養殖関係者を招いて、EMS/AHPND やホワイトスポット病 (White Spot Disease: WSD) の予防に関する啓発活動やセミナーを開催してきた者もいることを確認した。

プロジェクトの後半では、研究成果が上がることが予想され、プロジェクトの外部の関係者も 含めて、研究成果を報告するワークショップやセミナーが数多く開催されることが期待される。

4-5 実施プロセス

(1) 研究実施体制

タイ側の5つの実施機関(水産局、カセサート大学、チュラロンコン大学、ワライラック大学、スラナリー大学)は、13の研究サブグループに分かれ、研究リーダーのもとそれぞれが担当する研究活動を実施している。研究活動が開始されたあと、各グループでリーダーシップをとれる経験豊富な研究者に対して集中的に日本での研修を行っている。その後、若手研究者の研修に順次移行している。

日本人専門家(研究者)がタイを訪れた際には、短期間ではあるが、研修者を対象にしたフォローアップが行われ、研修内容の理解度やタイでの研究活動への応用の度合いを確認し、今後の研究の進め方についても指導を行ってきた。また、タイで必要に応じてセミナーを開催してきた。研究テーマによっては日本とタイで同時に研究を進めている。

また、東京海洋大学の博士課程の学生が沿岸養殖研究開発センター(クラビ)に短期研究員として配置されており、現地の C/P に対する技術指導面や日本側との情報共有面で貢献している。

(2) PDM の改訂

最初の PDM (Ver. 1.0) は、2012 年 1 月 12 日調印の討議議事録 (Record of Discussions: R/D) に添付されており、これを改訂し、2013 年 2 月 27 日の第 2 回合同調整委員会 (Joint Coordinating Committee: JCC) 会議で承認されたものが PDM (Ver. 2.0) である。 Version 2.0 で改訂された内容は以下のとおりである。

Version 1.0	Version 2.0
水産局沿岸養殖研究開発部の担当事項	水産局沿岸養殖研究開発部の担当事項(改訂)
分子マーカーの開発、魚とエビの優良家系の	分子マーカーの開発、魚とエビの優良家系の創
創出、魚粉に代わるタンパク源の開発と給餌	出、魚粉に代わるタンパク源の開発と給餌試
試験、代替タンパク源の開発、借り腹技術の	験、代替タンパク源の開発、借り腹技術の開発、
開発。	養殖魚とエビの化学物質による汚染監視方法
	の開発。

カトル 1 上学の担火車項	カトル 1 上半の担火車項(北江)
カセサート大学の担当事項	カセサート大学の担当事項(改訂)
魚の免疫学的分析、ワクチンの開発、免疫刺	魚の免疫学的分析、ワクチンの開発、免疫刺激、
激、廉価な環境汚染物質検出システムの開発、	廉価な環境汚染物質検出システムの開発、食品
食品の腐敗抑制、養殖生産システムにおける	の腐敗抑制、養殖生産システムにおける環境汚
環境汚染リスクを最小化するための手段開	染リスクを最小化するための手段開発、 リスク
発、リスク分析、毒素に対する抗菌性ペプチ	分析 、病原体に対する抗菌性ペプチドと免疫分
ドと免疫分子の開発。	子の開発。
	スラナリー大学の担当事項(追加)
	タイにおける対象魚の借り腹技術の開発
アウトプット 5	アウトプット 5 (改訂)
養殖生産物の危害因子を検出・低減技術と食	養殖生産物の危害因子を検出・低減技術と 食品
品サプライチェーンのリスク分析技術が開発	サプライチェーンのリスク分析技術 が開発さ
される。	れる。
活動 5-1	活動 5-1 (改訂)
養殖生産物の危害因子を検出するためのスク	養殖生産物の危害因子を検出するためのモニ
リーニング方法を開発する。	タリング方法を開発する。
活動 5-2 (削除)	活動 5-2 (追加)
薬物代謝と化学毒物学試験を実施しデータを	養殖生産物の危害因子を最小化させるための
収集する。貝毒のモニタリング方法を開発す	効果的な手法を開発する。
3	
Activity 5-3(削除)	
危険物評価要素に関するスクリーニング方法	
を提示する。化学物質汚染の分子レベルの検	
出方法を開発する。	
Activity 5-4(削除)	
選択した保存料の対象魚介類への応用法法を	
開発する。	

(3) 会議開催

JCC は、中間レビュー調査の時点までに3回行われ、プロジェクトの運営方針について協議している。第4回は10月17日に開催された。

表-3 合同調整委員会開催実績

会 議	日 付	参加者
第1回合同調整委員会会議	2012.7.30	15
第2回合同調整委員会会議	2013.2.27	21
第3回合同調整委員会会議	2014.4.25	26
第4回合同調整委員会会議	2014.10.17	

JCC のほかに、半年に1回研究グループによる会議が開催されている。この会議では、各サブグループの研究の進捗状況と成果が発表され、プロジェクトの研究者が意見を交換する。日本側の研究者が参加しコメントや助言を与えている。これらの会議で確認された進捗の状況は半年ごとにJICA本部へ報告されている。

(4) 広報活動

EMS/AHPND 診断法の確立については、2014 年 6 月 27 日に水産局が診断法のプレス発表を行った。

また日本国内では、以下のとおり新聞や雑誌などで報道がなされた。

日時	媒体	記事タイトル
2014年8月25日	水産経済新聞	エビ生産、30万トン回復へ EMS対策へめど
2014年7月7日	みなと新聞	EMS の診断方法確立 エビ生産減に歯止めか
2014年7月3日	西日本新聞電子版	「養殖エビを大量死から守れ」病原菌検出の方法を開発
2014年7月1日	水産経済新聞	エビ EMS、診断法確立 感染症拡防止に道筋
2014年3月25日	水産経済新聞	EMS のゲノム解読に成功した東京海洋大学廣野育夫教授に聞く
2014年2月18日	東京新聞	こちら編集委員室 エビ感染症研究に成果
2014年2月1日	養殖ビジネス2月号	ここまで分かった!バナメイ EMS/AHPND
2014年1月10日	みなと新聞	EMS 原因菌をゲノム解析 世界のエビ養殖に光明
2014年1月10日	水産経済新聞	ゲノム解読に成功 エビ養殖回復期待
2014年1月10日	日本経済新聞	エビ感染症遺伝子特定 東京海洋大学などタイで検査実用化
2014年1月10日	日本経済新聞	大量死引き起こす原因特定 養殖エビ診断早く
2012年6月19日	水産経済新聞	養殖技術研究開発 キックオフミーティング
2012年6月12日	水産経済新聞	SATREPS 採択 新たな養殖技術の開発
2012年6月11日	水産タイムズ	タイで養殖技術開発へ 東京海洋大で15日キックオフ会合

そのほか、東京海洋大学や JICA、科学技術振興機構 (Japan Science and Technology Agency: JST) のウェブサイトには本プロジェクトの紹介がなされている。

(5) セミナー・ワークショップなど セミナー・ワークショップについては、付属資料 10 に示すとおりである。

(6) プロジェクトの促進要因・阻害要因

- 1) 促進要因
 - ① 本邦研修の集中的な実施と日本人専門家によるフォローアップ 本プロジェクトは、研究活動の初期に各グループの活動でリーダーシップをとれる経 験豊富な研究者に対して集中的に日本で研修を行った。そして、若手の研究者の研修に 順次移行していった。これらの研修が協力期間の前半に研究活動を円滑に進めることが できた要因の1つと考えられる。

また、本邦研修の効果を高めたほかの要因として、日本人専門家(研究者)がタイを 訪れた際には、短期間ではあるが研修者を対象に行ってきたフォローアップ活動が挙げ られる。フォローアップを通じて、日本人専門家はタイ側研究者の研修内容の理解度や タイでの研究活動への応用の度合いを確認し、必要に応じて助言がなされてきた。

② 日本側とタイ側研究機関の学術交流の歴史

東京海洋大学は、1996年にカセサート大学とチュラロンコン大学とは 2000年に学術 交流協定に調印しており、それ以来、共同研究や留学生の派遣などの学術交流プログラ ムを継続してきている。これら、10年以上にわたる、実施機関同士の協力関係が、本プロジェクトの円滑な実施に寄与した要因であることは間違いない。

また、JIRCAS についても同様で、タイでの研究活動に長い歴史をもっており、1966年に JIRCAS の前身として農林水産技術会議事務局に熱帯農業技術研究業務室が設置されて以来、熱帯農業研究センター(TARC、1970年設立)としての活動を経て今日まで47年にわたっている 3 。

- ③ 沿岸養殖研究開発センター (クラビ) における日本人研究員の配置 東京海洋大学の博士課程の学生が、2012 年 12 月からクラビの沿岸養殖研究開発セン ターに短期研究員として配置されており、現地の C/P に対する技術指導面や日本側との 情報共有の面で貢献してきている。
- ④ タイ側 C/P の取り組み

本邦研修の集中的な実施や日本人専門家によるフォローアップ活動に加えて、促進要因としては、タイ側 C/P の研究活動への真摯な取り組みが挙げられる。能力の高い C/P が数多く配置されていること、及び C/P が真剣に研究活動に取り組んでいることが今回の現地調査でも確認された。

2) 阻害要因

中間レビュー調査まで、プロジェクトの進捗は順調であり、調査団は特筆すべき阻害要因を見いだすに至らなかった。2013年10月の洪水や2014年5月の軍部によるクーデターは、プロジェクトの活動に目に見える影響を及ぼしていない。

³ 出所:国際農林水産業研究センター情報収集・提供サイトhttp://jircas-d.job.affrc.go.jp/Ver-1/field-information/doa/

第5章 評価結果

本調査団は、文献調査、プロジェクトの C/P と関係者への質問票とインタビュー、現場視察、一連の協議などを通じて情報を収集し、プロジェクトの進捗状況を確認した。その内容は、前章までに述べたとおりであり、その結果を基に、プロジェクトの妥当性、有効性、効率性、インパクト、持続性を評価した。これらの項目のうち、妥当性、有効性、効率性については三段階評価(高い、中程度、低い)を行った。評価結果を以下に示す。

5-1 妥当性

プロジェクトの妥当性は高い。その理由は以下のとおりである。

(1) タイ政府の開発政策との整合性

水産局の戦略計画(2013~2016)は、タイの水産セクターの基本政策と位置づけられるものである。そのなかで次の5つの重点項目が挙げられている。

- 1) 水産セクターの生産高の増加
- 2) 水産物の生産性と品質の向上
- 3) 資源管理による漁業資源の持続性と多様性の維持
- 4) 水産セクターにおける研究開発及び技術開発能力の向上
- 5) 人材開発・組織体制の強化

本プロジェクトは、上記重点項目中の「4)水産セクターにおける研究開発及び技術開発 能力の向上」を支援するものであり、タイの水産政策との整合性は高い。

(2) 受益者のニーズとの整合性

本プロジェクトの最終受益者は、タイの沿岸地域で養殖事業にかかわる人々である。具体的には、零細規模も含めた養殖業者や水産物加工業者などである。2010年の水産統計によれば、タイ全国で27の養殖事業グループが登録されているが、JICAの詳細計画策定調査団が、これらのグループを対象として2011年9月に実施した質問票に対する回答では、すべてのグループがプロジェクトの実施に高い期待を示している。特に、プロジェクトの実施する活動のなかで、耐病性の高い魚種、種苗の開発、安価な代替飼料の開発は養殖業者からの強い要望が寄せられており、受益者のニーズとの整合性は高い。

(3) 手段としての妥当性

プロジェクトが対象とする魚種は、ハタ類、アジアスズキ、バナメイエビなど、高い市場性をもつものが中心で、先進的な養殖技術の導入で、これらの魚種の養殖品質と生産性が改善されれば、養殖業者の収入の向上などの経済的なインパクトが期待できる。

2011年の水産統計によれば、小規模なものも含めると、タイ全国に4万弱の養殖場がある (海産魚養殖:1万1,107、沿岸エビ養殖:2万3,675、貝養殖:5,028)。海産魚の養殖生産量 の86%がアジアスズキであるほか、養殖エビの98%はバナメイエビで占めており、これら の種において半集約的な養殖が行われている。

本プロジェクトは、これらの魚種を対象とする分子育種技術の導入、養殖における衛生管理手法、有害物質検出・除去法の開発、代替飼料開発などを通じて、タイの養殖事業に包括

的なインパクトをもたらすことが期待される。

長期的には、海産物の安定供給によるタイの食料安全保障への貢献、借り腹技術の開発を 通じたメコンオオナマズなどの希少種の保全など、生物多様性へのインパクトも期待できる。

(4) 日本の支援政策との妥当性

日本政府は、2012年の12月に公開されたわが国のタイへの国別支援政策において、以下の3つの重点支援分野を定めている。

優先分野〈中目標〉1:持続的な経済の発展と成熟する社会への対応

優先分野〈中目標〉2:ASEAN 地域共通課題への対応

優先分野〈中目標〉3:ASEAN 地域外諸国への第三国支援

本プロジェクトの目標は、上記優先分野1のなかの開発課題1-3(小目標)「研究能力向上・ネットワーク強化」に相当する。

同支援政策のなかで、わが国政府は、「日本・タイ国側双方の経済・社会面の利益に資するよう、2011年の大洪水を踏まえた洪水対策の推進、産業人材の育成や日タイ経済連携の強化、わが国の新成長戦略の実現などを通じた競争力強化のための基盤整備、日タイ経済連携による研究能力向上、研究機関や研究者間のネットワーク強化の支援を行う。タイ社会の成熟化に伴い、取り組むべき課題である環境・気候変動問題、高齢化問題、社会的弱者支援など、タイだけでは解決が困難な課題について、日本の知見・経験も活用した支援に取り組む」としている。

さらに、水産統計によれば、日本のタイからの水産物の輸入は 27.6 万 t (2008 年) であり、米国からの輸入 34.8 万 t に次ぐ規模である。水産業はタイの最重要セクターの 1 つであり、タイは貿易の重要なパートナーであることからも、本プロジェクトのわが国の政策との整合性は高いと判断される。

5-2 有効性

プロジェクトの妥当性は高い。その理由は以下のとおりである。

プロジェクトは全体として計画どおりに進められてきており、いくつかの特筆すべき成果も得られている。その1つは、EMS/AHPND の診断法の開発である。EMS/AHPND は、タイを含む東南アジア各国で、エビ養殖に打撃をもたらしてきた。プロジェクトの研究グループは、この病原細菌(Vibrio parahaemolyticus)の遺伝子解析を通じて原因遺伝子を特定し、PCR テストによる検査方法の開発に成功した。 この検査方法は、開発後に精度の検証を経て、タイ水産局の標準試験法として採用された。水産局は、2014年6月27日に、プレス発表を行って成果を公表している。

協力期間前半で、プロジェクトが順調な進捗をみせた要因として、集中的に実施した本邦研修と、それに続く日本人専門家のタイでのフォローアップにより、タイ側 C/P が研究活動を行う知識・技能を身につけたことが挙げられる。

プロジェクトの前半で、プロジェクト目標である「市場性の高い魚類において、持続的かつ高品質な魚介類生産に必要な新しい養殖技術が開発される」ための基礎が着実に築かれつつあることから、このまま順調に進めば、さらに研究活動の成果が上がり、プロジェクト目標が達成される可能性が高いと判断する。

5-3 効率性

投入の実績と成果の達成状況を分析した結果、プロジェクトの効率性は高いと判断する。日本側のプロジェクトの投入(専門家派遣、資機材供与、本邦研修、現地活動費支援など)は、4-1で述べたように適切に実施され、幅広く多様な研究活動の実施に利用された。

タイ側の投入についても、C/P 配置が適切に行われただけでなく、プロジェクト活動経費の相応の部分負担(人件費、旅費、試薬、機器などの購入、光熱費)がなされてきている(調査団は、日本側の供与機材が設置されたラボを視察し、これらの機材が有効に活用され、また、適切に維持管理されていることを確認した)。

これらの事実に加えて、前章で記述したように、成果が着実に上がっていることから、プロジェクトの前半における効率性は高いと判断した。

5-4 インパクト

プロジェクトの中間レビュー時点で、既に、EMS/AHPND の PCR を用いた診断法の開発がなされたことは特筆すべき技術的なインパクトである。プロジェクトの後半では、研究の進捗に伴い、更なる技術的インパクトがもたらされることが期待される。

以下に、その見込みを述べる。

(1) 技術面でのインパクト

プロジェクトは先進的な養殖技術を通じて、以下の内容を実現しようとしている。

- ・分子マーカーによる選抜育種技術の開発
- ・借り腹技術の開発
- ・魚介類感染症防除技術の開発
- ・魚粉に代わるタンパク源と親魚用代替飼料の開発
- 養殖生産物中の有害物質の検出と抑制

これらのそれぞれの技術は、それぞれが開発された時点で、タイのみならず、周辺諸国の 水産業に大きな技術的インパクトを与える内容のものであり、プロジェクト後半の研究活動 の進捗が期待される。

(2) 環境面でのインパクト

プロジェクトが開発をめざす技術のなかでも、「魚粉に代わるタンパク源と親魚用代替飼料の開発」や「養殖生産物中の有害物質の検出と抑制」は、直接、環境保全につながる内容であり、環境保全に与えるインパクトは大きい。また、借り腹技術によるメコンオオナマズなどの在来希少種の生産が可能となれば、生物多様性保全の面でも貢献が期待できる。

(3) 経済面でのインパクト

プロジェクトが導入を図る先進的な養殖技術によって、市場価値の高い魚種の生産が拡大するだけでなく、これらの技術は衛生管理によるタイの水産物の質を高め、有害物質の抑制によって食品安全面での向上をもたらすと予想される。その結果、消費者のタイの水産物に対する信頼が向上し、養殖業者の収入の向上など、経済的なインパクトをもたらすと期待される。

5-5 持続性

中間レビュー調査の時点では、持続性に関する特段の懸念は見当たらない。

(1) 政策面

プロジェクトはタイの水産政策と高い整合性を有しており、今後も政府からの政策的な支援を受けることが期待される。タイにおいて、水産業は最重要セクターの1つであり、水産政策において、短期間で大きな政策変更がなされる可能性は低い。

(2) 技術面

タイ側 C/P への技術移転は順調に行われてきている。供与機材の維持管理も適切である。

(3) 組織制度

タイ側の実施機関は、堅実な組織を有し、運営を行ってきており、中間レビュー調査の時 点では、組織面での持続性に関する懸念は見当たらない。

(4) 財政面

タイ側は、これまでプロジェクト活動経費に応分の費用負担を行ってきており、中間レビュー調査の時点では、組織面での持続性に関する特筆すべき懸念は見当たらない。

5-6 結論

調査団は、文献調査、プロジェクト関係者(タイ側 C/P、日本人専門家、養殖業者など)へのインタビュー、現場視察などを通じて情報を収集・分析し、評価 5 項目によるプロジェクトの中間レビュー調査を実施した。

その結果、プロジェクトはタイの開発政策、日本の支援政策、また、受益者のニーズと整合しており、プロジェクト実施は高い妥当性をもつことが確認できた。

また、プロジェクトの有効性も高いことが確認された。プロジェクトの研究活動は、計画どおりに進行しており、中間レビュー調査の時点で EMS/AHPND の診断法開発などの業績が上がっている。プロジェクトの前半で、プロジェクト目標である「市場性の高い魚類において、持続的かつ高品質な魚介類生産に必要な新しい養殖技術が開発される」ための基礎が着実に築かれつつあると判断する。

しかし、調査団は PDM の指標の記述に曖昧なものが多くみられ、達成状況の判断に困難があったことを指摘した。

効率性についても、日本・タイ国側双方の投入が適切であり、成果の達成に結びついていることから高いと判断される。分析機器の供与はもちろんのこと、前半に集中的に行われた本邦研修は効果的であった。

インパクトについては、既に、EMS/AHPNDの診断法開発がなされ、水産局の標準手法として採用され、養殖漁民に対する診断サービスが開始されたことが高く評価される。研究活動が進むにつれて、プロジェクトの後半には、より多くの多様なインパクトの発現が期待される。

プロジェクトの持続性については中間レビュー調査の時点では、特段の懸念は見当たらなかった。 以上の分析を基に、調査団は、プロジェクトの活動が順調に進んでおり、プロジェクト目標で ある「市場性の高い魚類において、持続的かつ高品質な魚介類生産に必要な新しい養殖技術が開発される」ための技術的基礎が築かれつつあること、そして、研究活動がこのまま順調に進めば、2017年5月のプロジェクト期間終了までに、プロジェクト目標が達成される可能性が高いと結論づけた。

以上、研究活動については、満足できる評価結果となったが、一方、プロジェクトの管理活動 については若干の課題がみられた。これらの課題については、第 6 章「提言」において記述し、 具体的な対応方法を提言した。

第6章 提言

(1) 研究成果の普及促進

EMS/AHPND の診断法が、プロジェクトとタイ側関係行政機関との連携を通じて開発され、養殖業者に普及されている。 研究活動の成果がプロジェクトの後半にはより多く上がることが期待されるため、これらの成果の普及に、これまで以上の努力を行うこと。

(2) プロジェクト·デザイン・マトリックス (PDM) の改訂

PDM のプロジェクト目標と成果の指標について、プロジェクト目標指標の明確化(客観的に検証できる表現)、成果指標の明確化(客観的に検証できる表現)及びいくつかの専門用語の修正を中心に、客観的に検証できる表現に改めること。必要な改訂を行った PDM (Ver. 3.0)をなるべく早い時期に JCC で承認し、その後のプロジェクト管理活動に活用すること。なお、修正のポイントは以下のとおりである。

- ・プロジェクト目標指標の明確化(客観的に検証できる表現)
- ・成果指標の明確化(客観的に検証できる表現)
- ・いくつかの専門用語の修正

(3) ベースラインデータの収集・プロジェクトモニタリングシステムの導入

プロジェクトの達成状況判断のために、改訂した PDM の指標に基づきデータを収集することが重要である。

プロジェクト目標の指標 2 (新しい養殖技術を習得した研究者の数) については、研究者の能力向上の度合いを、各研究チームのリーダーが確認できる評価システムの導入を行うこと。 各研究テーマの進捗については、日本・タイ国側双方の各研究テーマの進捗を PDM の成果指標に沿った形で取りまとめ報告すること。また、プロジェクト全体の進捗については、プロジェクト目標の指標に沿う形で取りまとめること。

(4) 日本・タイ国間の共同研究の強化

調査団は、今回の中間レビューを進めるなかで、タイ側と日本側が独立して進めている研究があることを確認した。しかし、SATREPSの主旨に鑑み、日本・タイ国側双方の研究者が、できる限り共同で研究を進めていくことが望ましい。プロジェクトの後半では、共同研究の体制が強化され、その結果として、日本・タイ国側双方の研究者による共著論文の執筆数が増えることを期待する。

(5) 技術面での留意事項

1) 遺伝子関連地図の作成と有用形質の同定

遺伝子関連地図作成のためにハタ類の家系作出に注力すること。量的形質遺伝子座 (Quantitative Trait Loci: QTL) を探索するうえで、これらの家系の作出は重要であり、速やかに作出すべきである。タイ側の研究者は、日本側の研究者に密接な指導を仰ぎ、そのうえで、遺伝子関連地図の作成方法と有用形質の検索 (QTL マッピング) の詳細な手法のための準備を行うこと。

2) ワクチンの開発

細菌の突然変異が起こることが予想されるため、ナイルティラピアにおける Streptococcus agalactiae の単離を継続して行うこと。また、タイ側研究者は、ワクチン(血清タイプ III の不活化ワクチン)投与群の耐性を確認し、血清タイプ Ia(Streptococcus agalactiae)との差違を確認すること。

第7章 団長所感

タイ「次世代の食糧安全保障のための養殖技術研究開発プロジェクト」は 2012 年 5 月に開始されているが、5 年間の実施期間のほぼ中間点にあたるこの時期に中間レビュー調査が実施された。調査結果は日タイ合同評価レポートにまとめられておりその詳細は割愛するが、本章は、プロジェクト報告書などの資料解析、プロジェクト関係者からの聞き取り、研究開発拠点などの現場視察を通じて得られた知見を基に、プロジェクトに係る特記事項を簡潔に記したものである。

(1) プロジェクト全体の進捗状況

今次調査では、これまでの活動成果についてタイ側 C/P 及び日本人専門家から説明を受けたほか、カセサート大学及び水産局沿岸養殖研究開発センター (クラビ) で研究現場の視察機会を得た。結果、プロジェクト活動全般が順調かつ円滑に進められていることを確認することができた。

5つの成果に対して13の研究テーマが設定されており、それぞれのテーマ別に研究グループが組織されている。プロジェクトにかかわるタイ側研究者の数は105名、タイに派遣された日本側研究者数は15名であり、実に多くの研究者が関与している。研究テーマはどれをとっても先端的なものでありチャレンジングな内容といえる。もちろん日本側の研究能力がタイ側のそれより優れているから技術協力が成り立つわけであるが、タイ側研究能力がもはや途上国とはいえないレベルにあることも事実である。総じてプロジェクトは、日本側からタイ側への技術移転というよりも、日タイ共同研究の性格が強いといえる。タイ側研究者にとっては、熱帯性の魚類や甲殻類の研究の場や機会は日常的に存在しており、ある程度の科学的知見が蓄積されていることが推測できる。このような基盤のうえに、日本において取り組まれてきた先端的な研究が、プロジェクトをとおして日本とは異なる種や環境において実施可能となっており、次世代の養殖技術開発は決して夢物語ではない。実際、成果3において実施可能となっており、次世代の養殖技術開発は決して夢物語ではない。実際、成果3において実施可能となっており、次世代の養殖技術開発は決して夢物語ではない。実際、成果3において実施理がすることに成功している。そのほかの成果に関しても順調に研究が進められており、成果発現の時期に違いがあるだろうことを差し引いても、プロジェクト後半期間において着実な成果が期待できる状況にあると思われる。

(2) タイ研究者の能力向上

プロジェクトには、活動を通じて PDM の成果及びプロジェクト目標を達成することが求められているが、それに負けず劣らず大切なことは、タイ側研究者の能力向上である。水産局、カセサート大学、チュラロンコン大学、ワライラック大学、スラナリー大学の 5 機関に所属する C/P は合計 105 人、うち 56 人が既に日本で研修を受講済みである。これら研究者の能力はもともと高いのであるが、日本での研修やタイでの日本人研究者からの指導を受け、プロジェクト活動実施に係る能力向上が図られてきている。このことを通じてプロジェクト後半では日タイ共同研究が推進されるとともに、プロジェクト成果の発現に寄与することが期待される。

(3) PDM 指標の見直し

今般の中間レビュー調査では、プロジェクトの達成状況を判断するために、より客観的に 測定可能な指標の設定が命題の 1 つとなっていた。本来プロジェクト開始前に適切な指標を 設定することが理想的であるが、定量的に指標を表現することは研究というプロジェクト活 動の性格上容易ではなかった。しかし指標を改善しない限り、評価が定性的なものに偏るこ とが予想されたため、日本・タイ国側双方のプロジェクト主要関係者間での協議を通じてで きるだけ測定可能な指標の検討をお願いしたところ、適正な改定案が提示されるに至った。 今後、早急に細部の検討を行い、プロジェクト関係者の最終合意を経て 2015 年 2 月に予定さ れている JCC で承認されることが期待されている。

(4) 社会実装と民間との共同研究への道筋

社会実装に関しては、研究プロジェクトという性格上、成果の普及活動がプロジェクトの枠組みに入っていない。しかしながら、既にエビ EMS の確定診断が水産局により養殖農家への技術サービスとして組織的に取り組まれている好事例にならい、今後の成果についてもプロジェクトと情報発信や普及を担う機関が連携・協調することで、農家などに対して成果に係る情報を適切に伝達することが望まれている。タイ水産局はそれを行うことのできる責任ある政府機関の1つと考えられる。

一方、民間などとの共同研究に関しては、農業・協同組合省農業研究開発機構(Agricultural Research Development Agency: ARDA)が窓口であることが判明した。ARDA を通じた民間との共同研究の実現可能性は高く、EMS に係るドイツ製薬会社、水産局、ARDA、東京海洋大学の 4 者による共同研究契約を通じて社会実装が実現することが期待されている。今後、発現する成果についても、将来的に同様な取り組みが大いに期待されている。

付 属 資 料

- 1. 中間レビュー調査日程
- 2. 実施体制図
- 3. プロジェクト・デザイン・マトリックス (PDM) Ver. 2.0
- 4. 活動計画表 (PO) Ver.3.0
- 5. 評価グリッド
- 6. 日本側専門家派遣実績
- 7. 本邦研修実績
- 8. 供与機材リスト
- 9. タイ側カウンターパート配置状況
- 10. セミナー・ワークショップ等開催実績
- 11. 主要面談者
- 12. 合同評価報告書

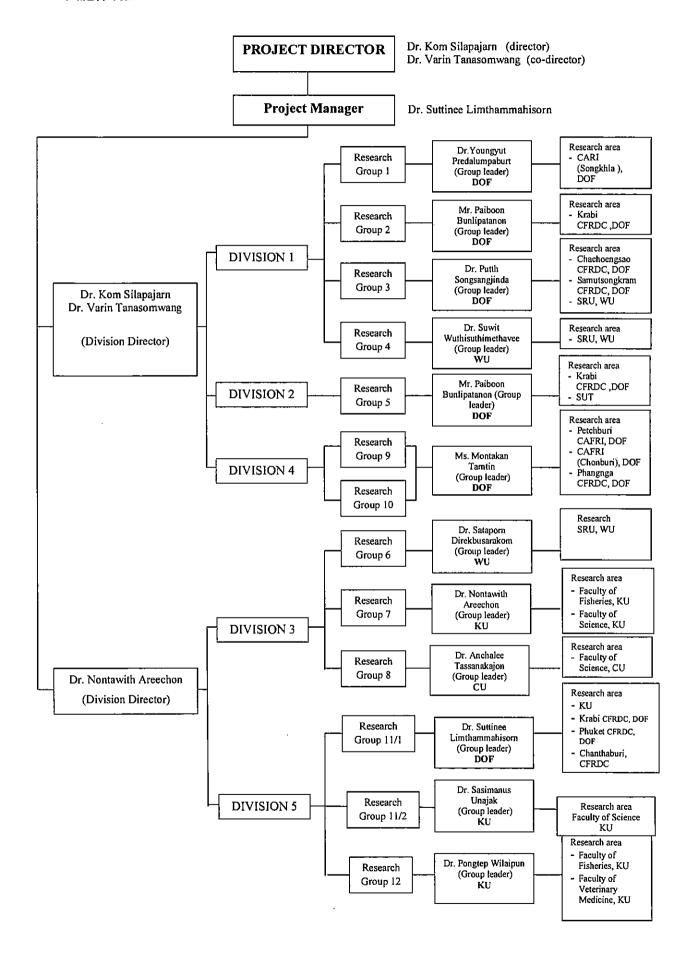
1. 中間レビュー調査日程

			千頭団長	吉川団員 (協力企画)	東野団員 (評価分析)	JST(オブザーバー) (国分団員・佐藤団員)	タイ側参加者
10月5日	В	午前			11:00 成田発 11:00 (TG641)		
10/13 #	1	午後			15:30 バンコク着		
					09:30 CFRDBとの打合せ		Dr.Suttinee CFRDB
10月6日	月	午前			10:30 タイ側レビューチームとの打合せ (CFRDB Meeting room)		Dr.Uthairat KU Ms.Patchara TICA Dr.Nuanmanee DOF
		午後			13:30 Dr. Varin (DOF)との協議 JICA業務調整員へのインタビュー		Dr. Varin DOF
10月7日	火	午前			09:00 カセサート大学理学部 (Output5: RG11/2) 10:30 カセサート大学水産学部 (Output 5:RG 12)		Dr.Sasimanus Dr.Pongthep Dr.Wanchai Dr.Ongard
		午後			13:30チュラロンコン大学理学部(Output 3: RG8)		.Dr.Anchalee
10月8日	水	午前			データ整理		
10//ОД	71	午後			データ整理		<u> </u>
10月9日	木	午前 午後		<u>吉川団員</u> 00:20 羽田発 (TG683) 04:50 バンコク着 10:30 チョンブリCAFRI視察 (Out * ホテル発 08:30 Ms.Yupareat	Eput 4: RG9, RG10)		Ms.Montakan
10月10日	金	午前午後	***************************************	Don Mueang空港 →NST DD7808 ワライラック大学訪問 * Car WU! - 農業工学研究所 (Output1: RG3 - 農業工学研究所 (Output3: RG6 NST→DM DD7811 15:45→16:	15min 3, RG4) 5)		Dr. Suwit Dr.Sataporn
10月11日	±	午前 午後		報告書作成			
10月12日	B		千頭団長 13:40 ピエンチャン発 (TG2751) 14:45 バンコク着	報告書作成		国分、佐藤団員 10:50 羽田発(NH847) 15:25 パンコク着	
		午後				L	1

10月13日 月	a	08:30 JICAタイ事務所表敬 CFRDBへ移動 10:00 合同レビューチーム会議 (CFRDB Meeting room) 13:30 水産局とカセサート大学にて協議 ・ カセサート大学水産学部 (Output 3: RG 7)	Dr. Uthairat KU Ms. Patchara TICA Dr. Nuanmanee DOF
10月14日	` [_	クラビ CFRDC視察 バンコク TG 241 08:00→クラビ 09:20 - Output 1: RG2 Mr. Paiboon / - Output 2: RG5 Dr.Surintom - Output 5: RG11/1 Ms.Patcharee/ -エビ養殖場見学 - クラビ TG250 18:50 →パンコク 20:10	Dr. Uthairat KU Ms. Patchara TICA Dr. Nuanmanee DOF Dr. Kom DOF Dr. Varin DOF
10月15日 オ	k l⊶	前 09:30 合同レビューチーム会議 (CFRDB Meeting room) 	Thai & Japanese member
10月16日 オ		前 09:30 合同レビューチーム会議 (CFRDB Meeting room)	Discussion Dr.Okamoto, Dr.Kom, Dr.Varin, Dr.Suttinee, Dr.Nontawith, Dr.Anchale Dr.Sasimanus
	·	13:30 合同レビューチーム会議 (CFRDB Meeting room) 国分・佐藤団員 22:25 バンコク発 (NH850) 06:40 羽田着	Thai & Japanese member
10月17日 金		 前 09:30 合同調整委員会会議 M/M調印 DOF Meeting room - Chulaporn building 資料整理 19:40パンコク発 20:50 ピエンチャン着(TG2574) 東野団員 23:50パンコク発 (TG642) 吉川団員 22:45 パンコク発 (TG682) 	Thai & Japanese men
10月18日 土	£ 4	東野団員 08:50 成田着 吉川団員 06:55 羽田着	

.

2. 実施体制図



プロジェクト名: 次世代の食糧安全保障のための養殖技術研究開発 期間: 2012 年 5 月 25 日~2017 年 5 月 24 日 (5 年間)

実施機関:農業協同組合省水産局沿岸養殖研究開発部、カセサート大学水産学部、理学部、チュラロンコン大学理学部、ワライラック大学農業工学研究所、

協力機関:スラナリー大学

国内協力機関:東京海洋大学(TUMSAT)、国際農林水産業研究センター (JIRCAS)、水産総合研究所増養殖研究センター

プロジェクトの要約	指標	指標入手手段	外部条件
プロジェクト目標 ハタ、スズキ、クルマエビなどの市場性の高い魚類 において、持続的かつ高品質な魚介類生産に必要な 新しい養殖技術が開発される。	1.新しい養殖技術を習得した研究者の数。 2.新しい養殖システムが試される魚介類の種類。 3.学術論文掲載数 4.研究成果を報告するワークショップなどの開催数	・プロジェクト報告書 ・学術論文 ・セミナー/ワークシ ョップ記録	・魚介類の生産と市場に大きな変化が生じない。 ・タイ政府の養殖振興政策 に大きな変更がない。
<u>アウトプット</u> 1. 遺伝子育種のための DNA マーカーが開発される。	1.マーカーが開発される。 2.家系評価技術が確立される。 3.1つ以上の連鎖地図が作成される。 4.2つ以上の家系が開発される。	・科学論文・学会誌 ・プロジェクト報告書	洪水など災害によりプロジェクトサイトの実験施設がダメージを受けない。
2. 借り腹技術を利用した育種技術基盤が構築される。	1. 魚種ごとの細胞移植法が確立する。 2. レシピエントとなる種が開発される。 3. ドナーとレシピエントの関係が確立する。		
3. 魚介類感染症防除技術が開発される。	1.遺伝子発現の網羅的解析が可能なマイクロアレイが構築される。 2. 魚介類免疫関連遺伝子のカタログ化がなされる。 3. 病原微生物ワクチン抗原候補のカタログ化が図られる。 4. 少なくとも1つの病原微生物のワクチンが開発される。 5. 魚介類の疾病防除管理の実践的方法が開発される。		
4. 養殖用新規代替飼料が開発される。	1.親魚用の飼料となる試作飼料が開発される。 2.代替飼料が開発される。		
5. 養殖生産物の危害因子を検出・低減させる技術が 開発される。	1. 有害化学物質の検出キットのプロトタイプが開発される。 2. 養殖生産物の化学物質汚染を低減させる技術が開発される。		

5-1 養殖生産物の危害因子を検出するためのモニ

5-2 養殖生産物の危害因子を最小化させるための

タリング方法を開発する。

効果的な手法を開発する。

前提条件 活動 タイ側の投入 日本側の投入 1-1 分子育種を行うための優れた分子マーカーを 1. 専門家 探索する。 1. C/P の配置 ・プロジェクトマネジャー:1名 · 分子育種 1-2 分子マーカーの評価を実施する。 ・プロジェクト共同ディレクター:1名 1-3 目的形質の評価に基づく魚とエビの優良個体 ・借り腹技術 ・プロジェクトディレクター:1名 ・免疫学/ワクチン (家系)を作出する。 開発 1-4 連鎖地図を作成する。 <研究員> 代替飼料開発 1-5 上記結果に基づき、分子育種を実施する。 ・水産局 ・危害因子分析、そ 2-1 借り腹が可能なドナーとレシピエントの範囲 ・カセサート大学 の他 ・業務調整員(長期) ・チュラロンコン大学 を明らかにする。 2-2 ドナー細胞調整法(精巣の成熟度、細胞分散法、 ・ワライラック大学 標識法)を構築する。 2. 研修員受入れ 2-3 レシピエントとなる種を探索する。 2. 研究施設の提供 3. ワークショップ・セ 2-4 細胞移植技術及びドナー細胞のトレーシング プロジェクト事務所(水産局沿岸養殖研究開発部 ミナーの実施 方法を構築する。 内にある専門家執務室) 4機関のラボと養殖用水槽、養殖池などの施設 3-1 遺伝子発現網羅的に解析が可能なマイクロア 4. 機材供与 3. C/P 人件費 レイを構築する。 ・実験室分析機器 3-2 研究対象魚介類の免疫・生体防御機構に関す DNA アナライザー ・高速液体クロマト る分子生物学的究研究を行う。 グラフィー 3-3 病原微生物のワクチン抗原を探索する。 ・PCR 装置、他 3-4 ワクチン試験・評価を行う。 3-5 魚介類の疾病防除管理の実践的方法を開発す 4-1 魚粉の代替飼料となる物質を探索し、試作飼 料を開発する。 4-2 代替飼料を給餌した魚介類の栄養学的・分子 生物学的手法による評価を行う。 4-3 親魚用の最適な調合飼料を開発する。

		カレンダー年		20	12				2	013						20	14						2015	5					201	16			2017
		日本予算年度	日本予算年度 2012 2013 2014		\Box			2	015			\mathbf{L}			2016																		
成果	指標	活動	5 6	7 8	9 10	11 12	2 1	2 3 .	5 .	6 7	8 9	10 11	12 1	2 3	1	5 6	7 8	9 10	11 12	[1]:	2 3	4 5	6 7	8	9 10 1	11 12	1 2	3 4	5 6	7 8	9 10	11 12	5
1. 遺伝子有種のため のDNAマーカーが翻	1. 新しい養殖技術を習得した研究者の数。 2. 新しい養殖システムが試される魚介頭の理亞。	1-1. 分子青種を行うための優れた分子マーカーを探 末する。																							\prod			\prod	Ш	\coprod		$oxed{oxed}$	Ш
免される。	3. 学術論文掲載数。	1-2 分子マーカーの評価を実施する。	Щ	Ц	Щ	Щ	Ц	Ш	П	Ш	Ш	\perp	Ш	Ш	Ц	П	21 J.		ĿĿ	Ц	11	1	Щ	Ц	4	Щ	4	Ш	Щ	Ш	4	Ш	4
	4. 研究成果を報告するワークショップなどの開催数。	1-3 目的形質の評価に基づく魚とエピの優良 個体(家系)を作出する。	Ш	Ц		Ш	Ц	Ш	Ц	Ш	Ш			Ц			1				Ш	_	Ц	Ц	Ш	Ш	Ш	Ш	Ш	Ш	Ш	Ш	Ш
		1-4 連鎖地図を作成する。	Щ	Ц	Щ	Щ	Ц	Щ	Ш	Щ	Ш	Щ	Щ	Ш	Ш	Ш		4	Ш	Ш	Ш	L	Щ	Ц	11	┵	44	Ц	Щ	Ш	Ш	Ш	Щ
		1-5 上記結果に基づき、分子育種を実施する。	Ш	Ш	Ц	Щ	Ц	Щ	Ц	Ц	Ш		Щ	Ц		L	1	7.		Ц	Ш		Ш	Ц	Щ	Щ	Щ	Ш	Щ	Ш	Ш	Ш	Щ
	 無理ごとの細胞移植法が確立する。 レシピエントとなる種が開発される。 	2-1 借り腹が可能なドナーとレシピエントの 範囲を明らかにする。	Ш	Ш		Ш	П		Ш				Ш	Ц		Ш		1	Ш	Ц	Ш		Ц	Ц	Ш	Ш	Ш	Ш	Щ	Ш	Ш	Ш	Ш
気される。	3. ドナーとレシピエントの関係が確立する。	2-2 ドナー細胞調整法(精巣の成熟度、細胞 分散法、裸護法)を構築する。	Ш	Ц	Ц	Ц	Ш	Ц	Ц	Ц	Щ		Ш	Ц	Ш	Ц		\perp	Ц	Ц	Щ	\perp	Ц	Ц	Ц	Щ	Щ	Ц	Щ	Ш	Ш	Ш	Щ
		2-3 レシピエントとなる種を探索する。	Щ	Щ	4	Н-	Н	₩.	₩	11	Н	4	Щ	Щ	Н	Ш		4	Щ	Н	11	╀	Ш	Н	4	44	44	Ш	44	Ш	44	Ш	44
		2-4 細胞移植技術及びドナー観胞のトレーシ ング方法を模築する。	Ш	Ш		Щ	Ш	Ц	Ц	Ц		5 ,		,						Ш	Ш	1	Ц	Ц	Ш	Ш	\perp	Ш	Щ	Ш	Щ	Ш	Щ
3. 魚介頸感染症防除 技術が開発される。	が開発される。 変される。 2. 魚介類免疫間速遠伝子のカタログ化がなされる。 3. 特质数生物ワクチン 抗原候補のカタログ化が図られ	ロアレイを構築する。					П												Ц	Ц	Щ	\perp	Ц	Ц	Ц	Ш	Щ	Ц	Щ	Ш	Ш	Ш	Ш
		3-2 研究対象魚介類の免疫・生体防御機構に 関する分子生物学的究研究を行う。	Ш				11					χ.	Ш				4		Ш	Ц	Ш		Ц	Ц	Ш	Щ	Щ	Ц	Ш	Ш	Ш	Ш	Ш
			3-3 病原微生物のワクチン抗原を探索する。		Ш	1		Ш		Ш	11	1		Ш	Ш	Ш	44		4	Ш	Ц	11		Щ	Ш	44	4	44	Ц	Щ	Ш	ᆈ	Ш
	4. 少なくとも1つの病原数生物のワクチンが開発される。	3-4 ワクチン試験・評価を行う。	Щ	44	-	\sqcup	Н	44	Ы	11		4	Ш		П				Ц	Н	Ш	4	Ш	Н	44	44	44	Н	4	Ш	Ш	Щ	44
	5. 魚介頸の疾病助除管理の実践的方法が開発される。	3-5 魚介類の疾病防除管理の実践的方法を開 発する。				i (i) Line iii		1				12					 										Ш	Ш	Ш	Ш	Ш		Ш
4. 養殖用新規代替飼料が開発される。	1. 親魚用の飼料となる試作飼料が開発される。 2. 代替飼料が開発される。	4-1 魚粉の代替飼料となる物質を探索し、試作飼料を開発する。						8					27.5			1	1 (1) 2 (1) 2 (2)				П												
		4-2 代替飼料を給餌した魚介頭の栄養学的・ 分子生物学的手法による評価を行う。						×					1 2 3					5								\prod	\prod		\prod				
		4-3 親魚用の最適な調合飼料を開発する。		\prod	\prod		П	П	П	Ш						Z 22	*. ia					6 1		П	\coprod	П	\Box	П	\coprod	$oxed{\Box}$	Ш	oxdim oxdim	\coprod
5. 養殖生産物の危害 因子を検出・低減させ		5-1 養殖生産物の危害因子を検出するための モニタリング方法を開発する。						3					14. 14. 14.			1	0.00			2.,					\prod	\prod	П		\prod	$oxed{oxed}$		\prod	\prod
る技術が開発される。	2. 養殖生産物の化学物質汚染を低減させる技術が開発 される。	5-2 養殖生産物の危害因子を最小化させるた めの効果的な手法を開発する。						30 A 1 A 1 A													: Y												
		タイ・日本でのワークショップ・シンポジウムなど	Ш	Ш		П	П	П		Ш	П			П	П	П	П			Ц	П	\perp	П	П	П	П	П	П	П	П	П	Ш	Ш
		中間レビュー	Ш	\coprod	Щ	Щ	П	Ш	11	Ш	Ш	4	Ш	Щ	Ш	Ш	Щ	\perp	Ш	Ц	44	┸	Ш	Ш	Щ	Щ	4	Ш	Щ	Ш	Щ	Ш	44
		終了時評価	Ш	Ш		Ш	Ш	Ш	Ш					$\sqcup \! \! \! \! \! \! \! \! \! \! \! \perp$		_		∐.	Ш	\coprod	┸	\perp	<u> </u>	<u>L</u> L			Ш	Ш	Ш	ப	Ш	لل	$\perp \perp$

2014年9月

1. プロジェクトの達成と進捗

		評価調査項目	判断方法	必要データ	データソース	データ収集方法
評価項目	大項目	小項目	刊刷刀広	必要)	7-27-2	7 7 秋来刀瓜
プロジェク ト活動の進 捗と実施過 程	プロジェク トだいる か?	・活動に遅れがあったか?原因はなにか?・活動と実施計画(PDM・PO)に変更はあったか?	活動計画表との比較。	・実際の活動計画と実績 ・活動と計画変更にかかわる 情報	- プロジェクト報告書 - タイ側関係者(水産局、カセサート大学、チュランコン大学、ワライラック大学、スラナリー大学他) - 日本人専門家	・文献調査・インタビュー・質問票
	プロジェク トの運営する 問題はあっ たか?	・プロジェクト活動は適切にモニタリングされてきたか?・意思決定のメカニズムは機能し	モニタリングの方法/ 頻度/結果のフィード バックの状況が適切 か? 問題の有無/対応の方	にかかわる情報 JCC や他の意思決定メカニ	・プロジェクト報告書 ・タイ側関係者 (水産局、カセサート大学、チュランコン大学、ワライラック大学、スラナリー大学他)	・文献調査 ・インタビュー ・質問票
			法/対応の過程 情報の共有に関する状 況の確認	ズムに関する情報 情報共有の方法(定例会議そ の他の会議の開催状況、報告 書配布、日常のコミュニケー ションの状況など確認)	・日本人専門家	
	実施機関のプログラスを機関のトルスの理解と業務	・実施機関はプロジェクトの目的 /意義/実施アプローチなどを 理解しているか? ・C/P はプロジェクトに主体的に 参加しているか?		理解の度合い 参加の度合い/意欲	・プロジェクト報告書・タイ側関係者(水産局、カセサート大学、チュランコン大学、ワライラック大学、スラナリー大学他)・日本人専門家	・インタビュ ー ・現場視察
	ターゲット グループ/受 益者による プロジェク	・ターゲットグループ/受益者の プロジェクト活動の認識	ターゲットグループ/ 受益者はプロジェクト の活動について知って いるか?	理解の度合い(広報活動の状 況など含め)	・タイ側関係者(養殖農家/ 事業者, etc.) ・日本人専門家	・インタビュ ー ・現場視察
	トの認識	- ターゲットグループ/受益者の プロジェクト活動への主体的 な参加	ターゲットグループ/ 受益者はプロジェクト 活動に主体的に参加し ているか?	参加の度合い		

2. 妥当性

評価項目		価調査項目	判断方法	必要データ	データソース	データ収集方法
計画項目	大項目	小項目	刊刷力本	123c7 — 3	7-37-2	ケーラ収集力本
	プロジェクトは、		現時点でのプロジェク	・タイにおける水産業(養殖	- 水産局関係者	・文献調査
当性	タイの政策と整	1	ト目標とタイの政策と	業)開発関連政策、戦略、	・J/E (日本人専門家)	・インタビュー
゚ロジェクト	合性をもつか?		の整合性を検証。	計画など		・質問票
実施の正当			(SATREPS につき上			
、必要性は			位目標設定なし)			
「ったか確認						
評価する	ターゲットグル		現時点でのプロジェク	・養殖農家/事業者の認識	・プロジェクト報告書	・文献調査
	一プの選択は適	トグループのニーズに合	ト目標、上位目標とタ		・タイ側関係者(水産局、カセ	・インタビュー
	切だったか。	致しているか?	ーゲットグループのニ		サート大学、チュランコン	・質問票
			一ズを検証		大学、ワライラック大学、	
					スラナリー大学他)	
					・日本人専門家	
		ターゲットグループの規			・上に同じ	・文献調査
		模は適切か。	(主たる便益の享受			・インタビュー
			者)について規模を中	などの総合的な情報)		・質問票
			心に現状を確認			
	プロジェクトは、	プロジェクトは日本の援	現時点でのプロジェク	わが国のタイに対する援助	・わが国の対タイ援助方針	・文献調査
	日本の海外援助	助方針の重点項目を扱っ	ト目標、上位目標の内	方針など		
	方針と国別援助	ているか	容と日本の援助方針の			
	方針などに合致		重点項目を検証			
	しているか?	プロジェクトは、JICA の	現時点でのプロジェク	・JICA のタイに対する援助	・JICA の対タイ援助方針	・文献調査
		国別援助方針に整合して		方針		
		いるか。	容とJICAの援助方針を			
			検証			
	手段としての適	I .	プログラムのアプロー	・他ドナーの援助動向	・プロジェクト報告書	文献調査
	切さ	イの関連セクターに効果	チ、対象地域、他ドナ	・関係者の意見	・タイ側関係者(水産局、カセ	・インタビュー
		を上げる手段として適切	一との援助協調などを		サート大学、チュランコン	
		か。	確認。		大学、ワライラック大学、	
					スラナリー大学他)	
			14-35 = 11 = 10 1A-1-1= 1		- 日本人専門家	
		プロジェクトは公平性の	神益の公平性が確保さ	・関係者の意見	・プロジェクト報告書	・インタビュー
		視点から適切なものであ	れているか。		・タイ側関係者(養殖農家/事	・現場視察
		るか。			業者他)	
					・日本人専門家	

3. 有効性

評価項目	一	面調査項目	判断方法	必要データ	データソース	データ収集方法
計画視日	大項目	小項目	十月日八五	2057 - J	7-57) 一字状条力出
有効性プロジェクトの効果を問う	プロジェクト目標の達成状況はどうか?	「ハタ、スキ、クル高いかにない。スズキ、クル高いないでは、大変には、大変には、大変には、大変には、大変には、大変には、大変には、大変に	た研究者の数。 2. 新しい養殖システムが試される魚介類の種類。 3. 学術論文掲載数 4. 研究成果を報告するワークショップなどの開催数 PDMの外部条件を中心としたモニタリングの結果から判断	 ・達成度を判断するための 指標に関連する各種データ。 ・モニタリング結果 ・現場関係者の意見 	 プロジェクト報告書 タイ側関係者(水産局、カセサート大学、チュランコン大学、ワライラック大学、スラナリー大学、養殖農家/事業者他) 日本人専門家 	・文献調査 ・インタビュ ー ・質問票

4. 効率性

55 AC 15 C		評価調査項目	判断方法	必要データ	データソース	データ収集方法
評価項目	大項目	小項目	刊町万法	必要ナータ	ナーダソース	ナーダ収集方法
成果 (アウトプット) の達成と ット) の達成と 役入との間の 効率性を検証	成果の達成状況は どの程度か。	1. 「遺伝子育種のための DNA マーカー」の開発はどの程度進んだか? 2. 「借り腹技術を利用した育種技術基盤」はどの程度構築されたか? 3. 「魚介類感染症防除技術の開発」はどの程度進んだか? 4. 「養殖用新規代替飼料の開発」はどの程度進んだか? 5. 「養殖生産物の危害因子を検出・低減させる技術の開発」はどの程度進んだか?	成果達成状況と PDM の指標との比較、達成の時期の適切さ、外部要因の影響などを含めて総合的に判断。	・成果の指標にかかわるデータ		
	投入 日本人専門家	・専門家の数、専門領域、派遣のタイミ ングは適切だったか。	・実績と計画を検証	・専門家のアサイン(期間、 人数)実績とタイ国側の 評価	・プロジェクト報告 書 ・タイ側関係者(水産	
	投入 供与機材	・供与機材の仕様、量、導入の時期は適 切だったか。	・実績と計画、利用状況な どを検証	・投入実績・報告書 ・管理台帳 ・タイ側関係者(水産局、カセサート大学、チュランコン大学、ワライラック大学、スラナリー大学、養殖農家/事業者他)	局、カセサート大 学、チュランコン 大学、ワライラッ ク大学、スラナリ 一大学他) ・日本人専門家	・文献調査 ・インタビュー ・質問票 ・現場視察
	投入 研修	・研修の受入れ人数、研修分野、時期は 適切だったか。	・実績・研修参加者の満足 度、業務への活用の度合 いなどを検証	・研修報告書 ・研修生コメント ・日本人専門家		
	投入 マダガスカル C/P の配置	・C/P の数、能力の適切さ	・C/P 配置の実績と計画を 検証	・投入実績・報告書 ・日本人専門家		
	投入 運営資金(予算管 理体制)	・運営資金は、過不足、遅滞なく執行されたか。	・予算計画と執行の状況 を検証	・予算案・執行状況		
	外部要因、外部条 件の影響	・プロジェクトの実施に貢献・阻害した 要因は何か。	・PDM の外部条件を中心と したモニタリングの結 果などから判断	・モニタリングの結果 ・現場関係者の評価		

-40-

5. インパクト

評価項目		評価調査項目	判断方法	必要データ	データソース	データ収集方法
	大項目	小項目	中國八本	2057	7-33-2	7一岁秋来万法
プロジェクト	上位目標は達	SATREPS につき上位目標の設				
のインパクト	成される見込	定なし				
検証	みがあるか。					
	その他のイン	- 上位目標以外(政策、制度、		・タイ側関係者(水産局他)	・プロジェクト報告書	• 文献調査
	パクトの有無・	環境、技術、社会、文化面		の認識	・タイ側関係者(水産局、カセ	・インタビュー
	内容の検討	など) のインパクトはあっ		- 日本人専門家の認識	サート大学、チュランコン	・質問票
		たか?			大学、ワライラック大学、	・現場視察
					スラナリー大学、養殖農家/	
					事業者他)	
					・日本人専門家	

6. 持続性

評価項目		評価調査項目	判断方法	必要データ	データソース	データ収集方法
計画項目	大項目	小項目	刊刷刀本	必要ノーフ	1-37-2	7一ラ収集が広
協力期間終了 後の持続性の 見込みの検証 と評価	プログラムの 実施の発現し、 続に対しいはある を要要としている。 を要要としている。 であるとはある。 であるとしている。 であるとしている。 であるといる。 であるといる。 であるといる。 であるといる。 である。 であるといる。 である。 である。 である。 である。 である。 である。 である。 であ	政策面 ・政府による政策的サポートは継続 されるのか?	タイ政府の政策を確認	・水産局などタイ政府関係 者の見解・日本人専門家・政策、法規などの動向	 ・ブロジェクト報告書 ・タイ側関係者(水産局、カセサート大学、チュランコン大学、ワライラック大学、スラナリー大学、養殖農家/事業者他) ・日本人専門家 	・文献調査 ・インタビュー ・質問票 ・関係者との協議
		組織面(活動体制) ・関連組織は活動を実施する能力をもっているのか? ・人員は適切に配置されているのか?	タイ側研究機関の体制、 C/Pの能力・配置状況	・水産局などタイ政府関係 者の見解 ・日本人専門家の見解	・上に同じ	・インタビュー ・質問票 ・関係者との協議
	:	財政面 ・次世代養殖技術開発・普及に関連 する今後の活動予算は確保される か?	プロジェクト活動の継続 (次世代養殖技術)に関 連する予算確保の見込み を確認	- 水産局や各研究機関の予 算状況 ・日本人専門家の見解	・上に同じ	・インタビュー ・質問票 ・関係者との協議
		技術面 ・技術移転は十分に行われているか (研究者の能力向上、養殖農家へ の養殖技術移転) ・資機材の維持管理(保守点検、部 品手当)は適切に行われていく か?	関係者への技術移転の状況と維持管理体制を確認	・能力向上にかかわるデー タ ・日本人専門家の見解	・上に同じ	・インタビュー ・質問票 ・関係者との協議 ・現場視察(養殖技術 普及状況)
		オーナーシップ ・実施機関と関係省庁で、活動のオーナーシップは確立されているのか? ・プロジェクト終了後の活動についての見通し、運営計画はあるか?	関係者の意識を確認	・水産局や各研究機関の見 解	・上に同じ	・インタビュー ・質問票 ・関係者との協議

6. 日本人専門家派遣実績 (2014年9月末までの実績)

						20	12									21	013										2014				
(1) 長期専門家		氏名	May	Jun	Jul	Aug	Sep	0a	Nov	Dec	Jan	Feb	Mar	Арг	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep
業務調整	清水 芳	5洋	_						<u> </u>																						_
			7	30	31	31	30 12	31	30	31	31	28	31	30	31	_	31 013	31	30	31	30	31	31	28	31	30	31 2014	30	31	31	30
(2) 短期専門家		氏名	May	Jun	Jul	Τ	Sep	Осі	Nov	Dec	Jan	Feb	Mar	Арг	May	T .	1	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Jan	Feb	Mar	Арг		Jun	Jul	Aug	Sep
研究代表/選抜育種用DNA マーカー開発	岡本 信	言明				9-8/1							5-3/2 2		5/6-5/	10						<u> </u>				4/2	1-1/27				
M01 M /MH-##	4-4-1	10			2	1	9/4 <i>-</i> 9/8						_		5/6-5/	10			9/2-9/6							4/2	5-4/29				
用DNAマーカー開発	坂本 気	元				 	5								s		<u> </u>	l	5			\vdash									
選抜育種用DNAマーカー開発	尾崎県	遊)/4-9/8											8/11-8 8	/18												
グループリーダー/借り腹技	吉崎 指	 					9/2	7-10/1							5/7-5/	10		-								4/2	5-4/27				
術開発							4	1							4											3					lacksquare
借り腹技術開発	矢澤 阝	支輔				-							_			_	<u> </u>				11/2	24-11/2	17								
グループリーダー/病原微生	廣野	育生	5/28	-5/31		3-8/1				-	-12 <i>/</i> 22				1/26 5/	6-5/10	7/10	5-7/23	9/23-9	/28						_	/30_5/1				
物感染症対策			4			1	_	_		6		3	2	10	5		8		6				_		_	7					├—
病原微生物感染症対策	近藤	秀裕	5/28	-5/31		-								<u> </u>	5/8-5/ 4	11	<u> </u>									4/25⊸t				8-8/2 2	\vdash
グループリーダー/代替飼料	佐藤	秀一			-			10/	22-10/2	5					5/7-5/	10										4/2	1 5-4/27				
阴 発								4							4											3	_				▙
代替飼料開発	芳賀	穣				-	_	10/	22-10/: 	1 —					5/7-5/ 4	10						_	_			4/2	5-4/28				
グループリーダー/水産物安 全性/有害物質検出技術開発	舞田	正志	5/28	-5/31	7/2	3-7/3(1	2/17-12	2/22	,	/26-3/2 2	5/6	-5/11	6/2-6	6/7 7/10	5-7/21							4	/23-4 <i>[</i>	28 5/12			28-8/1	
水産物安全性対策/有害物質	片桐	<u>・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・</u>			-8					-		,		5	/6-5/11	╫╌										l °	,		4		
檢出技術開発 ─────	, I II.3														6																
水産物安全性対策/有害物質 検出技術開発	二見	邦彦				_		10/	22-10/: 	27					5/6-5/	11	_														<u> </u>

水産物安全性対策/有害物質	前野 幸男				1:	2/10-1:	2/13															
検出技術開発 ———						4						<u> </u>		<u> </u>								
水産物安全性対策/有害物質	圦本 遠也				12	2/10-1:	2/13		5/8 <i>-</i> 5.	/11	7/1	5-7/15	8/12	2-8/15	12/1	1-12/20	4/2	1-4/25	5/12	2-5/17		
検出技術開発						4			4		5		5		10			7	6			
				1		十		\neg			\top	\top									\Box	

7. 本邦研修実績

	研修者氏名	所属先	職位	研修分野	開始 日時	終了 日時	研修 日数	受け入れ先
1	Mrs. Lakana La-ongsiriwong	Songkhla, Coastal Aquaculture Research Insitute, DOF	Fisheries Biologist Professional Level	分子生物学に関する先進的ラボ技術	10 15, 2012	12 15, 2012	90日	東京海洋大学
2	Ms. Pornphimon Tiewpair	Samutsongkram Coastal Fisheries Research and Development Center, DOF	Fisheries Biologist Professional Level	分子生物学に関する先進的ラボ技術	10 15, 2012	12 15, 2012	90日	東京海洋大学
3	Ms. Nawanith Klongkleaw	Petchburi Coastal Fisheries Research and Development Center, DOF	Fisheries Biologist Practitioner Level	分子生物学に関する先進的ラボ技術	10 15, 2012	12 15, 2012	90日	東京海洋大学
4	Mr. Atra Chaimongkol	Songkhla, Coastal Aquaculture Research Insitute, DOF	Fisheries Biologist Professional Level	分子生物学に関する先進的ラボ技術	10 15, 2012	12 15, 2012	90日	東京海洋大学
5	Ms. Sudarat Saeng-Ngern	Shrimp Research Unit, WU		水性動物のための遺伝子選別	10 15, 2012	12 15, 2012	90日	東京海洋大学
6	Ms. Matthura Labaiden	Shrimp Research Unit, WU		プロバイオティックを与えた後のエビ の遺伝子発現	10 15, 2012	12 15, 2012	90 日	東京海洋大学
7	Dr. Ong-ard Lawhavinit	Department of Microbiology and Immunology, Faculty of Veterinary Medicine, KU	Associate Professor	微生物リスク評価	10 28, 2012	11. 3, 2012	7日	東京海洋大学
8	Dr. Wanchai Worawattanamateekul	Department of Fishery Products, Faculty of Fisheries, KU	Associate Professor	水産食品供給チェーンのリスク分析	10 28, 2012	11. 3, 2012	7日	東京海洋大学
9	Dr. Pongtep Wilaipun	Department of Fishery Products, Faculty of Fisheries, KU	Assistant Professor	健康障害の抑制と水産物の劣化防止の ためのバイオ保存法の開発	10 28, 2012	11. 3, 2012	7日	東京海洋大学
10	Dr. Pattama Ratanaarporn	Department of Fishery Products, Faculty of Fisheries, KU	Assistant Professor	食品産業における天然物の利用技術	10 28, 2012	11. 3, 2012	7日	東京海洋大学
11	Mr. Supon Tansuwan	Chonburi Coastal Aquatic Feed Research Institute, DOF	Fisheries Biologist Professional Level	親魚、稚魚飼料、近代的栄養ラボ	11 7, 2012	11 13, 2012	7日	東京海洋大学
12	Ms. Montakan Tamtin	Petchburi Coastal Aquatic Feed Research Center, DOF	Fisheries Biologist Professional Level	親魚、稚魚飼料、近代的栄養ラボ	11 7, 2012	11 13, 2012	7日	東京海洋大学
13	Mr. Kowit Koaeian	Trang Coastal Fisheries Research Center, DOF	Fisheries Biologist Professional Level	親魚、稚魚飼料、近代的栄養ラボ	11 7, 2012	11 13, 2012	7日	東京海洋大学
14	Ms. Pitchaya Chainark	Phangnga Coastal Fisheries Research and Development Center, DOF	Fisheries Biologist Professional Level	親魚、稚魚飼料、近代的栄養ラボ	11 7, 2012	11 13, 2012	7日	東京海洋大学
15	Dr. Nontawith Areechon	Department of Aquaculture, Faculty of Fisheries, KU	Associate Professor	ストレプトコッカス - アガラクティエ の毒性遺伝子の同定とナイルティラピ ア養殖場のためのワクチンの開発	12 5, 2012	12 11, 2012	7日	東京海洋大学
16	Dr. Sataporn Direkbusarakom	Shrimp Research Unit, WU	Assistant Professor	エビの疾病と予防	12 5, 2012	12 11, 2012	7日	東京海洋大学
17	Dr. Sasimanas Unajak	Departmento of Biochemistry, Faculty of Science, KU	Assistant Professor	ナイルティラピア養殖場から単離した ストレプトコッカスの R プラスミドにお ける抗微生物薬耐性遺伝子の	12 5, 2012	12 11, 2012	7日	東京海洋大学

18	Ms. Jeerarat Kuakaew	Chonburi Coastal Aquatic Feed Research Institute, DOF	Fisheries Biologist Practitioner Level	栄養学のための分子技術と免疫応答へ の影響	1 10, 2013	3 11, 2013	2月	東京海洋大学
19	Ms. Chatchawalee Chaisiri	Phetchaburi Coastal Aquatic Feed Research Center, DOF	Fisheries Biologist Practitonor Level	栄養学のための分子技術と免疫応答へ の影響	1 10, 2013	3 11, 2013	2 月	東京海洋大学
20	Dr. Surintorn Boonanunta	School of Animal Production Technology, Institute of Agricultural Technology, SUT	Assistant Professor	魚類における生殖細胞移植	1 10, 2013	3 11, 2013	2月	東京海洋大学
21	Mr. Samart Detsatit	Krabi Coastal Fisheries Research and Development Center, DOF	Fisheries Biologist Professional Level	魚類における生殖細胞移植	1 10, 2013	3 11, 2013	2月	東京海洋大学
22	Mr. Nipon Sean-in	Phangnga Coastal Fisheries Research and Development Center, DOF	Fisheries Biologist Senior Professional Level	魚類における生殖細胞移植	1 10, 2013	3 11, 2013	2 月	東京海洋大学
23	Ms. Watcharee Kongrat	Fishery Technological Development Division, DOF	Food Technologist Professional Level	生理活性の抽出と特徴の分析	Feb 17, 2013	3 18, 2013	1月	東京海洋大学
24	Ms. Ratchada Iddhibongsa	Fishery Technological Development Division, DOF	Food Technologist Professional Level	魚と水産物の有毒細菌の簡易検出法	Feb 17, 2013	3 31, 2013	43 日	東京海洋大学
25	Dr. Nichanun MacMillan	Department of Aquaculture, Faculty of Fisheries, KU	Instructor	ナイルティラピアの有毒細菌に対する 抗菌性タンパク質の発現と機能分析	Feb 17, 2013	3 28, 2013	40 日	東京海洋大学
26	Dr. Nampeung Anukul	Kasetsart University Research and Development Institute, KU	Researcher	ナイルティラピアの有毒細菌に対する 抗菌性タンパク質の発現と機能分析	Feb 17, 2013	3 28, 2013	40 日	東京海洋大学
27	Ms. Chatsirin Nakharuthai	Department of Aquaculture, Faculty of Fisheries, KU	Ph.D Student	ナイルティラピアの有毒細菌に対する 抗菌性タンパク質の発現と機能分析	Feb 17, 2013	3 28, 2013	40 ⊟	東京海洋大学
28	Dr. Kunlaya Somboonwiwat	Department of Biochemistry, Faculty of Science, CU	Associate Professor	WSSV から抽出した相互作用プロテイン Pm VRP 15 の分析	3 25, 2013	3 31, 2013	7日	東京海洋大学
29	Dr. Suwit Wuthisuthimethawee	Shrimp Research Unit, WU	Assistant Professor	水生生物における遺伝子の改良	3 25, 2013	3 31, 2013	7日	東京海洋大学
30	Dr. Prapansak srisapoome	Department of Aquaculture, Faculty of Fisheries, KU	Assistant Professor	ナイルティラピアの病原菌に対する抗 菌性タンパク候補のスクリーニング	3 25, 2013	3 31, 2013	7日	東京海洋大学
31	Dr. Kangsadan Boonprab	Department of Fishery Products, Faculty of Fisheries, KU	Assistant Professor	食品安全性確保を目的とする海産物産 地確認のための DNA 分析	3 25, 2013	3 31, 2013	7日	東京海洋大学
32	Mr. Chirdsak Vongkamolchoon	Deputy Director General, DOF	Deputy Director General	沿岸養殖魚種の遺伝子改良、借り腹技 術、魚類ワクチンのための分子ツール	5. 12, 2013	5. 18, 2013	7日	東京海洋大学
33	Dr. Kom Silapajarn	Coastal Fisheries Research and Development Bureau, DOF	Fisheries Biologist Senior Professional Level	沿岸養殖魚種の遺伝子改良、借り腹技 術、魚類ワクチンのための分子ツール	5.12, 2013	5. 18, 2013	7日	東京海洋大学
34	Dr. Varin Tanasomwang	Senior Fishery Management Expert, DOF	Advisory Level	沿岸養殖魚種の遺伝子改良、借り腹技 術、魚類ワクチンのための分子ツール	5.12, 2013	5.18, 2013	7日	東京海洋大学
35	Mr. Youngyut Predalumpaburt	Songkhla, Coastal Aquaculture Research Insitute, DOF	Fisheries Biologist Senior Professional Level	沿岸養殖魚種の遺伝子改良、借り腹技 術、魚類ワクチンのための分子ツール	5 12, 2013	5 18, 2013	7日	東京海洋大学
36	Mr. Paiboon Bunlipatanon	Krabi Coastal Fisheries Research and Development Center, DOF	Fisheries Biologist Senior Professional Level	沿岸養殖魚種の遺伝子改良、借り腹技 術、魚類ワクチンのための分子ツール	5 12, 2013	5 18, 2013	7日	東京海洋大学

37	Dr. Putth Songsangjinda	Marine Shrimp Culture Research Institute, DOF	Fisheries Biologist Senior Professional Level	沿岸養殖魚種の遺伝子改良、借り腹技 術、魚類ワクチンのための分子ツール	5 12, 2013	5 18, 2013	7日	東京海洋大学
38	Mr. Wichian Vorasayun	Chachoengsao Coastal Fisheries Research and Development Center, DOF	Fisheries Biologist Senior Professional Level	沿岸養殖魚種の遺伝子改良、借り腹技 術、魚類ワクチンのための分子ツール	5 12, 2013	5 18, 2013	7日	東京海洋大学
39	Dr. Suttinee Limthammahisorn	Coastal Fisheries Research and Development Bureau, DOF	Fisheries Biologist Senior Professional Level	沿岸養殖魚種の遺伝子改良、借り腹技 術、魚類ワクチンのための分子ツール	5 12, 2013	5 18, 2013	7日	東京海洋大学
40	Mr. Jirayuth Ruensirikul	Coastal Aquaculture Research Institute, DOF	Fisheries Biologist Senior Professional Level	分子生物学に関する先進的ラボ技術	June 16, 2013	Aug 9,2013	1.5 月	東京海洋大学
41	Ms. Amphai Longloi	Krabi Coastal Fisheries Research and Development Center, DOF	Fisheries Biologist Professional Level	分子生物学に関する先進的ラボ技術	June 16, 2013	Aug 9,2013	1.5 月	東京海洋大学
42	Mr. Somporn Roongkamnertwongsa	Coastal Aquatic Animal Health Research Institute, DOF	Fisheries Biologist Senior Professional Level	魚類ワクチンのための分子ツール	June 16, 2013	Aug 9,2013	1.5 月	東京海洋大学
43	Ms. Jumroensri Thawonsuwan	Coastal Aquatic Animal Health Research Institute, DOF	Fisheries Biologist Professional Level	魚類ワクチンのための分子ツール	June 16, 2013	Aug 9,2013	1.5 月	東京海洋大学
44	Ms. Suwattana Visetnan	Department of Biochemistry, Faculty of Science, CU		ブラックタイガー(P. Monodom)の クチンの風味の機能分析のための分子 ツール	11 4, 2013	11 30, 2013	16日	東京海洋大学
45	Dr. Walaiporn Charoensapsri	Department of Biochemistry, Faculty of Science, CU		エビの Pro-P0 システム制御における遺伝子/タンパク質の機能的特性解析とアンチウィルスのメカニズムにおける役割	11 4, 2013	11. 30, 2013	16日	東京海洋大学
46	Ms. Sureerat Tang	National Center for Genetic Engineering and Biotechnology, NSTDA		マイクロアレイデータ分析	Feb 2, 2014	Feb 28, 2014	26 日	東京海洋大学
47	Dr. Sasimanas Unajak	Departmento of Biochemistry, Faculty of Science, KU	Assistant Professor	ナイルティラピアのバイオマーカー遺 伝子のスクリーニング	5 26, 2014	June 28, 2014	34 日	東京海洋大学
48	Ms. Patcharee Soonson	Krabi Coastal Fisheries Research and Development Center, DOF	Fisheries Biologist Senior Professional Level	残留ロイコマラカイトグリーンの抑制 のための実用的手法の開発	5 26, 2014	June 7, 2014	13 日	東京海洋大学
49	Ms. Chantana Keawtapee	Phuket Coastal Fisheries Research and Development Center, DOF	Fisheries Biologist Senior Professional Level	残留ロイコマラカイトグリーンの抑制 のための実用的手法の開発	5 26, 2014	June 7, 2014	13 日	東京海洋大学
50	Ms. Montakan Tamtin	Phetchaburi Coastal Aquatic Feed Research Center, DOF	Fisheries Biologist Senior Professional Level	飼料工場と海産魚のフィッシュケージ 養殖	5 18, 2014	5 24, 2014	7日	東京海洋大学
51	Ms. Pitchaya Chainark	Phuket Coastal Fisheries Research and Development Center, DOF	Fisheries Biologist Senior Professional Level	飼料工場と海産魚のフィッシュケージ 養殖	5 18, 2014	5 24, 2014	7日	東京海洋大学

52	Ms. Piyarom Khongkhuem	Chonburi Coastal Aquatic Feed Research Institute, DOF	Fisheries Biologist Senior Professional Level	水性動物の飼料における栄養素の分析 方法	6 1, 2014	6 30, 2014	30日	東京海洋大学
53	Ms. Nonglak Samranrat	Chonburi Coastal Aquatic Feed Research Institute, DOF	Fisheries Biologist Senior Professional Level	水性動物の飼料における栄養素の分析 方法	6 1, 2014	6 30, 2014	30日	東京海洋大学
54	Ms. Jeerarat Kuakaew	Suratthani Coastal Fisheries Research and Developmen Center, DOF	Fisheries Biologist Senior Professional Level	バナメイエビの栄養素に関連する遺伝 子発現と相補的 DNA の特性解析	6 1, 2014	6 30, 2014	30 日	東京海洋大学
55	Ms. Korntip Kannika	Department of Aquaculture, Faculty of Fisheries, KU	Ph.D Student	ストレプトコッカスアガラシテの毒性 遺伝子の同定と特性の解析	6 1, 2014	6 30, 2014	30日	東京海洋大学
56	Dr. Pijug Summpunn	Shool of Agriculture Technology, WU	Lecturer	遺伝子発現のための分子技術	6 1, 2014	6 30, 2014	30日	東京海洋大学

.

8. 供与機材リスト 2014年7月末実績

No.	購入場所	機材命	単位/set	価格(円)	価格 (タイバーツ)	価格 (ドル)	設置場所	検収日
				JFY 2012				
1	タイ	多機能レーザープリンター	1	95,638	37,959	1,216	業務調整員室, DOF	2012.10.17
2	同上	組織ホモジナイザー	1	139,223	49,648	1,622	ペチャブリCAFRC, DOF	2013.01.30
3	同上	ピペッター8-ch	1	56,084	20,000	654	クラビ CFRDC, DOF	2013.01.30
4	同上	ドライバスインキュベーター	1	58,047	. 20,700	676	クラビ CFRDC, DOF	2013.01.30
5	同上	マグネティック攪拌機(ホットプレート付き)	1	46,690	16,650		クラビ CFRDC, DOF	2013.01.30
6	同上	微量遠心機	2	56,084	20,000		クラビ CFRDC, DOF	2013.01.30
7	同上	組織ホモジナイザー	1	139,223	49,648	1,622	ペチャブリCAFRC, DOF	2013.01.23
8	同上	双眼実体顕微鏡	I				クラビ CFRDC, DOF	2013.02.22
9	同上	マイクロマニピュレータ	1				クラビ CFRDC, DOF	2013.02.00
10	同上	ベースプレート	ı				クラビ CFRDC, DOF	2013.02.22
11	同上	マイクロインジェクター	I				クラビ CFRDC, DOF	2013.02,22
12	同上	ホルダーアダプター	1				クラビ CFRDC, DOF	2013.02.22
13	同上	マイクログラインダー	1				クラビ CFRDC, DOF	2013.02.22
14	同上	プラ-(puller)	I				クラビ CFRDC, DOF	2013.02.22
15	同上	落射蛍光顕微鏡	1		1,583,640		クラビ CFRDC, DOF	2013.02.22
16	同上	画像分析機	1]		クラビ CFRDC, DOF	2013.02.26
17	同上	DNAシーケンス用ゲル電気泳動装置	6				クラビ CFRDC, DOF	2013.02.26
18	同上	予備ゲルプレート (glass)	20		5,650,000		クラビ CFRDC, DOF	2013.02.26
19	同上	FPLCタンパク質及びペブチド精製	I		2,599,200		カセサート大学	2013.03.19
20	同上	PCR 装置	2				クラビ CFRDC, DOF	2013.03.01
21	同上	ベンチトップ遠心機	1				クラビ CFRDC, DOF	2013.03.01
22	同上	超微量分光光度計	1				クラビ CFRDC, DOF	2013.03.01
23	同上	超微量分光光度計	1				チュラロンコン大学	2013.03.05
24	同上	超微量分光光度計	1				ワライラック大学	2013.03.05
25	同上	冷凍冷蔵庫 -80°c	1]		クラビ CFRDC, DOF	2013.03.01
26	同上	冷凍冷蔵庫 -80°c	1				カセサート大学	2013.03.01
27	同上	冷凍冷蔵庫 -30°c	1				クラビ CFRDC, DOF	2013.03.01
28	同上	リアルタイム PCR システム	1]		チュラロンコン大学	2013.03.05
29	同上	紫外線トランスルミネータ	1]		クラビ CFRDC, DOF	2013.03.01
30	同上	オートピペット	3		7,600,000		クラビ CFRDC, DOF	2013.03.01

Sub-Total JFY-2012

17,647,445

		······	J	FY2013				
31	タイ	無停電電源装置	2	167,625	50,000	1,659	クラビ CFRDC, DOF	2013.06.18
32	同上	IDタグスキャナー	1	125,551	37,450	1,243	Songkhla Center	2013.06.18
33	同上	スティングホットプレート(sting hotplate)	i	67,043	19,998		カセサート大学 No. 13	2013.06.18
34	同上	ETHOS ONE(microoven) スペアパート	1		221,500		チョンブリ CAFRI, DOF	2013.09.11
35	同上	DNA分析機	1		9,039,000		クラビ CFRDC, DOF	2013.09.12
36	同上	DNA sDNAシーケンス用ゲル電気泳動装置	6		38,700		クラビ CFRDC, DOF	2013.09.12
37	同上	PCR装置	4	T I	1,568,000		クラビ CFRDC, DOF	2013.09.18
38	同上	DNA抽出装置	1		892,600		クラビ CFRDC, DOF	2013.10.10
39	同上	双眼顕微鏡	1				クラビ CFRDC, DOF	2013.09.22
40	同上	マイクロマニピュレータ	1				クラビ CFRDC, DOF	2013.09.22
41	同上	ベースプレート	1				クラビ CFRDC, DOF	2013.09.22
42	同上	マイクロインジェクター	1				クラビ CFRDC, DOF	2013.09.22
43	同上	ホルダーアダプター	1				クラビ CFRDC, DOF	2013.09.22
44	同上	グラインダー	I				クラビ CFRDC, DOF	2013.09.22
45	同上	プラ-(puller)	1				クラビ CFRDC, DOF	2013.09.22
46	同上	落射蛍光顕微鏡〈カメラ付き〉	1		2,073,640		クラビ CFRDC, DOF	2013.09.22
47	同上	卓上冷却遠心機	1				クラビ CFRDC, DOF	2013.12.20
48	同上	薬剤冷凍·冷蔵庫r	1			·	クラビ CFRDC, DOF	2013.12.20
49	同上	エアバスシェーカー	1		_		クラビ CFRDC, DOF	2013.12,20
50	同上	遠心分離機	1				クラビ CFRDC, DOF	2013.12.20
51	同上	遠心分離機	1		_		Phuket, CFRDC, DOF	2013.12.20
52	同上	ハイブリダイゼーションオーブン	1				クラビ CFRDC, DOF	2013.12.20
53	同上	ディジタルホットプレート	1		<u></u>		クラビ CFRDC, DOF	2013,12,20
54	同上	組織包埋センター	1		_		クラビ CFRDC, DOF	2013.12.20
55	同上	ロータリーミクロトーム	1		_		クラビ CFRDC, DOF	2013.12.20
56	同上	ディジタル微量遠心機	1		L		クラビ CFRDC, DOF	2013.12.20
57	同上	インキュベータ	1		L		クラビ CFRDC, DOF	2013.12.20
58	同上	化学天秤(4桁)	1		L		クラビ CFRDC, DOF	2013.12.20
59	同上	オートピペット	1		L		クラビ CFRDC, DOF	2013.12.20
60	同上	マグネティック攪拌機(ホットプレート付き)	1				クラビ CFRDC, DOF	2013.12.20
61	同上	バスと攪拌機	1		L		クラビ CFRDC, DOF	2013.12.20
62	同上	超遠心粉砕器	1		L		ペチャブリCAFRC, DOF	2013.12.17
63	同上	卓上遠心分離機	1		L		チョンブリ, CAFRI, DOF	2013.12.16
64	同上	液体窒素蒸発器	1		<u> </u>		チョンブリ, CAFRI, DOF	2013.12.16
65	同上	超純水製造機	1				チュラロンコン大学	2013.11.25
66	同上	分光光度計	1		Ĺ		チュラロンコン大学	2014.01.08

					T =	T
67	同上	冷凍庫 (-80°C)	1		チュラロンコン大学	2014.01.08
68	同上	高速小型冷却遠心機	1		カセサート大学	2013.01.21
69	同上	細菌/酵母培養装置	1		カセサート大学	2014.01.09
70	同上	グラディエントPCRサーマルサイクラー	1		カセサート大学	2014.01.09
71	同上	リアルタイムPCR	1		カセサート大学	2014.01.09
72	同上	高速抽出機 (Natural products extractor. High pressure extractor)	1		カセサート大学	2014.01.09
73	同上	ボルタンメトリー装置	1		カセサート大学	201312.13
74	同上	組織破砕装置(Tissue Lyser II System)	1		ワライラック大学	2013.11.22
75	同上	Biohazard Safety Cabinet	1		ワライラック大学	2013.12.25
76	同上	冷凍冷蔵庫 (-80°C)	1		ワライラック大学	2013.12.25
77	同上	超純水製造装置	1		ワライラック大学	2014.01.13
78	同上	液体窒素蒸発装置(窒素供給装置付き)	1		ワライラック大学	2013.12.25
79	同上	Speed vac system; Labconco	1		ワライラック大学	2013.12.25
80	同上	卓上ホモジナイザー	1		ワライラック大学	2013.12.25
81	同上	Reacti-therm 27 port 窒素供給装	1		ワライラック大学	2013.12.25
82	同上	超音波ホモジナイザー	1		ワライラック大学	2013.12.25
83	同上	排気ガスフード(フィルター付き)	1	17,390,000	ワライラック大学	2014.01.13
84	同上	渦流混合機と超音波バス	1	928,000	ワライラック大学	2013.12.25
85	同上	Biomek 4000ラボラトリーオートメーションワークステーション	_	2,990,000	クラビ CFRDC, DOF	2014.02.18

Sub-Total JFY-2012

35,248,888

Total (JFY 2012-2013)

169,268,266

52,896,333

Note: Only the equipment with the unit price of 20,000 yen or higher and are usable for one year or more are listed in the table.

氏名	職位/担当研究テーマ	<u>⊢</u>			20										201											2014			
	■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	May	Jun	Jul	Aug	Sep C	Cet	Nov	Dec	Jan F	Fæ	Mar .	Apt	May 1	un	Jul /	\ug .	Sep 0	ti N	av i	Dec :	Jan I	řeb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug
Dr. Varin TANASOMWAN (DOF)	前プロジェクトディレクター/理プロジェクト副 ディレクター/研究グループアドバイザー(グルー プ 1, 2, 3, 5, 9, 10)				Pro	ject Direct	tor				_					Proje	æt Co-l	Director						_					
Dr.KomSILAPAJARN (CFRDB)	プロジェクトディレクター/研究グループアドバ イザー(グループ 1, 2, 3, 5, 9, 10)										7					7	Ŧ	+				十	7	7	\dashv	\dashv	一	=	_
Dr.Suttinee LIMTHAMMAHISORN (CFRDB)	プロジェクトマネジャー/研究グループ 5,11-4 (グループリーダー11-1)		-						+	\dashv	=			_	_	\pm	-	+		\pm		\pm	\exists	\exists	\exists	\exists	\exists	\exists	
Youngyut PREDALUMP ABURT (SARB)	グループリーダー (グループ1)																		4			\dashv		\blacksquare	4	\dashv	\blacksquare		
Varin TANASOMWAN(DOF)	前プロジェクトディレクター/現プロジェクト献 ディレクター/研究グループアドバイザー(グルー プ 1, 2, 3, 5, 9, 10)																						$\overline{\mathbf{+}}$	_		<u> </u>			
KomSILAPAJARN(CFRDB)	プロジェクトディレクター/研究グループアドバ イザー(グループ l, 2, 3, 5, 9, 10)										-	_	+	_		-+	+		+	+		_		_	_	_		-	
Jintana NUGRANAD (CFRDB)	沿岸養殖専門家 (*グループ 2)						4			_	_	_	_	_	-				-	4		_	_	\dashv	_				
Atra CHAIMONGKOL (CARI, Songkhal)	漁業生物学者 (SPL:シニアプロフェッショナルレ	\u0.1							I		╛						_			I				J					
Mavit ASAWAAREE (CARI, Songkhal)	漁業生物学者 (SPL)												J							J									
Jirayuth RUENSIRIKUL (CARI, Songkhal)	漁業生物学者 (SPL)																		\bot			_							
Lakana LA-ONGSIRIWONG(CARI, Songkhal)	漁業生物学者 (SPL)													_		_		4	4	4		4		_	4	_			
Pensri MUANGYAO(CARIC, Songkhal)	漁業生物学者 (SPL)													_		_				4	_	<u> </u>		<u> </u>	<u> </u>	<u> </u>	_		
Kritsana ONG-ART(CARI, Songkhal)	漁業生物学者 (SPL)																					_	_	_	_	_	لــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		
Sompom ROONGKAMNERTWONGSA (CAAHRI,	漁業生物学者 (SPL) (*グループ1, 2)							_		_					_	_				4		<u> </u>	_	<u> </u>	_	_	_	_	
Sataporn DIREKBUSARAKOM, Walaik Univ.	助教 (*グループ 1,2,3,4,6)					_	_	_															_						
Suwit WUTHISUTHIMETHAVEE, Walaik Univ.	助数 (*グループ 1, 2, 3, 4, 6)					_	_	-		\rightarrow	_	_	_	_	_	_		4		-	_	-	_	_		_	_		
Sirawut KLINBUNGA (BIOTEC, DOF)	研究者(Ph.D					=	_	-		-									-	+		_	_	_		_			
Paiboon BUNLIP ATANON (CFRDC, Kmbi)	センター長 (Fisheries Biologis (SPL))(* グループ 1.2.5)							1	_		•									\perp			\perp					\Box	
ArkomSINGHABUN (CFRDC, Krabi)	逸案生物学者 (PLプロフェッショナルレベル)(* グループ1, 2)	_				\dashv	7	\dashv			-																		
Amphai LONGLOI (CFRDC, Krabi)	渔案生物学者 (PL)										•										-	\Box		\Box		\Box			
Jumroensri THAWONGSUWAN (CAAHRI, Songkhal)	漁業生物学者 (PL)(*グループ1, 2)																								•				
Nawanith KLONGKLEAW (CFRDC, Petchaburi)	漁業生物学者 (Practitioner Level)(*グループ1、2)							\dashv			•									\perp		\Box	\Box			\Box		\Box	
Chantana KEAWTAPEE (CFRDC, Phuket)	漁業生物学者(SPL)(*グループ1,11-1,12)				_	_	=	-	-	4					_	\perp						\dashv	ightharpoonup	_				\dashv	
Sanikam TANSUTAPHANIT(DOF)	漁業生物学者(SPL)	_									_				\perp	_		_ _			_								
Bavomlak KHAMNAMTONG (DOF)	渔案生物学者 (SPL)					_			_		4	_	_	<u></u>	4	_	4	4.		÷		-		<u> </u>	<u> </u>	ightharpoonup		-	_
Paiboon BUNLIPATANON (CFRDC, Krabi)	グループリーダー (グループ2)(* グループ 1,2,5)				_	_	4	_	-		4	_	_	-	-	+	_	+		4	_	-	_	-	_	_	_	_	_
Varin TANASOMWAN(DOF)	前プロジェクトディレクター/現プロジェクト刷 ディレクター/研究グループアドバイザー(グルー プ 1, 2, 3, 5, 9, 10)										4		+		7					1	+	7	\dashv	\dashv	\dashv	\dashv		\dashv	
KomSILAPAJARN(CFRDB)	プロジェクトディレクター/研究グループアドバ イザー(グループ 1, 2, 3, 5, 9, 10)										\dashv									1		\dashv	\dashv	\dashv	\dashv	\dashv	_	\dashv	_
lintana NUGRANAD (CFRDB)	漁業生物学者(SPL) (*グループ 1.2)						Ţ		\Box		7	7	\exists	1	1	Ŧ	7	Ŧ		1	4	=	=	=	=	=		=	=
Arkom SINGHABUN (CFRDC, Krabi)	渔業生物学者(PL)(*グループ1, 2)	_		Ш			\perp				_											<u> </u>	#	_		_			
Amphai LONGLOY (CFRDC, Krabi)	渔業生物学者 (凡)						_		_		-		_	-		=	=		-	_		-	#	=	=	 			
Wanpen KUMMEE(CFRDC, Krabi)	渔業生物学者 (Practioner Level)("グループ2,10)	_					\perp	\perp	\perp		\Rightarrow	7	⇉	\Rightarrow	#	\Rightarrow	1	\dagger	ļ	\dagger	Ţ	#	ヸ	コ	⇉	\Rightarrow	\Rightarrow		
Somporn ROONGKAMNERTWONGSA(CAAHRI, Songkhal)	渔業生物学者 (SPL)(*グループ 1,2)	_					+		\exists		\dashv		\dashv				\forall	+		+	+	+	十	十	寸	\dashv	\dashv	-	
Jumroensri THAWONSUWAN (CAAHRI, Songkhal)	漁業生物学者 (PL)("グループ1, 2)						_			t			-		\neg	\neg	\neg r	\neg		\neg	\neg	\neg	\neg	-	\neg				

Nawanith KLONGKLEAW (CFRDC, Petchburi)	漁業生物学者 (Practitioner Level)(**グループ1, 2)										_				==	+		=				_	<u> </u>		
Satapom DIREKBUSARAKOM, Walaik Univ.	助教 (*グループ 1,2,3,4,6)		-	4	+	+					_		\dashv			+		一	\vdash			4			_
Suwit WUTHISUTHIMETHAVEE, Walaik Univ.	助教("グループ 1,2,3,4,6}			_	_	+	_			_						+		$ldsymbol{\perp}$	lacksquare			-	\dashv		_
Pradit CHONCHUENCHOB (DOF)	漁業生物学者 (SPL)		-	4	-	4	-					\neg		П		$\neg \vdash$		1							
Putth SONGSANGJINDA (MSCRI)	所長 (SPL)(*グループ 2、3)	=		4		Ļ			- 1			T		\neg		Т		T							Т
Pokpong UMYOO (CFRDC, Chachoengsao)	逸業生物学者 (PL)(*グループ 2,3)			4	4	+	-		-			T				Т					П		\neg		Т
Pomphimon TEWP AIR (DOF)	漁業生物学者 (PL)	=			-			T	-							Т					П	- I			Т
Wichian VORASAYUN (CFRDC, Chachoengsao)	センター長 (*グループ 2, 3)		-	4	-	-			- 1												П				
Prance OONKAEW (CFRDC, Songkhla)	渔案生物学者 (SPL)	$\overline{}$	-	-		-			-				\Box			Т		T			П				Т
Anida SONGNUI (CFRDC, Trang)	漁業生物学者 (PL)		-	=			-		- 1				\neg			\top				\Box	\Box				
Tun JITTANOON (DOF)	漁業生物学者 (PL)		-				-		- 1							Т			\Box	П	П				
Sasiwipa'INWONGGER (DOF)	漁業生物学者 (PL)		_			\blacksquare			-																
Jaruwan Ruangthong (CFRDC, Nakhomsithammarat)	漁業生物学者 (PL)(*グループ 2,3)		1	_				Ī	- [
Putth SONGSANGJINDA (MSCRI)	グループリーダー(グループ3)(*グループ2,3)		\neg		$\neg \vdash$	T			4				4		_	7		苹	\blacksquare		\blacksquare	4	\dashv		平
Varin TANA SOMWAN(DOF)	前プロジェクトディレクター限プロジェクト勘 ディレクター/研究グループアドバイザー(グルー ブ 1,2,3,5,9,10)										-	_				+		lacksquare	\blacksquare						_
KomSILAPAJARN(CFRDB)	プロジェクトディレクター/研究グループアドバ イザー(グループ 1, 2, 3, 5, 9, 10)															+		\pm					\equiv		\pm
Wichian VORASAYUN (CFRDC, Chachoengsao)	センター長 (*グループ 2, 3)								_							1		$oldsymbol{\perp}$	\blacksquare		\blacksquare		\blacksquare		$oldsymbol{\perp}$
Innejit KONGKUMNERD (CAAHRI, Songkhal)	漁業生物学者 (PL)(*グループ 3,8)			4		4	-		4			4	Ļ	4		+		工	$ldsymbol{\square}$		\blacksquare	4	4		#
Pokpong UMYOO (CFRDC, Chachoengsao)	漁業生物学者 (PL)(*グループ 2,3)					4			_	_	_	4	4	_		4	4	-				_	_	—	4
Pomphimon TEWPAIR (CFRDC,Samutsongkhram)	漁業生物学者 (PL)(*グループ 2,3)		_	4												-		\perp			\blacksquare		\rightarrow	\Box	
Prance OONKAEW (CFRDC, Songkhla)	逸案生物学者 (PL)(*グループ 2,3)		-	4	4	4										-		二			\blacksquare		\dashv		#
Anida SONGNUI (CFRDC, Trang)	漁業生物学者 (PL)(*グループ 2,3)	-	-	-	+	+																			_
Tun JITTANOON (DOF)	漁業生物学者 (PL)(*ダループ 2,3)	_														-		—					-		_
Jaruwan RUANGTHONG (CFRDC, Nakhornsithammara	t 過業生物学者 (PL)(*グループ 2,3)				1			,					` '			+		丰	\blacksquare		\blacksquare	4	4		—
Sataporn DIREKBUSARAKOM (Walailak Univ.)	助教 (*グループ 1, 2, 3, 4, 6)			4	\dashv	+	_									1		left	\blacksquare		\blacksquare	-	\dashv		$oldsymbol{\perp}$
Suwit WUTHISUTHIMETHAVEE (Walailak Univ.)	助教 (*グループ 1, 2, 3, 4, 6)		•	4			-			_ '				-		1	4	_				=			-
Suwit WUTHISUTHIMETHAVEE (Walailak Univ.)	グループリーダー (グループ4)助数 (*グループ 1,2,3,4,6)		ľ						ľ					+		\dagger		Ξ				,			\pm
Satapom DIREKBUSARAKOM (Walailak Univ.)	助数 (*グループ 1,2,3,4,6)	_	-	4	+	+			-		4	-		4		+	+	_	-						_
Piyapong CHOTIPUNTU (Walailak Univ.)	研究員、エビ研究ユニット				_		+		4		_	4	4	+		+		士	lacksquare		ightarrow	\blacksquare	<u> </u>		\pm
Khwanta PHOONSAMRAN (Walailak Univ.)	研究員、エビ研究ユニット		_							-				_		-						-	_		-
Nifireeza ÆHLAO (Walaifak Univ.)	補助研究員	\blacksquare		4		-			4		4	4	4			4		丰	\blacksquare		一	4	4		丰
Chettupon POOLJUN (Walailak Univ.)	研究員、エピ研究ユニット			-		+	-		4	4	4	4	4	4		4	-	丰	Ш		$oldsymbol{arphi}$	4	ユ	4	丰
Suwarak WONGTHO (Walailak Univ.)	研究員、エピ研究ユニット	=		-	_	+	+		4	4		4	4	4	4	+	4	丰	\blacksquare		$\boldsymbol{\dashv}$	4	4	—	丰
Suntaree LISAWAS (Walailak Univ.)	研究員、エピ研究ユニット	=	4	4	\dashv		-			_		4	4			+		lday	\blacksquare		\blacksquare	-	#		#
Walee PROMSOMBAT (Walailak Univ.)	研究員、エビ研究ユニット			4	4	-	-		_		_	4	٦ŀ	_		+		丰	Щ		_	_	4	—	丰
Puan PENGSENG (Walailak Univ.)	研究員、エピ研究ユニット	二	4	4	#		+		_	-		-	- -	4		4		 	ш		一	4			Ŧ
Pijug SUMMPUNN (Walailak Univ.)	インストラクター	T		\neg								#	_	_	_	+		+	\blacksquare		戸	4		_	丰
Vaiyapoch KRUESANAE (DOF)	漁業生物学者 (PL)	⇉	_	4								_				1		#			\blacksquare	_	<u> </u>		
Paiboon BUNLIPATANON (CFRDC, Krabi)	グループリーダー (グループ5) (センター長/	\equiv	$\neg \tau$	T	T	T	Ī		T	T		T				T		$\overline{}$		\neg		T	一		T

Surintern BOONANUNTANSARN (Assist. Professor,	助教	\vdash				 	-	+	+	+	+	₩		_				-	_	-	-	-		_	$\boldsymbol{+}$
Suranaree Univ. of Tech.)				_	Щ	 _	_ _	_	_		ļ	ļ	ļ											_	\dashv
Varin TANASOMWAN(DOF)	前プロジェクトディレクター/現プロジェクト劇 ディレクター/研究グループアドバイザー(グルー プ 1, 2, 3, 5, 9, 10)							_ '															士	\pm	\pm
KomSiLAPAJARN(CFRDB)	プロジェクトディレクター/研究グループアドバ イザー(グループ 1, 2, 3, 5, 9, 10)							ا ا	\pm														士	\pm	\pm
Samart DETSATHIT (CFRDC, Krabi)	漁業生物学者 (PL)								+		-	-			_					-	-	-		_	_
Ornkanya MENGYU (CFRDC, Krabi)	漁業生物学者 (PL)						_	4	_	4											_			4	_
Nipon SEAN-IN (CFRDB)	选案生物学者 (PL)						_		4	4	-	H												—	\mp
Suttinee LIMTHAMMAHISORN (CFRDB)	過業生物学者 (SPL) (* プロジェクトマネ ジャー/グループ 5, 11-1)	-				-	4	+	+	╀		┝									4	+	_	4	\dashv
Ruangvit YOONPUNDH (Kasetsart Univ.)								_	+		-													_	-
WikromRUNGSIN (Kasetsart Univ.)	功数						-	+	+														_	_	-
Satapom DIREKBUSARAKOM (Walailak Univ.)	グループリーダー (グループ 6)/助教(*グループ 1, 2, 3, 4, 6)						1	1	\pm	\pm													士	\pm	于
Suwit WUTHISUTHIMETHAVEE (Walailak Univ.)	助教(*グループ 1, 2, 3, 4, 6)					 _						<u> </u>											<u></u>	_	_
Noppawan CHIMSUNG (Walailak Univ.)	インストラクター				_							<u> </u>											_	_	\rightarrow
Matthura LABAIDEN (Walailak Univ.)	研究員、エビ研究ユニット						_																_		
Pitchanee JARIYAPONG (Walailak Univ.)	インストラクター									+													\dashv	_	\rightarrow
Sudarat SAENG-NGERN (Walailak Univ.)	研究員、エビ研究ユニット						_			_													_		\pm
Wanlapha MOLEX (Walailak Univ.)	研究員、エピ研究ユニット	_					4	4	+	+							_			_		-	\pm	4	\pm
Sukanya A-LEE (Walailak Univ.)	研究員、エビ研究ユニット					_	_	4	+	_	-	-			_					_		4	<u> </u>	_	<u> </u>
Anong NIMLAMAI (Walailak Univ.)	研究員、エピ研究ユニット																						_		
Nontawith AREECHON (Kasetsat Univ.)	グループリーダー (グループ7)/准教授							_	+											_			\blacksquare	4	\dashv
Sasimanas UNAJAK (Kasetsat Univ.)	助教 (*グループ 7, 11-1, 11-2)							4	\blacksquare	-		-											<u> </u>	4	_
Idsariya WUDTISIN (Kasetsat Univ.)	インストラクター						-	+				H										4	<u> </u>	\pm	\pm
Korntip KANNIKA (Kasetsat Univ.)	ポスドク研究員		I	Ï			Į.	4	\blacksquare					 						_		\dashv	$oldsymbol{\pm}$	<u> </u>	<u> </u>
Win SURACHETPONG (Kasetsat Univ.)	インストラクター							4	\pm	+		\vdash											_	\pm	\pm
Pattanarat SUWANMANEE (Kasetsat Univ.)	ポスドク研究員									-		Ļ			_										
Chutima KHOMVILAI (MSCRI.)	過業生物学者 (SPL)							4	+	_		-			\dashv					_		4	<u> </u>	<u> </u>	\pm
Tidaporn CHAWEEPACK (DOF)	漁業生物学者 (SPL)(*グループ 7, 11-1)							4			.	<u> </u>			_	ب				_		4	<u> </u>	\pm	\pm
Anchalee TASSANAKAJON (Chulalongkon Univ.)	グループリーダー (グループ8)																					_	_	_	<u> </u>
Kunlaya SOMBOONWIWAT (Chulalongkon Univ.)	助教							4														-	<u> </u>	_	<u> </u>
Vichien RIMPHANITCHAYAKIT (Chulalongkon Univ	助教																						_		_
Piti AMPARYUP (Chulalongkon Univ.)	ポスドク研究員	\vdash				-	+	+	+	+	⊨	\vdash			-			-		_	_	-	$\boldsymbol{+}$	\pm	\pm
Premruethai SUPUNGUL (Chulalongkon Univ.)	ポスドク研究員					-	-	+	+	+	-				-							-	\dashv	_	\rightarrow
Siripom PONGSOMBOON (Chulalongkon Univ.)	ポスドク研究員									Ļ													_	_	_
Suwattana Visetnan (Chulalongkon Univ.)	ポスドク研究員							Ŀ	Ŧ	$oldsymbol{\perp}$	$oxed{E}$				\exists			\exists		\exists	\exists	\exists	\dashv	\dashv	\dashv
Sureerat Sactang (Chulalongkon Univ.)	ポスドク研究員							\equiv		\pm					\Box							4	\blacksquare	\equiv	\equiv
Walaiporn Charoensapsri (Chulalongkon Univ.)	ポスドク研究員							I.	Ŧ	E	E				4			J		4		\exists	_	$oldsymbol{\perp}$	\blacksquare
Janejit Kongkunnerd (DOF)	漁業生物学者 ("グループ 3,8)						Ţ	4																	\perp
Montakan TAMTIN (Director, CFRDC, Phetchaburi)	グループリーダー(グループ3)(造業生物学 者 (SPL))(*グループ 9,10)					\exists		1	F														_	—	\dashv

-	前プロジェクトディレクター/現プロジェクト副		I I	 \neg	T		\neg	\top	Т	1			Т	1	Т	Т	\top	-	Т	\neg	Т	T	I		\neg	Т	\neg
Varin TANASOMWAN(DOF)	ディレクター/研究グループアドバイザー(グループ 1, 2, 3, 5, 9, 10)								=				i		十	Ť	十		1	Ť	寸				\dashv		十
KomSILAPAJARN(CFRDB)	プロジェクトディレクター/研究グループアドバ イザー(グループ 1, 2, 3, 5, 9, 10)								-								+			-							
Kowit KOAEIAN (CAFRI, Chonburi)	所長 (*グループ 9, 10)						_			\vdash				_	4	4		4	_	-	4	_			_	_	_
Pitchaya CHAINARK (CFRDC, Phuket)	漁業生物学者 (SPL)("グループ 9, 10)					-	+	•	+	÷				-	-	4	-	+	4	-	4	-			$\overline{}$	_	<u> </u>
Chatchawalee CHAISRI (CAFRI, Chonburi)	漁業生物学者 (SPL)("グループ 9, 10)						+		\bot	-			-	-	4	+		4	4	-	4	_			_	\dashv	\dashv
Nonglak SAMRANRAT (CAFRI, Chonburi)	漁業生物学者 (SPL)(*グループ 9,10)						$\overline{}$	Ţ	-					_	\dashv	\dashv		_			4				_	\dashv	
Kamonrat YOUNGJAREAN (CAFRI, Chonburi)	漁業生物学者 (SPL)(*グループ 9, 10)				_		4		Ţ						1	4			-		4				_	\dashv	\dashv
Laddawan KRONGPONG (DOF)	漁業生物学者 (SPL)(*グループ 9, 10,11-1)																								\blacksquare	\blacksquare	_
Piyarom PHUANGCHO (CAFRI, Chonburi)	漁業生物学者 (SPL)				\Box					\vdash			=		+	-	-	4	4	-	-	=	-		_	=	\dashv
Montakan TAMTIN (Director, CFRDC, Phetchaburi)	グループリーダー(グループ 1 0) Director (Fisheries Biologist (SPL)) (* グループ 9, 10)				-	+	Ţ						Ĩ		Ŧ	4	Ţ	4	1	_	4	4					—
Varin TANASOMWAN(DOF)	前プロジェクトディレクター/収プロジェクト関 ディレクター/研究グループアドバイザー(グルー プ 1, 2, 3, 5, 9, 10)								-																		
Kom SILAPAJARN(CFRDB)	プロジェクトディレクター/研究グループアドバイザー(グループ 1, 2, 3, 5, 9, 10)								•							\pm											<u> </u>
Kowit KOAEIAN (CAFRI, Chonburi)	所長 ("グループ 9, 10)				4		-	+	4					_													
Pitchaya CHAINARK (CFRDC, Phuket)	漁業生物学者 (SPL)(*グループ 9,10)			_	_		-		+-						+												
Jeerarat KUAKAEW (CFRDC, Suratthani)	漁業生物学者 (SPL)						_	-	-			-		-		-	-	-					-				
Chatchawalee CHAISRI (CAFRI, Chonburi)	漁業生物学者 (PL)(*グループ 9,10)						_	4	-	-			_	+	4	4	-	4	4	4	\dashv	4		_	\dashv	\dashv	\dashv
Nonglak SAMRANRAT (CAFRI Chonburi)	漁業生物学者 (PL)(*グループ 9,10)				-	4	4		-						4			4	4	4						=	_
Kamonrat YOUNGJAREAN (CAFRI Chonburi)	漁業生物学者 (PL)(*グループ 9,10)				7		-	-	+-	Ŧ			_	4	4	\dashv	4	Ŧ	4		Ŧ	4			二	二	4
Piyarom PHUANGCHO (CAFRI Chonburi)	渔業生物学者 (PL)(*グループ 9,10)				ヿ		$\neg \vdash$		_				_		#	4	4	4		4							
Laddawan KRONGPONG (DOF)	渔業生物学者 (SPL) (*グループ 9, 10,11-1)						\neg		-	\vdash			4	+	4	4	4	4	4	4	4	4		_	_	_	—
Wanpen KUMMEE (DOF)	漁業生物学者 (SPL)			 			4		—									\top									
Suttinee LIMTHAMMAHISORN (CFRDB)	グループリーダー (グループ 1 1-1)漁業生物 学者 (SPL)(*グループ 5, 11-1)				\dashv	\dashv	Ŧ		F						\mp	\blacksquare		7	\pm	\exists	4	4			\blacksquare	\equiv	\equiv
Patcharee SOONSAN (CFRDC, Krabi)	漁業生物学者 (SPL)("グループ 11-1, 11-2)								_						_	_	+	+	_	_	4	_			_	_	<u> </u>
Chantana KEAWTAPEE (CFRDC, Phuket)	漁業生物学者 (SPL) (*グループ1, 11-1,12)														\pm		\pm	\pm							ightharpoonup		
Koolwara SANGRUNGRUANG (CFRDC, Chantaburi)	漁業生物学者 (PL)									<u> </u>	<u> </u>	-	_		4	+	+	+	4			_		_	<u> </u>	=	<u> </u>
Tidaporn CHAWEEPACK (DOF)	漁業生物学者 (PL) (*グループ 7, 11-t)								_	<u> </u>															_	_	_
Laddawan KRONGPONG (DOF)	漁業生物学者 (PL) (*グループ 9, 10,11-1)														\perp								L		_	\dashv	
Sasimanas UNAJAK (Kasetsat Univ.)	助教 (*グループ 7, 11-1, 11-2)								 -	ļ					4	_			_				-				
Sasimunas UNAJAK (Assist. Professor, Kasetsat Univ.)	グループリーダー (グループ 1 1-2)(*グループ 7, 11-1, 11-2)																								\dashv	\dashv	\dashv
Pongtep WILAIPUN (Kasetsat Univ.)	グループリーダー (グループ 1 2) 助教						ļ		-	ļ.,,,,		_	_			4	4	4	4	4	_		_		—		4
Wanchai WORAWATTANAMATEEKUL (Kasetsat	准教授						4	<u>.</u>					_		4	#		#	4	_	_					二	二
Univ.)		\sqcup	Ш				_		-		Ш		_	_	4	_		\perp	4	4		_	_			-	\dashv
Ong-ard LAWHAVINIT (Kasetsat Univ.)	准教授				-	=	#	=	+=	+		=	=		_	=	·	+		_		_				=	==
Juta MOOKDASANIT (Kasetsat Univ.)	インストラクター			=	=		+	÷	+					=	+	#		#	#						_	=	\Rightarrow
Pranwadee TEPWONG (Kasetsat Univ.)	インストラクター	\models			\Rightarrow	=	+	+							+								=		=	=	\Rightarrow
Kangsada BOONPRAB (Kasetsat Univ.)	助教								1	1																_	

Patama RATANA-ARPORN (Kasetsat Univ.)	助教)																					
Wanwimol KLAYPRADIT (Kasetsat Univ.)	助数	Ħ				_			ゴ	#			#											丰	#
Jiraporn RUNGLERDKRIANGKARAI (Kasetsat Univ.)	助数				·		4				4						-			-		-			
Yaowapha WAIPRIB (Kasetsat Univ.)	助教						4		4	4	4	-	#	-								\dashv		#	\mp
Watcharee KONGRAT (DOF)	改業生物学者(PL)	\equiv			_		4	4	4	4	4	4	4	-		Ļ						4		丰	-
Pawared INTHUSERDHA (DOF)	渔案生物学者(PL)	F										-										-		—	4
Ratchada IDDHIBONGSA (DOF)	渔案生物学者(PL)						-		-		4	-	_	-		F						-		—	干
Varatip SOMBOONY ARITHI (DOF)	渔案生物学者(PL)									-	4	+	+	+-								-		-	7
Orawan KONGPUN (DOF)	漁業生物学者(PL)	T									4	-	_		-	-	_	ı	_	_	-	_		4	Т
Bordin IDDHIBONGSA (DOF)	漁業生物学者(PL)	\blacksquare					_		_	4	4	\dashv	4	-								4	_	Ŧ	丰
Supaporn SIRIMANUYUTT (DOF)	渔案生物学者(PL)	\vdash			_			_	-	\dashv	+	+	+	+-			L						\dashv	left	
Janista P ATTAVIVAT (DOF)	渔案生物学者(PL)						_		_																
Patcharee SOONSAN (CFRDC, Krabi)	漁業生物学者(I ¹ L)("グループ 11-1, 12)						4		_																Т
Chantan KEAWTAPEE (CFRDC,Phuket)	漁業生物学者(PL)(*グループ1,11-1,12)	\vdash																							
Walai KLEECHAYA (DOF)	漁業生物学者(PL)	lacksquare							-																
Prapansak SRISAPOOME (Kasetsat Univ.)	インストラクター													-											
Nichanun PHOCHANUKUL (Kasetsat Univ.)	インストラクター	\blacksquare																							
Nampeung ANUKUL (Kasetsat Univ.)	インストラクター				_		\equiv		_	\exists															
Chatsirin NAKHARUTHAI (Kasetsat Univ.)	インストラクター								4		4														T

10. セミナー・ワークショップ等開催実績

No	開催日	タイトル	会場	参加者
1.	2012.6.15	キックオフミーティング	東京海洋大	100
2.	2012.7.24	魚介類の分子生物学	沿岸養殖研究開発センター(クラビ)	15
3.	2012.9.7	日本におけるハタ類研究の現状	沿岸養殖研究開発センター(クラビ)	15
4.	2012.9.28	魚類における生殖細胞移植(サバはマグロの生殖細胞を作れるか?)	沿岸養殖研究開発センター(クラビ)	20
5.	2012.10.24	養殖水産物の残留化学物質のリスクマネージメント	東京海洋大	18
6.	2013.5.9	研究進捗報告会議 2012	センタラ・グランドホテル	80
7.	2013.7.22	エビ類への分子免疫学・養殖のための DNA ワクチン: 若い科学者のための論文作成方法	ワライラック大学	20
8.	2013.9.25-9.26	クルマエビ (Marsupenaeus japonicas) の巨大 DNA セグメントの高度拡大	チュラロンコン大学	100
9.	2014.3.11-3.17	分子生物学、その養殖への応用と水性動物の遺伝子改良	沿岸養殖研究開発センター(クラビ)	30
10.	2014.4.26	研究進捗報告会議 2012 2013	センタラ・グランドホテル	100
1.	2014.5.29	SATREPS プロジェクトについての説明	東京横浜独逸学園	20
12.	2014.22.7-11.8	低魚粉飼料と飼料組成のための原料選択の基本的な考え方	水産局	7

11. 主要面談者

11. 主要面談者

1. タイ農業協同組合省水産局沿岸養殖研究開発部

Dr. Kom SILAPAJARN (CFRDB) 水産局沿岸養殖研究開発部部長〈プロジェクトディレクター〉

Dr. Varin TANASOMWAN (DOF) シニアエキスパート (前プロジェクトディレクター) Dr. Suttinee LIMTHAMMAHISORN 水産局沿岸養殖研究開発部 (プロジェクトマネジャー)

(CFRDB)

Mr. Sakon Sangpradub沿岸養殖研究開発センター副所長(クラビ)Ms. Montakan TAMTIN沿岸養殖研究開発センター所長(ペチャブリ)

2. カセサート大学

Dr. Nontawith AREECHON水産学部 准教授Dr. Pongtep WILAIPUN水産学部 助教Dr. Sasimanas Unajak生物化学部 助教

3. チュラロンコン大学

Dr. Anchalee TASSANAKAJON 教授 生物化学学部長

Dr. Kunlaya SOMBOONWIWAT 生物化学部

4. ワライラック大学

Dr. Suwit 農業工学部 学部長

WUTHISUTHIMETHAVEE

Dr. Sataporn DIREKBUSARAKOM エビ研究科 助教

5. 東京海洋大学

 岡本 信明
 学長

 廣野 育生
 教授

6. プロジェクト専門家

清水 芳洋 プロジェクト業務調整員

久保田 諭 短期研究員 [沿岸養殖研究開発センター (クラビ)]

7. JICA タイ事務所

 池田 修一
 所長

 中堀 宏彰
 所員

MINUTES OF MEETING OF THE FOURTH JOINT COORDINATING COMMITTEE FOR THE PROJECT OF DEVELOPMENT OF AQUACULTURE TECHNOLOGY FOR FOOD SECURITY AND FOOD SAFETY IN THE NEXT GENERATION

The fourth Joint Coordinating Committee (hereinafter referred to as "JCC") Meeting, for the project of Development of Aquaculture Technology for Food Security and Food Safety in the Next Generation (hereinafter referred to as "the Project") was held on October 17, 2014 with both Thai and Japanese sides in attendance.

The Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA") organized the Mid-term Review Team, headed by Mr. Satoshi Chikami, from October 6 to October 17, 2014, for the purpose of the Mid-term Review for the Project. The Joint Mid-term Review Team (hereinafter referred to as "the Team"), which consists of five members from Japan and three members from Thailand, was organized for the purpose of conducting the Mid-term Review and preparation of necessary recommendations to the respective governments. After intensive study and analysis of the activities and achievements of the Project, the Team prepared the Joint Mid-term Review Report (hereinafter referred to as "the Report") and presented the evaluation results to the JCC.

The JCC accepted the Report and agreed to recommend to the respective governments the matters referred to in the Report attached hereto.

In accordance with the recommendation by the Team, the Project suggested a revise of PDM will be confirmed the PDM (ver.3.0) by next JCC meeting.

Mr. Shuichi IKEDA

Chief Representative

Thailand Office,

Japan International Cooperation Agency

Japan

Bangkok, October 17, 2014

Dr. Joompol SANGUANSIN

Director General

Department of Fisheries

Ministry of Agriculture and Cooperatives

Thailand

Dr. Nobuaki OKAMOTO

President

Tokyo University of Marine Science and Technology

Japan

JOINT MID-TERM REVIEW REPORT ON

DEVELOPMENT

OF

AQUACULTURE TECHNOLOGY FOR FOOD SECURITY AND FOOD SAFETY IN THE NEXT GENERATION

IN

THE KINGDOM OF THAILAND

BANGKOK, OCTOBER 17, 2014

Mr. Satoshi CHIKAMI

Leader

Japanese Mid-term Review Team

Senior Advisor

Japan International Cooperation Agency

Japan

Uthairat Na-Nakon Dr. Uthairat Na-Nakorn

Leader

Thai Mid-term Review Team

Professor

Kasetsart University

Thailand

(8061- /ha

July for.

Agenda

The 4th Joint Coordinating Committee Meeting Project: "Development of Aquaculture Technology for Food Security and Food Safety in the Next Generation"

17 October 2014 during 09.30 – 12.00 AM Chulabhorn Building, Yeesok Room (2nd Floor), Department of Fisheries

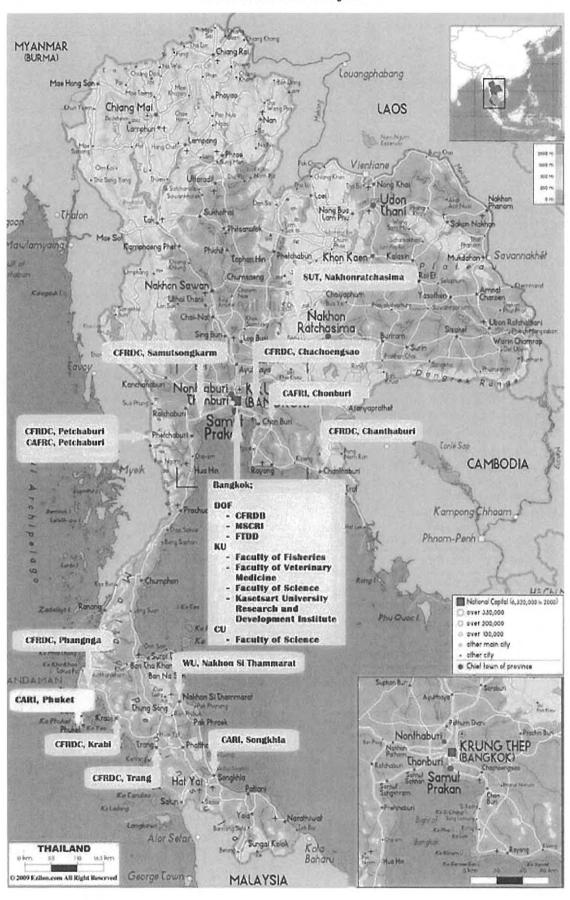
1. Opening address

by Dr. Varin Tanasomwang, Expert in Fisheries Management, DOF

- Statement from Japanese Project Leader
 by Dr. Nobuaki OKAMOTO, President
 Tokyo University of Marine Science and Technology
- Statement from Japan International Cooperation Agency Representative by Mr. Shuichi IKEDA, Japan International Cooperation Agency, Thailand Office
- 4. Matters to be considered:
 - 4.1 Outline of the activities and output of the project since May 2012 by Dr. Suttinee Limthammahisorn
 - 4.2 Result of Mid-term Review/evaluation by the Joint Review Team
 - 4.3 Suggestion on the revision of PDM
 by Dr. Nobuaki OKAMOTO, President
 Tokyo University of Marine Science and Technology
 - 4.4 Comment and suggestion
 - 4.5 Signing on the Minutes of the Meeting on Joint Mid-term Review
- 5. Closing Address

by Dr. Varin Tanasomwang, Expert in Fisheries management, DOF

Location of the Project



16

Uflairat

Photos



Thai Review Team



Project Director and Project Manager, DOF



Project Co-Director



Dept. of Biotechnology, Kasetsart University



Faculty of Fisheries, Kasetsart University



Dept. of Biochemistry, Chulalongkorn University



Center of Excellence for Molecular Biology and Genomics of Shrimp, Chulalongkorn University



CFRDC, Chonburi

16



Feeding trial of shrimp, CFRDC, Chonburi



School of Agriculture Technology, Walailak University



Discussion with Walailak University



Discussion with DOF



Laboratory, Kasetsart University



CFRDC, Krabi

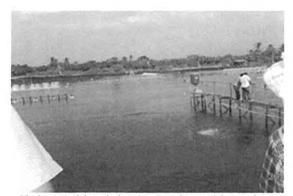


Presentation by CP (CFRDC, Krabi)



Tiger Grouper (CFRDC, Krabi)

16



Shrimp (white shrimp) Farm in Krabi Province



White Shrimp Cultivated

86

Acronyms/Abbreviations

AHPND	Acute Hepatopancreatic Necrosis Desease
ASEAN	Association of Southeast Asian Nations
CP (CPs)	Counterpart Personnel
CAAHRI	Coastal Aquatic Animal Health Research Institute
CAFRI	Coastal Aquatic Feed Research Institute
CARI	Coastal Agricultural Research Institute
CFRDB	Coastal Fisheries Research Development Bureau
CFRDC	Coastal Fisheries Research Development Center
CGM	Corn Gluten Meal
DNA	Deoxyribonucleic acid
DOF	Department of Fisheries
DSBM	De-hulled Soybean Meal
ELISA	Enzyme-Linked Immunosorbent Assay
EMS	Early Mortality Syndrome
FAO	Food and Agriculture Organization, United Nations
JICA	Japan International Cooperation Agency
JIRCAS	Japan International Research Center for Agricultural Sciences
JST	Japan Science and Technology Agency
M/M	Minutes of Meeting
MSCRI	Marine Shrimp Culture Research Institute
NACA	Network of Aquaculture Centers in Asia-Pacific
PCM	Project Cycle Management
PCR	Polymerase Chain Reaction
PDM	Project Design Matrix
PO	Plan of Operation
QTL	Quantitative Trait Loci
R/D	Record of Discussion
SATREPS	Science and Technology Research Partnership for Sustainable Development
SQM	Squid Meal
TSV	Taura Syndrome Virus
TUMSAT	Tokyo University of Marine Science and Technology
YHV	Yellow Head Virus
WSSV	White Spot Syndrome Virus

S.C.

Table of Contents

1. Introduction	1
1.1. Background of the Review	1
1.2. Objectives of the Review	1
1.3. Schedule and Members	1
1.3.1. Schedule	
1.3.2. Members	2
1.4. Outline of the Project	2
2. Methodology of Review	3
2.1. Review Design	3
2.2. Data Collection Method	
2.3. Review Analysis	3
3. Project Achievements and Implementation Process	4
3.1. Achievements of Input	
3.1. Achievements of input	
3.1.1. The Japanese Side	4
3.1.2. The Thai Side	
3.2. Achievements of Activities	
3.3. Achievements of Output	4
3.4. Achievements of the Project Purpose	10
3.5. Implementation Process	11
3.5.1. Implementing Set-up for Research Activities	11
3.5.2. Modification of PDM	11
3.5.3. Meetings	12
3.5.4. Public Relation Activities	12
3.5.5. Seminars, Workshops, etc.	
3.5.6. Promoting and Inhibiting Factors	12
4. Review Results	14
4.1. Relevance	14
4.1.1. Relevance with the Policy of the Government of Thailand	14
4.1.2. Relevance with the Needs of the Beneficiaries	14
4.1.3. Relevance as the Means to Generate Impacts	14
4.1.4. Relevance with the ODA policies of the Government of Japan	15
4.2. Effectiveness	15
4.3. Efficiency	15
4.4. Impact	16
4.4.1. Technical Aspects	16
4.1.2. Environmental Aspects	16
4.1.2. Environmental Aspects	1.4
4.1.3. Economic Aspects	1 (
4.5. Sustainability	16
4.5.1. Policy Aspects	16
4.5.2. Technical Aspects	16
4.5.3. Institutional Aspects	17
4.5.4. Financial Aspects	17
5. Conclusion	18
6 Recommendations	19



ANNEXES

ANNEX 1: Mid-term Review Schedule

ANNEX 2: Project Design Matrix (PDM) Ver. 2.0

ANNEX 3: Plan of Operation (PO) Ver.3.0

ANNEX 4: Evaluation Grid

ANNEX 5: Assignment of Japanese Experts

ANNEX 6: Counterpart Training

ANNEX 7: List of Provided Equipment

ANNEX 8: Assignment of Thai Counterpart Personnel

ANNEX 9: List of Seminars, Workshop, etc.

&l

1. Introduction

1.1 Background of the Review

In the past three decades, global fish production increased more than ten times from about 7.2 million tons in 1980 to about 90 million tons in 2012 (Fishery and Aquaculture Global Statistics, FAO). However, as catches from wild capture fisheries leveled off at around 9 million tons a year during the period, increase of the production through aquaculture is inevitable in order to satisfy the growing demand for fishery products due to expansion of the world's population and the change in the dietary habitat.

To this end, it is quite effective from the standpoint of food security to increase fishery products in the Southeast Asia, one of the world's leading producers of fishery and products, since infrastructures for fishery production has been widely established.

Meanwhile, as aquaculture is an economic activity, it is necessary to stimulate the incentives and maintain motivation of fish farmers to ensure its sustainability. Specifically in Southeast Asia, producing high market-value fish, such as grouper, Asian sea bass, kuruma shrimp, etc., is required to sustain aquaculture through establishing "the aquaculture technology for the next generation" rather than simply expanding current production of low value targets such as tilapia, carp, catfish, etc.

However, investment on research and development of "the aquaculture technology for the next generation" creates fiscal burden on the administration of the area, and requires human resources with advanced and high level scientific knowledge. As a result, introduction of such technology has not been achieved as expected yet.

Under the circumstances, the Government of Thailand requested the Government of Japan to implement a SATREPS (Science and Technology Research Partnership for Sustainable Development) project for establishing "the aquaculture technology for the next generation" and the request was accepted in 2011.

There were some factors behind decision making of the Government of Japan: In recent years, Thai Government has been taking effort to promote the export of fishery products under the slogan of "the kitchen of the world." Thailand is one of the countries in Southeast Asia with capability to perform collaborative research work with Japan to develop the aquaculture technology for the next generation as a result of the past technical transfer that has been conducted by Japan in the field of fishery.

After the detailed planning survey in September 2011, and R/D signing by both the Thai and Japanese sides in January 2012, the Project "Development of Aquaculture Technology for Food Security and Food safety in the Next Generation in the Kingdom of Thailand (the Project)" was launched with the cooperation period of five years.

In October 2014, at the approximate middle point of the cooperation period, JICA dispatched the Mid-term Review Team to ascertain the progress of the Project after the Mid-term Review Study, and to provide recommendations for the future course of the Project jointly with the Thai Review Team.

1.2. Objectives of the Review

- (1) To confirm the progress and achievements of the Project based on PDM (Project Design Matrix) and PO (Plan of Operation), and identify the promoting/inhibiting factors to them.
- (2) To analyze and evaluate the Project in terms of the five (5) evaluation criteria (i.e. relevance, effectiveness, efficiency, impact and sustainability).
- (3) To make suggestion and recommendations on actions to be taken during the latter half of the Project.

1.3. Schedule and Members

1.3.1. Schedule

The Mid-term Review Study was conducted from October 5 to October 18, 2014 as shown in ANNEX1.

11

Utwirat

1.3.2. Members

The Joint Mid-term Review Team (hereinafter referred to as "the Team") was organized with the following members from both the Japanese and Thai sides.

(1) Japanese Members

Assignment	Name	Organization/ Position							
Leader	Mr. Satoshi CHIKAMI	Leader/Senior Advisor, Japan International Cooperation Agency							
Planning and Management	Mr. Naoki YOSHIKAWA	Team 1, Agricultural and Rural Development Group 1, Rural Development Department, JICA							
Evaluation Analysis	Dr. Hideaki HIGASHINO	Senior Consultant, RECS International Inc.							
Science and Technology Evaluation	Dr. Makie KOKUBUN*	JST Program Officer/ Professor, Graduate School of Agricultural Science, Tohoku University							
Planning and Evaluation	Mr. Masayuki SATO*	Principal Researcher, Department of International Affairs, JST							

^{*:} Observer

(2) Thai Members

Assignment	Name	Organization/ Position
Leader	Dr. Uthairat Na-Nakorn	Professor, Kasetsart University
Member	Dr. Nuanmanee Pongthana	Senior Expert, DOF
Member	Ms. Patchara Kosinanont	Development Cooperation Officer, TICA

1.4. Outline of the Project

Outline of the Project is as shown in the table in the next page. Details of the Project are as shown in PDM (version 2.0, ANNEX 2) and PO (ANNEX 3).

(1) Project Title	Development of Aquaculture Technology for Food Security and Food Safety in
	the Next Generation
(2) Cooperation Period	25 May 2012-24 May 2017 (five years)
(3) Target Group	Researchers of the Thai Implementing Agencies:
	* Coastal Fisheries Research and Development Bureau (CFRDB), Department
	of Fisheries, Ministry of Agriculture and Cooperatives
	* Faculty of Fisheries and Faculty of Science, Kasetsart University
	* Department of Biochemistry, Faculty of Science, Chulalongkorn University
	* Shrimp Research Unit, School of Agricultural Technology, Walailak
	University
(4) Target Area	Southern provinces (Phuket, Trang, Krabi, Songkhla, Satun,
	Nakornsrithammarat, Phetchaburi), Eastern provinces (Chonburi,
	Chachaengsao, Rayong, Chanthaburi), Central provinces (Bangkok,
	Samutsongkram, Nakorn Pathom, Supanburi)
(5) Project Purpose	Advanced technologies for sustainable aquaculture and high quality products
	are developed.
(6) Output	1. Genetic and molecular markers for selective breeding at the molecular level
	(growth, disease resistance, stress) are developed.
	2. Surrogate broodstock technology for aquaculture is developed.
	3. Practical method for health management is developed.
	4. Alternative protein source of fish meal and broodstock diet are developed.
	5. Technology for detection and reduction of chemical hazards in aquaculture
	products is developed.
	products to devotoped.

14-4

2. Methodology of Review

2.1. Review Design

The review (evaluation) design was prepared as the Evaluation Grid as shown in ANNEX 4.

2.2. Data Collection Method

The Review Team had interviews with the persons concerned including the Project counterpart personnel (hereinafter referred to as the CP) and the Japanese Experts dispatched for the Project, and garnered information through questionnaires survey, interview, and field survey in the target areas.

2.3. Review Analysis

(1) Accomplishment of the Project

Accomplishment of the Project was verified in terms of Input, Output and Project Purpose with reference to the objectively verifiable indicators of the Project Design Matrix (PDM Ver. 2.0).

(2) Implementation Process

Implementation process of the Project was examined to see if activities had been implemented according to the schedule described in the Plan of Operation (PO), to see if the Project had been managed properly, and to identify obstacles and/or facilitating factors that had affected the implementation process.

(3) Five evaluation criteria

The definitions of the five evaluation criteria are as follows:

Relevance

Relevance of the Project was reviewed to see the validity of Project Purpose and Overall Goal in connection with the needs of the beneficiaries, and the policies of the Government of Thailand and Japan.

Effectiveness

Effectiveness was analyzed by evaluating the extent to which the Project had achieved and contributed to the beneficiaries.

Efficiency

Efficiency of the project implementation was analyzed focusing on the relationship between Outputs and Inputs in terms of timing, quality, and quantity.

Impact

Impact of the Project was forecasted by referring to positive and negative Impacts (to be) caused by the Project.

Sustainability

Sustainability of the Project was forecasted in technical, institutional, and financial aspects by examining the extent to which the achievement of the Project would be sustained and/or expanded after the completion of the Project.

Sol

3. Project Achievements and Implementation Process

3.1. Achievements of Input

3.1.1. The Japanese Side

Assignment of Japanese	Long-term Experts (as of the end of September 2014)							
Experts	* Project Coordinators: (28.6 M/M)							
•	Short-term Expert (as of the end of September 2014)							
	* 15 Short-term Experts (Researchers) (10.0M/M/55trips), in total, have							
	been dispatched until the end of September 2014. (ANNEX 5)							
Training in Japan for the project CPs	56 Thai CPs participated in the training in Japan. Details are shown in ANNEX 6.							
Provision and procurement of machinery and equipment	The total cost for the provision of equipment was approximately JPY 168 million (THB 52.8 million) with the exchange rate THB1.0=JPY3.18, as of September 2014. Most of the items are laboratory equipment. (ANNEX 7)							
Local operation cost	 Local operation cost allocated by the Japanese side for the implementation of the Project activities was 10,037,796THB (JPY approximately 32million with the exchange rate THB1.0=JPY3.18) from the year 2012 through 2013. Main items of cost are: equipment of materials, general operation expenses, fees and honorarium, airfares, travel expenses, and meeting expenses 							

3.1.2. The Thai Side

Assignment of the CPs	As of the end of September 2014, 105 CPs in total (Project Director, Project Co-Director Project Manager, and researchers) are assigned (ANNEX 8). There has not been significant turnover.
Building/Facilities/Land	* Office space for the researchers at CFRDB * Laboratories (CFRDB and Krabi) * Laboratories (Chonburi, Petchaburi, Phuket, and Songkhla) Kasetsart University * Laboratories of Faculty of Science and Faculty of Fisheries. Walailak University * Laboratories of Center for Excellence for Shrimp Chulalongkon University * Laboratory of Faculty of Science Suranaree University Laboratory of School of Production Technology, Institute of Agriculture and Technology
Project operation costs (Counterpart Fund)	 * The Thai side spent THB 33,407,160 (approximately JPY 106.2 million with the exchange rate THB1.0=JPY3.18) on the Project activities from 2012 to 2013. * Main items of cost are: personnel cost, travel expenses, good purchase expenses (reagents, chemical fertilizer, etc.), small equipment for lab, and utility (water and electricity)

3.2. Achievements of the Project Activities

Achievements of the main Project activities are considered satisfactory at the time of Mid-term Review. The achievements are described along with the achievement of Output in the subsequent sections.

3.3. Achievements of Output

Achievements of Output are summarized in the tables in the following pages. As a whole, the achievements are considered satisfactory at the time of the Mid-term Review.

186

Utherat

		Achievements of Output	
Output	Indicators	Current Status	Progress
	DNA markers are developed.	 DNA markers have been developed for various species including tiger and giant grouper and shrimp (white and black tiger). For groupers, analyses were made on DNA marker utilization between relative species, and more than 1,000 markers (microsatellite markers) were developed. As for sea Asian bass and shrimp, markers were developed and will be continued for parental diagnosis in the 2nd half of the Project. 	On schedule
<output 1=""> Genetic and molecular markers for selective breeding at the</output>	2. Evaluation technique for detecting useful traits is established.	 Families of grouper, Asian sea bass, white shrimp and black tiger shrimp were created for detecting useful traits by DOF and Walailak University, DOF As for grouper, evaluation of traits related to growth has been under progress, and findings have been obtained through monthly measurement. As for Asian sea bass, hypoxia-tolerant traits are being evaluated. Walailak University For white shrimp and black tiger shrimp, molecular gene analyses related to growth and WSSV tolerance were conducted. As a result, SNP markers were identified and being evaluated. 	Almost achieved
molecular level (growth, disease resistance, stress) are developed.	3. At least one genetic linkage map is established.	 No genetic linkage map of the target species has been prepared yet. However, DNA markers were developed for preparation of a genetic linkage map of the target species. Regarding grouper, a genetic linkage map of kelp grouper (Epinephelus bruneus) was prepared at TUMSAT for the first time in the world and reported in a scientific paper ("A genetic linkage map of kelp grouper (Epinephelus bruneus)", Aquaculture, 414-415. 63-81. 2013) based on microsatellite markers.)). However, more dense genetic linkage map is required. 	On schedule
	4. At least two useful traits are identified.	 * According to the original research schedule, relationship between the useful traits and the DNA markers will be examined and families with useful traits will be selected in the 2nd half of the Project. * For the purpose, currently, development of DNA markers, creation of lineage, and development of techniques to evaluate useful traits are being implemented. * Molecular genetic analysis, conducted on the traits related to growth, and WSSV-tolerance of white shrimp and black tiger shrimp, had promising results. Further analysis of the traits is expected to bring more significant findings and achievements. 	To be executed in the 2 nd half of the Project



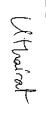


Output	Indicators	Current Status	Progress
<output 2=""> Surrogate broodstock technology for aquaculture is developed.</output>	1) Cell transplantation method is established for each target species.	 * A detecting system to identify reproductive cells of Mekong giant catfish (Pangasianodon gigas) and giant grouper (Epinephelus lanceolatus) was developed by using homolog of vassa cDNA as a molecular marker. * For marine fish, with tuna as a donor, and drum fish as a recipient, it was confirmed that transplanted oogonia was taken up into reproductive gland of the receptor in Japan and Thai CPs learned it in the training in Japan. * Concerning giant grouper, as male fish was difficult to obtain for experiment, attempt was made to establish a cell transplantation method using oogonia. * Oogonia transplant is not so efficient as spermatogonia transplant due to small cell population of oogonia. In order to improve the efficiency, oogonia concentration is required. * For the purpose, antibodies that identify and help concentrate germ cell population including oogonia were searched in Japan and Thai CPs learned it in the training in Japan. * As a result, a stainable antibody that recognizes oogonia of rainbow trout was identified in March 2014 (MACS antibody). Similar technology will be used for the target grouper. 	On schedule
	2) Recipient species are identified.	 Candidate recipient species were chosen: Small-sized species of genera Pangasius for Mekong giant catfish and tiger grouper (Mycteroperca tigris) for giant grouper. Appropriate timing of transplantation is being clarified through examination of timing of PGC (Primordial Germ Cell) migration. 	On schedule
	3) The donor-recipient relationships are established.	* After transplantation of the donor cells into the undifferentiated reproductive gland of marble grouper, donor-originated germ cells were traced to evaluate the donor-recipient relationships. * The transplant experiment will be implemented again during 2014.	On schedule

Output	Indicators	Current Status	Progres
Coutput 3> Practical method for health management is developed.	1) Profiling array for gene expression is developed.	 * At the commencement of the research, it was planned to create DNA microarrays to analyze gene expressions of five species of fish and shrimp. * At present, microarrays are available for two Penaeid shrimp (Marsupenaeus japonicus and Penaeus monodon) species. * In addition, quantitative PCR primer that can be commonly used for tiger and giant grouper was developed for analyzing immunological gene expressions. * Based on the results of the research so far, it is considered that the quantitative PCR primer can be used effectively to analyze gene expressions of target species. Therefore, in the 2nd half of the cooperation period, the research will aim at developing profiling array or 	On schedule

2)	Immunological genes of fish and shellfish are cataloged.	 designing quantitative PCR primers to enable comprehensive analyses of gene expression. For Asian sea bass, information and data about gene sequences will be gleaned. At the commencement of the research, it was planned that immunological genes of five species of fish and shrimp will be catalogued. Currently, immunological genes of giant grouper, tiger grouper, black tiger shrimp, and kuruma shrimp have been catalogued; therefore, the indicator was almost achieved. In the 2nd half of the Project cooperation period, collecting information and data about gene sequences of Asian sea bass will be conducted. These catalogues will be arranged so as to be used by researchers on the standard personal computers 	On schedule
3)	Candidate antigens of vaccines for pathogenic microorganisms are identified.	* At the commencement of the research, it was aimed that candidate antigens of vaccines for 4 pathogenic microorganisms species will be catalogued. * Immunological examinations and genome analyses were conducted to identify major antigens of Vibrio vulnificus found in grouper and Asian sea bass and Streptococcus agalactiae found in Asian sea bass and Nile Tilapia in Thailand. * Through partial genome analyses of iridovirus and nervous necrosis virus, it was confirmed that these viruses share homology with those found in Japan. Therefore, vaccines that were developed in Japan can be candidate vaccines for these viruses prevailing in Thailand. * Kasetsart University researchers focused on Nile Tilapia. About 120 isolates of S. agalactiae were collected from tilapia farms of all regions in Thailand. Candidate antigens were selected for functional vaccine based on serotype of the antigen. * Characterization of each serotype has been conducted including pathogenicity and immunogenicity. * Analysis and evaluation of functional vaccine are being conducted in laboratory scale.	Almost achieved.
4)	At least one practical vaccine for pathogenic microorganisms is developed.	* In the 2 nd half of the Project, DNA and formalin killed bacterial cells vaccine trials in the field will be executed to verify the effectiveness.	To be executed in the 2 nd half
5)	Practical method for health management is developed.	 Genome analyses were conducted in terms of bacteria causing EMS (early mortality syndrome) and AHPND (acute hepatopancreatic necrosis discase) in Southeast Asian countries including Thailand as well as China. Based on the analyses, PCR test procedures (diagnostic procedures) were developed and its effectiveness was verified. The diagnostic procedures were regarded as standard methods of DOF. The achievement was made public via a media release in June 27, 2014 by DOF. In the 2nd half of the Project, preventive and control measures will be studied. 	On schedule

Output	Indicators	Current Status	Progress
Output Output 4> Alternative protein source of fish meal and broodstock diet are developed.	1) Broodstock diet is developed.	 Broodstock diet with various protein sources as ingredients and essential nutrients for maturation was produced and the qualitative evaluation was commenced in 2012. The target species of indicator 1 of Thai side is banana shrimp (Penaeus merguiensis), grouper and Asian sea bass broodstock. The study on variation in biochemical composition, fatty acids, amino acids profile and vitamin E in eggs and tissues of wild banana shrimp (Penaeus merguiensis) in different stages of sexual maturation was completed. Based on this information, the diets for the feeding trials were formulated. The feeding trial was conducted to investigate the supplemental effects of vitamin E, astaxanthin, taurine on reproductive performance of banana shrimp broodstock. The obtained results will be applied to the next feeding trial, which will be held in the 3rd year of the project, in order to evaluate effectiveness of combination of taurine, astaxanthin and vitamin E as ingredients of banana shrimp broodstock diet. Based on the results of experiments of feeding trials, broodstock diet containing 19.8 % of fish meal, reduced from 28%, was produced in Japan. Along with it, it was confirmed that the change of fish meal content did not have significant effect on the amount of intake. 	On schedule
	2) Alternative diet is developed.	 The target species of indicator 2 of Thai side is white shrimp, grouper and Asian sea bass broodstock. Comparative study was made among meat meal, corn protein concentrates, and high protein DDGS (Distiller's Dried Grains with Soluble) to clarify effects on growth of marine fish such as sea bream, etc. depending on the protein sources. Candidate raw materials of diet for feeding experiment on grouper, Asian sea bass, and white shrimp were selected and a part of feeding trials was completed. As a result, alternative protein sources (squid meal (SQM), corn gluten meal (CGM), and de-hulled soybean meal (DSBM)) were identified, out of 9 candidate protein sources tested (squid meal, krill meal, shrimp head meal, lupine meal, de-hulled soybean meal, soybean meal, poultry meal, soybean protein concentrate, and corn gluten meal). Based on these experiments and trials, basic data was obtained and analyzed to clarify the properties of alternative protein sources and assume suitable composition of raw materials thereby enabling evaluation by implementing feeding experiment. As amino-acid composition was analyzed for the diet, necessary amount of lysine and methionine, often scarce in vegetative protein sources, were determined. Optimum level of selected alternative protein feed ingredients in white shrimp with supplementation of some amino acids will be determined in the 3rd year. In the 2nd half of the Project, alternative diet will be developed. 	On schedule



Uthaira	

Output	Indicators	Current Status	Progress
<output 5=""></output>	Prototype of identification kit for hazard chemicals is developed.	 Optimum protocol for detecting leucomalachite green by ELISA method was developed in April 2014. The protocol was designed to have the sufficient sensitivity (less than 2ppb), recovery rate (75-120%), and repeat accuracy (CV will be less than 10%). Thai researchers are now validating the protocol. If the protocol has performance problems, the protocol will be modified/improved. The protocol would be applicable to the monitoring of Asian sea bass, shrimp farms and shrimp hatchery. Changes of gene expression in fish exposed to leucomalachite green were examined and suitable genes were identified for the monitoring in June 2014. Based on the information, 2 prototype tool kits for detecting leucomalachite green would be developed in the 2nd half of the Project. 	On schedule
Technology for detection and reduction of chemical hazards in aquaculture products is developed.	2) Technology for reduction of chemical contamination in aquaculture production is developed.	 Malachite-decomposing (decolorizing) bacteria were collected from the sediment of shrimp farms and fermented food products as well, and 222 isolates were isolated from 109 samples. As a result, 10 strains showed a good decolorizing efficiency, and were preliminarily classified into 5 groups. Among the representative strains from each group, strain J29-3 showed the highest MG decolorizing efficiency (80%) in nutrient broth containing 500 ppm MG after incubated at 37 degree for 48 hours. In the 2nd half of the Project, further analysis will be conducted in terms of utilization of those strains. A comparison study of adsorption percentage of various adsorbents for 100 ppm LMG. Activated charcoal showed the highest adsorption percentage, and zeolite was the second effective adsorbent for LMG adsorption. Zeolite was selected to remove LMG because its adsorption ability and cost. Further study will be made on how to apply the adsorbent in the fish farm. 	On schedule

3.4. Achievements of the Project Purpose

Project Purpose: Advanced technologies for sustainable aquaculture and high quality products are developed.

According to the literature survey, hearings from the researchers involved in the Project, and the site inspection, the Team confirmed that the Project activities have been implemented on schedule as a whole. However, as some of the indicators of the Project Purpose and Output are not described specifically or quantitatively, it was difficult to objectively verify the achievements of the Project according to the indicators.

Indicator1: The number of species with improved aquaculture technologies

In the 1st half of the cooperation period, it is considered that the Project researchers are still in the preparation phase for developing advanced technologies, in general. Therefore, even if there are no species cultured with advanced technologies at the time of the Mid-term Review, it does not undermine the progress of the Project, and it is acceptable that the indicator will be achieved in the 2nd half of the Project.

However, even in the 1st half of the Project, remarkable achievements have been already reported. The Project has developed PCR test procedures (diagnostic procedures) for EMS/AHPND (early mortality syndrome/acute hepatopancreatic necrosis disease) that has caused great damage to shrimp culture in Southeast Asian countries including Thailand.

The procedures were developed based on bacterial genome analyses by a research group of the Project. After its accuracy was validated, it was adopted by the DOF as a standard diagnostic procedure for EMS/AHPND and was made public via a media release in June 27, 2014 by DOF.

Based on these facts, it is presumed that the foundation of technology development is being laid, although the number of species to be cultured has not been clearly determined yet.

As the Project progresses, it is expected that more technologies will be developed by the Project research groups and there will be various species cultured with advanced technologies.

Indicator2: The number of researchers provided with advanced aquaculture technologies

In the 1st half of the Project, 56 Thai researchers, in total, were sent to Japan, which is more than half of the total Thai researchers involved in the Project. After participating in the training in Japan, they have conducted research works utilizing knowledge and experiences obtained in the training.

Therefore, the Review Team considered that the number of researchers provided with advanced technologies was reasonable.

However, it was also difficult for the Team to confirm how many CPs, and to which extent, were provided with aquaculture technologies, as there was no data in terms of capacity development of CPs except for the number of ex-trainees.

Indicator3: The number of scientific papers

According to the information given by the Japanese and Thai researchers, 28 papers in total were prepared so far, 18 by the Japanese and 10 by the Thai side.

The number of scientific papers so far prepared is considered satisfactory at the middle point of the cooperation period. In the 2nd half of the cooperation period, it is expected that more papers will be prepared, including co-authored papers by the both countries, as various research results can be compiled into scientific papers.

Indicator4: The number of the workshops and/or seminars that disseminated project outputs

In total 12 seminars and workshops have been held so far by the initiative of the Japanese side. The workshops or seminars so far held were mainly to share research activities among researchers for executing the research activity smoothly.

18-4

Meanwhile, according to the interview to some Thai researchers, seminars inviting farmers and fishery industries, and so on, were conducted to disseminate information about prevention of EMS/AHPND, WSSV, etc.

In the 2nd half of the Project, it is expected that more activities to disseminate the Project outputs will be held as the Project is progressing.

3.5. Implementation Process

3.5.1. Implementing Set-up for Research Activities

Five Thai implementing agencies involved in the Project, namely, DOF, Kasetsart University, Chulalongkorn University, Walailak University and Suranaree University, are divided into 13 research sub-groups for taking charge of various activities described in the PDM, ranging from basic to applied research works.

At the initial stage of research activities, training of experienced researchers, who were supposed to take leadership in each research group, was conducted in Japan, then, trainings of young researchers followed.

When Japanese researchers visited Thailand, they conducted follow-up instruction for ex-trainees. Although, Japanese researchers stay in Thailand for a short period of time, follow-up activities are done efficiently focusing on confirmation of the degree of understanding and application of technologies learned in the training in Japan, progress of research activities, and guidance on how to conduct research activities in the future.

Seminars are held in Thailand by Japanese researchers as necessity rises. For some research topics, research is conducted simultaneously in Thailand and Japan. A researcher who graduated from Tokyo University of Marine Science and Technology is stationed in DOF Krabi, and contributing to technical instruction and information sharing with the Japanese side.

3.5.2. Modification of PDM

PDM (version 1.0) was originally prepared in January 12, 2012 attached for R/D, and revised and approved in the 2nd Joint Coordinating Committee (JCC) Meeting in February 27, 2012 (version 2.0). The modification made in the 2nd JCC are as shown below:

Version 1.0	Version 2.0
Scope of Work of CFRDB Development of molecular markers for breeding and establishment of fish and shrimp families for molecular genetics, development of alternative protein source of fish meal and feeding test, development of shrimp and fish broodstock diets, development of surrogate brood stock technology	Revised Scope of Work of CFRDB Development of molecular markers for breeding and establishment of fish and shrimp families for molecular genetics, development of alternative protein source of fish meal and feeding test, development of shrimp and fish broodstock diets, development of surrogate brood stock technology, development the monitoring methods for detecting riks of chemical contamination in farmed fish and shrimp
Scope of Work of Kasetsart University Study of fish immunology, development of vaccine, immunostimulation, development of low cost detection system of hazardous chemicals, control of food spoilage, risk analysis the effective counter measures for minimizing risk of chemical contamination of aquaculture production, development of antimicrobial peptide and immune molecules against pathogens.	Revised Scope of Work of Kasetsart University Study of fish immunology, development of vaccine, immunostimulation, development the effective counter measures for minimizing risk of chemical contamination in aquaculture production, development of antimicrobial peptide and immune molecules against pathogens)
	Scope of Work for Suranaree University Development of surrogate broodstock technology in Thai species
Output 5 Technology for detection and reduction of hazard chemicals and risk analysis of aquatic food supply chain.	Revised Output 5 Technology for detection and reduction of chemical hazards in aquaculture products is developed.
Activity 5-1 Develop the screening methods for detecting risks of chemical contamination.	Revised Activity 5-1 Develop the monitoring methods for detecting risks of chemical contamination in farmed fish and shrimp.

12

Activity 5-2 (eliminated)	Revised Activity 5-2 (added)
Conduct drug-metabolism and-chemical-toxicology test	Develop the effective counter measures for minimizing
data. Development of monitoring methods for shellfish	risk of chemical contamination in aquaculture
poison.	production.
Activity 5-3 (eliminated)	
Demonstrate the screening methods on hazard	
evaluation factor. Development of molecular basis	
method for chemical contamination.	<u> </u>
Activity 5-4 (eliminated)	
Develop technology for the application of selected	
hiopreservative compounds in target-fish and fishery.	

3.5.3. Meetings

Steering Committee Meetings (Joint Coordinating Committee Meetings) were held four times up to October 2014, for smooth operation of the Project.

Table 3.5.2.1. Joint Coordinating Committee Meeting

Date	Meeting	Participants
1st JCC Meeting	2012.7.30	15
2 nd JCC Meeting	2013.2.27	21
3rd JCC Meeting	2014.4.25	26
4th JCC Meeting	2014. 10.17 (scheduled)	

In addition to the JCC meetings, research group meetings are held every 6 months. In the meetings, information about the progress of research activities is shared among the groups. The Japanese sub-coordinator attends the meeting to give comments and advices on the progress and the way the activities are conducted. The progress of the Project is reported to JICA headquarters in Tokyo every 6 months, too.

3.5.4. Public Relation Activities

A web-site of the Project is administered by the Tokyo University of Marine Science and Technology.

3.5.5. Seminars, Workshops, etc.

Seminars and Workshops conducted by the Project are as summarized in ANNEX9.

3.5.6. Promoting and Inhibiting Factors

(1) Promoting Factors

(1)-1 Intensive training in Japan and follow-up by the Japanese researchers

At the initial stage of research activities, training of experienced researchers, who were supposed to take leadership in each research group, was intensively conducted in Japan, then, trainings of young researchers followed. The training was effective for smooth implementation of the research activities in Thailand.

When Japanese researchers visited Thailand, they conducted follow-up instruction for ex-trainees. Although, Japanese researchers stay in Thailand for a short period of time, follow-up activities are done efficiently focusing on confirmation of the degree of understanding and application of technologies learned in the training in Japan, progress of research activities, and guidance on how to conduct research activities in the future.

1.4

(1)-2 Collaborative Relationship among the Japanese and Thai Research Organizations

Tokyo University of Marine Science and Technology (TUMSAT) signed the academic exchange agreement with Kasetsart University in 1996, and with Chulalongkorn University in 2000. Since then, these universities have continuously executed academic exchange programs: conducted joint research works, sent and received students with each other. It is considered that the collaborative relationship among them through the program contributed to smooth execution of the Project in the 1st half of the Project.

The history of cooperative research between JIRCAS (formerly known as TARC, established in 1970) and Thailand can be dated back to 1966, when the Tropic Agricultural Research Office was set up in Agriculture, Forestry and Fisheries Council Secretariat. Since then, extensive exchanges and cooperation activities between JIRCAS and Thailand have been maintained over a 47-year period (Information Analysis Site, JIRCAS).

(1)-3 A Japanese Researcher stationed in CFRDC, Krabi

A researcher, who graduated from Tokyo University of Marine Science and Technology, has been stationed in DOF Krabi since December 2012, and contributing to technical instruction to Thai CPs and information sharing with the Japanese side.

(1)-4 Commitment of Thai CPs

In addition to the training in Japan and follow-up by the Japanese researchers, it should be emphasized that Thai side assigned capable and hard working CPs to the Project. Commitment of Thai CPs assigned to research activities, in addition to the training in Japan, and the follow-up instruction in Thailand, is considered one of the contributing factors to the satisfactory progress of the Project in the 1st half of the cooperation period.

(2) Inhibiting Factors

As the Project has been moving forward on schedule as a whole, the Team recognizes no external factor that inhibits the progress of the Project at the moment of the Mid-term Review.

16-6

4. Review Results

The Review Team assessed the Project's relevance, effectiveness, efficiency, impact and sustainability through questionnaire survey and interviews to the Project CPs and relevant governmental officials, discussion with the relevant stakeholders, site survey, etc. On evaluating relevance, effectiveness, and efficiency, three-level (High, Moderate and Low) grading system was applied.

4.1. Relevance

The relevance of the Project is evaluated as High by the following reasons.

4.1.1. Relevance with the Policy of the Government of Thailand

In the Strategic Plan of DOF (2013-2016), the basic fisheries policy of Thailand, the Thai Government sets up five strategies as follows;

1) Fisheries output increase

- 2) Improvement of fisheries production efficiency and fisheries product quality
- 3) Fisheries resources management to achieve sustainability and preserve diversity
- 4) Research and development in fisheries discipline and technology
- 5) Personnel and organization development

The Project aims at assisting the Thai Government in implementing the strategies especially in '4) Research and development in fisheries discipline and technology'.

4.1.2. Relevance with the Needs of the Beneficiaries

The ultimate beneficiaries of the Project are those who are involved in aquaculture business along the coastal line of Thailand, such as aquaculture farmers, processing plants, small scale processors, etc. According to the Fishery Statistics 2010, there are 27 aquaculture industry groups, and according to the questionnaire survey conducted by the Detailed Planning Survey Team of JICA in September 2011, all the groups expressed high expectation to the Project to be implemented.

In particular, the main components of the Project, such as creation of disease-tolerant and productive seeds, development of cheap alternative diet, etc. are highly needed by the aquaculture farmers.

4.1.3. Relevance as the Means to Generate Impacts

The Project is targeting species with high-market value, such as Asian sea bass, grouper, white shrimp, etc., which is expected to cause great economic impacts.

According to the Fishery Statistics of 2011, there are 39,810 farms (11,107 marine fish, 23,675 coastal shrimp and 5,028 shellfish farms), including small-scale ones. As regards marine fish farms, Asian sea bass yield accounts for approximately 86% of the total yield. As for shrimp culture, white shrimp accounts for approximately 98%, virtually 100% of the total coastal shrimp yield.

Taking the situation into consideration, it is expected that the Project will greatly contribute to promotion of marine aquaculture mainly in and around southern and eastern part of Thailand.

In addition, the Project will also contribute to food security and securing bio-diversity of Thailand by establishing technologies such as enhancement of production of rare Mekong giant catfish, health management of tilapia and Asian sea bass, and introducing molecular breeding technologies for black tiger shrimp as well as other shrimp species that are indigenous to Thailand.

86

Uthairet

4.1.4 Relevance with the ODA policies of the Government of Japan (GOJ)

In the Country-wise Assistance Policy to the Kingdom of Thailand made public in December 2012, the Government of Japan set up three priority areas of assistance as follows:

Priority 1: Sustainable development of economy and coping with maturing society

Priority 2: Coping with common issues in ASEAN countries

Priority 3: Promotion of cooperation towards countries outside ASEAN region

The Project falls on "Development Issue 1-3: Advancement of research capabilities and networking" under Priority 1.

The Government of Japan states that cooperation is undertaken on difficult issues to solve as Thailand reaches a matured society, such as environment and climate change, the aging society, and support for the socially vulnerable, by utilizing Japanese findings and experience as well as in collaboration with Thailand as a donor country.

The Project is expected to contribute to advancement of research capabilities and networking through Thailand-Japan collaboration.

According to the Fishery Statistics of DOF, export of fisheries products to Japan from Thailand amounted to 276,005 tons in 2008, which is the 2nd largest, next to 348,146 tons from the United States. Fishery industry is one of the primary industries in Thailand, and Japan is an important trade partner. Therefore, it is important to Japan that Thailand improves quality of fishery products.

4.2. Effectiveness

Effectiveness of the Project is considered High based on the following reasons:

As a whole, the Project activities have been implemented as scheduled and some remarkable achievement such as development of diagnostic procedures for EMS/AHPND were made. It is also pointed out that through trainings in Japan and the follow-up instruction in Thailand, Thai CPs had obtained knowledge and skill necessary to conduct research works.

Therefore, it is considered that foundation is steadily being laid to achieve the Project Purpose: "Advanced technologies for sustainable aquaculture and high quality products are developed."

With this progress continuing, in the 2nd half of the Project, it is expected that "Advanced technologies for sustainable aquaculture and high quality products" will be highly developed based on the results of the research activities conducted.

4.3. Efficiency

Efficiency of the Project is considered **High** based on the achievements of Input and the amount of Output.

The Input (dispatch of experts, provision of equipment, and assistance to local cost) by the Japanese side was made almost on schedule in the first half of the Project as was described in 3.1. The amount of Input is considered appropriate as compared with the size of the Project covering the diversified and extensive research themes.

Thai side has been providing reasonable amount of budget to cover the expense to cover a part of expenditure for the Project activities; personnel cost, travel expenses, good purchase expenses (reagents, chemical fertilizer, etc.), small equipment for lab, and utility (water and electricity)

The Review Team confirmed that laboratory equipment provided by the Japanese side is effectively utilized and properly maintained.

As Output has been generated well as described in chapter 3, it is considered that Efficiency of the Project was high in the 1st half of the cooperation period.

SE

4.4. Impact

The Project has developed PCR test procedures (diagnostic procedures) for EMS/AHPND (early mortality syndrome/ acute hepatopancreatic necrosis disease) that has caused great damage to shrimp culture in Southeast Asian countries including Thailand.

The procedures were developed based on bacterial genome analyses by a research group of the Project. After its accuracy was validated, it was adopted by the DOF as standard diagnostic procedure for EMS/AHPND and was made public via a media release in June 27, 2014 by DOF. It is expected that the Project will generate more impacts in the 2nd half of the cooperation period.

4.4.1. Technical Aspects

The Project aims to introduce advanced aquaculture technologies as follows:

- Selective breeding based on molecular markers
- Surrogate broodstock technology
- * Practical method for health management using biotechnology
- * Alternative protein source replacing fish meal and developing broodstock feed.
- * Detection and reduction of chemical hazards in aquaculture products

Each technology, once developed, will give great technical impacts to the aquaculture in Thailand and Southeast Asian countries

4.4.2. Environmental Aspect

Advanced technologies to be introduced in the Project, such as development of alternative protein source replacing fish meal, and the monitoring methods for detecting risks of chemical contamination in farmed fish and shrimp, will directly contribute to prevention of environmental contamination caused by intensive aquaculture.

4.4.3. Economic Aspects

Advanced technologies to be introduced by the Project will contribute to increase the yield of high values species by selective breeding, and health management. The technologies will also ensure the food safety of fishery products by reduction of chemical hazard. As a result, income of fish farmers will increase, as consumers will have more confidence on fishery products.

4.5. Sustainability

There is no serious concern about the Sustainability of the Project at the time of the Mid-term Review.

4.5.1. Policy Aspect

As the Project has high relevance with the Thai development policy, it is reasonable to expect that the Project will have policy support from relevant government organizations. Drastic policy change related to fisheries is unlikely as it is one of the most important industries in Thailand.

4.5.2. Technical Aspect

Technology transfer to the Thai CPs has been executed successfully so far, and the provided equipment is maintained properly in general.

Sh

4.5.3. Institutional Aspect

Implementing organizations of Thai side have solid institutional structure and it is considered that there is no problem in terms of institutional sustainability at the time of the Mid-term Review.

4.5.4. Financial Aspect

It is considered that there will be no serious concern about financial sustainability of the Project as Thai side implementing agencies have allocated stable budget for the Project activities so far.

186

Mairat

5. Conclusions

The Joint Review Team conducted the Mid-term Review of the Project based on five evaluation criteria, through interview with stakeholders (Thai CPs, Japanese researchers/experts, and fish farmers, etc.), site inspection, and a series of discussion with Thai governmental officials.

The Project was evaluated as highly relevant with Thai development policy and Japan's aid policy and strategy, at the time of Mid-term Review.

Effectiveness was also high, as the Project activities have been implemented as scheduled and even some remarkable achievements including development of diagnostic procedures for EMS/AHPND were reported. With progress continues this way, in the 2nd half of the Project, it is expected that "Advanced technologies for sustainable aquaculture and high quality products" will be fully developed based on the results of the research activities conducted.

However, it should be pointed out that the Team found it difficult to verify the achievements of the Project objectively, as some of indicators are not described specifically or quantitatively.

Efficiency of the Project was also evaluated high, as the both sides made input reasonably and it contributed to satisfactorily output generation. In particular, intensive training in Japan in the initial stage of the Project was effective for smooth start of research activities in Thailand.

As for Impact, it is highly evaluated that the diagnostic method for EMS developed under the Project was adopted as a standard diagnostic procedure of DOF and used all over Thailand. It is expected that more Impact will be generated in the 2nd half of the Project.

Regarding Sustainability of the Project, the Team considers that there is no significant concern at the time of the Mid-term Review.

Based on these analyses, the Team concludes that the Project has made good progress so far and is expected to achieve the Project Purpose by the end of the Project cooperation period; May 2017.

Meanwhile, some issues related to management of the Project, such as modification of indicators of the PDM, etc., were figured out by the Review Team and described in the next Chapter (Recommendations) for improvement.

156

6. Recommendations

6.1. Dissemination of Research Outcomes

The diagnostic protocol of EMS/AHPND has been disseminated to shrimp farmers through collaboration between the Project and relevant authorities. The Team recommends that the Project make more efforts to disseminate the outcomes of the Project, since it is expected that more outcomes will be produced in the 2nd half of the Project.

6.2. Revision of Project Design Matrix (PDM)

The Team recommends that indicators for Project Purpose and Outputs be objectively verifiable to evaluate the attainment of Output and the Purpose of the Project. The revised version of PDM is to be approved by the JCC. The suggested points of revision are shown as below:

- * Indicator for Project Purpose for clarification
- * Indicator for Output for clarification
- Modification of some terminologies

6.3. Collection of Baseline Data and Monitoring to Verify the Achievements

The Team recommends the Project to collect data according to the revised indicators to judge the degree of achievements.

The Team also recommends introduction of a system for assessment of researcher's capacity development by the group leader based on the indicator 2 of the Project Purpose of PDM.

Research progress has not all been properly managed with reference to the indicator of the PDM in each Output, although the Project Research activities have been reported in the Project Progress Meetings held every 6 months. Thus, the Team proposes that all research progresses both in Thailand and Japan should be reported according to the indicators in each Output of PDM in the Project Progress Meeting. Overall achievements according to the indicators of the Project Purpose should also be reported.

6.4. Strengthening of Collaborative Research Activities

It seems that some of the research activities have been conducted independently by either the Thai or the Japanese side. However, given the concept of the SATREPS, the Team expects that collaborative research activities implemented jointly by the both parties should be further emphasized. In the 2nd half of the cooperation period, it is expected that co-authored scientific papers will be increased as a result of enhanced collaboration.

6.5. Special Notes on Technical Aspects

(1) Construction of Genetic Linkage Map and Identification of Useful Traits

Care must be taken on families of grouper those are prepared for analysis of a linkage map. The families for detecting QTL are also important and should be prepared now. The researchers should prepare detailed methodologies under close supervision of the Japanese expert on how to prepare a linkage map and how to find the useful traits (mapping of QTL).

(2) Health Management; Functional Vaccine

- It is important to continue the study on isolation of <u>Streptococcus</u> agalactiae in Nile tilapia without intermission, due to possible mutation of the bacterium.
- The researchers should confirm the resistance of the vaccinated group (vaccinated with formalin killed Serotype III) to different serotype of <u>Streptococcus</u> agalactiae (Serotype Ia)

186

Ŋ
\.
63

ANNEX 1. Mid-Term Review Schedule (tentative)

								·
			Mr.Chikami (Team Leader)	Mr. Yoshikawa (Planning and Management)	Dr. Higashino (Evaluation Analysis)	JST (Prof. Kokubun, Mr. Sato)	Attendance JICA	Attendance Thai
Oct.5	Sun	AM PM			11:00 Depart from NRT 11:00 (TG641) 15:30 Arrive at BKK			
Oct.6	Mon	AM I	j		09:30 Visit CFRDB Meeting Room 10:30 Joint Mid-Term Review Team Meeting Meeting Room CFRDB			Dr.Suttinee CFRDB Dr.Uthairat KU Ms.Patchara TICA Dr.Nuanmanee DOF
		 РМ			13:30 Visit Dr. varin DOF Interview with JICA Coordinator and researcher		Dr.Higashino Mr. Nakahori	Dr. Varin DOF
Oct.7	Tuc	АМ			09:00 Visit Faculty of Science, KU (Output5: RG11/2) 10:30 Visit Faculty of Fisheries (Output 5:RG 12)		Mr.Shimizu	Dr. Sasimanus Dr. Pongthep Dr. Wanchai Dr. Ongard
		PM			13:30 Visit Faculty of Science, CU (Output 3: RG8)			Dr.Anchalec
Oct.8	Wed	AM PM			Documentation	<u> </u>		
Oct.9	Thu	AM PM		Mr. Yoshikawa 00:20 Depart from HANEDA (TG 04:50 Arrive at BKK 10:30 Visit CAFRI, Chonburi (OI * Start Centra Grand 08:30 Ms. Ye	utput 4; RG9, RG10)		Dr.Higashino Mr.Yoshikawa	Ms.Montakan
Det. 10	Fri	AM PM		Moving Don Mueang →NST DD Visit Walailak Univ. * Car WU 15 - School of Agricultural Technolo - School of Agricultural Technolo NST→DM DD7811 15:45→16:	imin gy (Output1: RG3, RG4) gy (Output3: RG6)		Dr.Higashino Mr.Yoshikawa	Dr. Suwit Dr.Satapom
Oct.11	Sat	AM PM		Prepare the document				
Oct.12	Sun	АМ	Mr. Chikami 13:40 Depart from VIENTIANE (TG2751) 14:45 Arrive at BKK	Prepare the document		Prof. Kokubun, Mr. Sato 10:50 Depart from HANEDA (NH847) 15:25 Arrive at BKK		
		PM		Inte	ernal Meeting			
	.,		08:30Visit JICA Thai office Moving to CFRDB 1hr 10:00 Joint Mid-Term Review Te	nm Meeting (CFRDB Meeting roor	n)		Mr.Ikeda JICA Mr.Chikami Mr. Yoshikawa , DrHigashino	Dr. Uthairat KU

Oct.13		РМ	13:30 Visit DOF and Kasetsart Univ Faculty of Fisheries, KU (Output 3: RG 7)	Prof.Kokubun Mr.Sato Dr.Hirono (Japanese member)	Ms.Patchara TICA Dr.Nuanmanee DOF
Oct.14	Tue	AM PM	Visit CFRDC, Krabi BKK TG 241 08:00→KBV 09:20 - Output 1: RG2 Mr. Paiboon / - Output 2: RG5 Dr.Surintorn - Output 5: RG11/1 Ms.Patcharee/ - Observation of culture farm KBV TG250 18:50 →BKK 20:10	Japanese member	Dr.Uthairat KU Ms.Patchara TICA Dr.Nuanmance DOF Dr.Kom DOF Dr. Varin DOF
Oct.15	Wed		09:30 Joint Mid-Term Review Team Meeting (CFRDB Meeting room) 13:30 Joint Mid-Term Review Team Meeting (CFRDB Meeting room)	Japanese member	Thai & Japanese member
Oct.16	Thu	 	09:30 Joint Mid-Term Review Team Meeting (CFRDB Meeting room) 13:30 Joint Mid-Term Review Team Meeting (CFRDB Meeting room) Prof. Kokubun, Mr. Sato 22:25 Depart from BKK (NH850) 06:40 Arrive at HANEDA	Japanese member Dr.Okamoto	Discussion Dr.Okamoto, Dr.Kom ,Dr.Varin .Dr.Suttinee, Dr.Nontawith, Dr.Anchalee, Dr.Sasimanus Thai & Japanese member
Oct.17	Fri	PM	09:30 Joint Evaluation Meeting Signing on M/M DOF Meeting room - Chulaporn building Report to JICA and EOJ Mr. Chikami 19:40 Depart from BKK 20:50 Arrive at VIENTIANE (TG2574) Dr. Higashino 23:50 Depart from BKK (TG642) Mr. Yoshikawa 22:45 Depart from BKK (TG682)	Japanese member EOJ	Thaí & Japanese member
Oct. 18	Sat	AM PM	Dr. Higashino 08:50 Arrive at NRT Mr. Yoshikawa 06:55 Arrive at HANEDA		



ANNEX2 Project Design Matrix (PDM)

Project Title: Development of Aquaculture Technology for Food Security and Food Safety in the Next Generation Cooperation Period: 25 May 2012-24 May 2017

Implementing Agency (Thai Side): Coastal Fisheries Research and Development Bureau, Department of Fisheries (DOF), Ministry of Agriculture and Cooperatives/
Faculty of Fisheries and Faculty of Science, Kasetsart University/ Department of Biochemistry, Faculty of Science, Chulalongkom University/
Shrimp Research Unit, School of Agricultural Technology, Walailak University/(Cooperation Agency) Suranaree University of Technology

Impementing Agency (Japanese Side): Tokyo University of Marine Science and Technology/Japan International Research Center for Agricultural Science/The Fishery Research Agency Target Area: Southern provinces (Phuket, Trang, Krabi, Songkhla, Satun, Nakornsrithammarat, Phetchaburi), Eastern provinces (Chonburi, Chachaengsao, Rayong, Chanthaburi), Central provinces (Bangkok, Samutsongkram, Nakorn Pathom, Supanburi)

Ultimate Beneficiaries: Aquaculture farmers, processing plants, and small scale processors

Ver.2 (Revision for the 2nd JCC Meeting on February 27, 2013)

Ultimate Beneficiaries: Aquaculture farmers, processing plants			for the 2nd JCC Meeting on February 21, 2013)
Narrative Summary	Objectively Verifiable Indicators	Means of Verification	Important Assumptions
Project Purpose	1) The number of species with improved	· Progress reports on the	
Advanced technologies for sustainable aquaculture and high	aquaculture technologies	project activities	
quality products are developed.	2) The number of researchers provided with	· Data from field tests	
	advanced aquaculture technologies	· Scientific papers related	
	The number of scientific papers	to the research results	
	4) The number of the workshops and/or seminars	· Workshop/seminar	
	that disseminated project outputs	reports	
<u>Outputs</u>	DNA markers are developed.	· Progress reports on the	From Outputs to Project Purpose:
1. Genetic and molecular markers for selective breeding at	Evaluation technique for detecting useful traits	project activities	
the molecular level (growth, disease resistance, stress) are	is established.	 Data from field tests 	There is no drastic change in the trends of the
developed.	 At least one genetic linkage map is established. 	 Scientific papers related 	production and market in aquaculture and
	4) At least two useful traits are identified.	to the research results	fishery products.
2. Surrogate broodstock technology for aquaculture is	1) Cell transplantation method is established for	· Workshop and seminar	Policy for aquaculture promotion of the Thai
developed.	each target species.	reports	government is not changed.
	2) Recipient species are identified.	1	
	3) The donor-recipient relationships are		
	established.	ĺ	
3. Practical method for health management is developed.	1) Profiling array for gene expression is developed.	1	
	2) Immunological genes of fish and shellfish are	1	
	çataloged.	1	
	3) Candidate antigens of vaccines for pathogenic	1	
	microorganisms are identified.		
	4) At least one practical vaccine for pathogenic	•	
	microorganisms is developed.		
	5) Practical method for health management is		
	developed.		
4. Alternative protein source of fish meal and broodstock	Broodstock diet is developed.	1	
diet are developed.	2) Alternative diet is developed.	1	ļ
	<u> </u>		
5. Technology for detection and reduction of chemical	Prototype of identification kit for hazard		
hazards in aquaculture products is developed.	chemicals is developed.	,	
•	2) Technology for reduction of chemical	1	
	contamination in aquaculture production is		
	developed.		

Activities		Inputs	
 1-1 Detect useful molecular markers for selective breeding. 1-2 Evaluate molecular markers. 1-3 Search and develop the fish and shrimp with useful traits. 1-4 Construct genetic linkage map. 1-5 Conduct breeding experiments based on results. 2-1 Identify the relationship of donor and recipient species. 2-2 Establish donor cell preparation method (dissociation & labeling). 2-3 Identify suitable recipient species. 2-4 Develop cell transplantation method and donor cell tracing method. 3-1 Establish useful microarray for analysis of gene expression. 3-2 Develop molecular tools to study fish and shrimp molecular immunology. 3-3 Identify the antigen for functional vaccine. 3-4 Analyze and evaluate the functional vaccine. 3-5 Develop the practical method for aquatic health management. 4-1 Identify the suitable product/material to replace fishmeal diet and develop prototype of alternative diet. 4-2 Evaluate the alternative diet based on the nutritional quality through molecular biological technique. 4-3 Develop completed formulated diet for broodstock. 5-1 Develop the monitoring methods for detecting risks of chemical contamination in farmed fish and shrimp. 5-2 Develop the effective counter measures for minimizing risk of chemical contamination in aquaculture production. 	Japanese side: 1) Experts Long-term expert (1) - Coordinator Short-term experts - Breeding of improved stocks - Surrogate broodstock technology - Vaccine and immunity - Alternative diet - Health hazard 2) Training in Japan 3) Equipment 4) Local costs	Thai side: 1) Counterpart personnel Project Director: Director of Coastal Fisheries Research and Development Bureau, Department of Fisheries Project Co-director: Dr. Varin Tanasomwang Project Manager: Senior Fisheries Biologist of Coastal Fisheries Research and Development Bureau, Department of Fisheries Researchers: Coastal Fisheries Research and Development Bureau, Department of Fisheries, Faculty of Fisheries and Faculty of Science, Kasetsart University Department of Biochemistry, Faculty of Science, Chulalongkorn University Shrimp Research Unit, School of Agricultural Technology, Walailak University Suranaree University of Technology 2) Project office 3) Facilities: Hatchery and Farm facilities Laboratory facilities	Pre-Conditions All the researchers are ready to participate in respective research projects. All the participating organizations formally commit their participation.

- 1) Department of Fisheries, Coastal Fisheries Research and Development Bureau (Development of molecular markers for breeding and establishment of fish and shrimp families for molecular genetics, development of alternative protein source of fish meal and feeding test, development of shrimp and fish broodstock diets, development of surrogate brood stock technology, development the monitoring methods for detecting riks of chemical contamination in farmed fish and shrimp)
- 2) Kasetsart University (Study of fish immunology, development of vaccine, immunostimulation, development the effective counter measures for minimizing risk of chemical contamination in aquaculture production, development of antimicrobial peptide and immune molecules against pathogens)
- 3) Chulalongkorn University (Study of shrimp molecular immunology, development of molecular markers for breeding and establishment of shrimp families for molecular genetics, development of antimicrobial and immune molecules against pathogens)
- Walailak University (Development of DNA markers for shrimp selective breeding, broodstock management and disease prevention in shrimp aquaculture) Suranaree University of Technology (Development of surrogate broodstock technology in Thai species)
- 5) Suranaree UniversityDevelopment of surrogate broodstock technology in Thai species



ANNEX 3 Plan of Opeation (version 3.0)

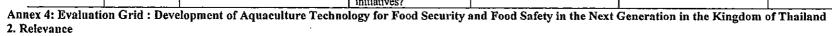
		Calendar year			2012					20							2014	1			Γ			2	015						- :	2016	,			201
		Japanese Jiscal year	9.24	T-()	2 ت	1122		· Section	i i	10	خلک	2013	100	5) V	્રાપ્ટ	۔ زنو	Sug.	- 4	2014	S.S.	žar.			5.51	é.	- 20	15:	esti.	Yasi	74 E	in.e.		dade.	2016.		
Output of the Project	Index for evaluation	Activities	5 6	5 7	19	11 OJ	12 1	2						ī	2 3	4 5	6 7	11	9 10	u ı	2 I	2 3	गि	3 6	7	2 9	10 1	11 12	न्य	3 4	नज	6 7	T	गन	u u	2 5
Genetic and molecular DNA markers are developed.	1-1 Detect useful molecular markers for selective		17		1	215	[]	捌	A STATE	215						5 5		Ĺ	3	:	Т	П	7	П	П	П	П	Т	П	\Box	\top	\Box	\Box	一	П	
markers for selective breeding at the molecular	Evaluation technique for detecting useful traits is established.			14	3 6	្ន		3		2 数		医医	2 3		3 3	3 3	包置	2	1	2	š	┸	Ш		Ш	Ш	Ц	Ш	┸	Ш	Ш	┵	\sqcup	Ш	4	Ш
	At least one genetic linkage map is	1-2 Evaluate molecular markers 1-3 Search and develop the fish and shrimp with	₩	H	╂	+	H	1 2 2		9 5	经金	3 3	12 3		8		記憶		120	8	1	3)	12		jù.	22	21 2	10	<u> </u>	1 jr	44	<u> </u>	131	44	4	
resistance, stress) are	established.	useful traits.	Н		ΗI				H	Ш				11		혦휳		3	8	[数]		3 8			3	3				П	11	-			ı	111
developed.	4) At least two useful traits are	1-4 Construct genetic linkage map.	\vdash	11	11	Ħ	H	11	††	17	_	\vdash		Ħ	╁	Č iš	3 5			5		1 1	m		2	3		131	<u> </u>	3 8	#	25	1	+	<u> </u>	
_	identified.	1-5 Conduct breeding experiments based on results.	П	\sqcap	П	П	П	TT	П	77	┪	1		П	\Box	2	3 2		19	13	1	i s	Ħ	il į	2	7 3		13	+	7	13		17	11	Ħ	H
2. Surrogate broodstock	Cell transplantation method is	2-1 Identify the relationship of donor and recipient	П	П		1			6	3 2	2000年	增量	3		Į į	913	覆裳	R	- ja	177	1	ġ.	Ħ	7		Т	Ħ	77			11	7	П	77	7	Н
technology for aquaculture is developed.	established for each target species.	species.	⇊	11	11				. 3	٠,	8 3	3 0	M 2		1 3	20	題用		ž	33	\$ 14	Ž.	Ш	┸	Ц	Ш	Ц	Ш	1	ш	Ш	丄	Ш	Ш	Ш	ш
	Recipient species are identified. The donor-recipient relationships	2-2 Establish donor cell preparation method (dissociation & labeling).	11	11	11	11	Н		11	ш		Ш	П	П		7		И	Ť	5	4	Ö	П	Т	П	Ш	H	11		Н	ш		Н	11	ıŀ	111
	are established.	2-3 Identify suitable recipient species.	₩	H	++	H	Н	╁┼	╂╌┼	╌┟╌╁	+	12.4	#:	H	++	36	24 E	13	- 12	23 S	3	90 08 6	12	7 6	++	5 X		8 24	0.0		बीहरी		13	++	12:37	1 - 7
		2-4 Develop cell transplantation method and donor	H	H	++	11	\vdash	++-	╉╌┼	++	+	His	H	1-1	다	5 5	27 G		Ť	Ē	1		H	3	λι' i	7		7.1	#	5 6	剒	~1.5		##	52 - 25 1 - 15	
<u> </u>	•	cell tracing method.	H		Ш	Ш		+	H	11			7		7		8 8	Š.		38	70	P P	8	1,	ž		1		1	20	48			14	9	1
3. Practical method for	1) Profiling array for gene expression	3-1 Establish useful microarray for analysis of gene		T		5		ió, e	7	酱	0.5	ě	E 5	5	£ 15	罗吕	罗香	N	2	1	П	T	П	十	П	П	\top	Π	Т	П	11	十	П	Ħ	Ħ	
health and immunity management is developed.	is developed. 2) Immunological genes of fish and	expression.	40.0	- 31	14	5 6	4	Lt F		- 13	<u> </u>	34 E	图片	31	3 Z	3 5	2 2		_ rx	à i			1	_	Ш	Ц		44	Щ,	جليا	11	丰	Н	Ш	4	ш
management is developed,	shellfish are cataloged.	3-2 Develop molecular tools to study on fish and shrimp molecular immunology.		\$		4 7	1	13		Į.	量量		3			i k		Ŋ.	兽	8			3		£2.	g			1	藥药	13	3 15	12		ំទ	4
	3) Candidate antigens of vaccines for	3-3 Identify the antigen for functional vaccine.	ΝÝ	· · ·	15	\$7	32 2	92 2		e Ri	e in		€ 9		18		¥ ¥		5	2		25 R	H	23 10	×	3 = 1	- "	121	4 1/1		++++	4	5 × 1	44	1 15	H
	pathogenic microorganisms are	3-4 Analyze and evaluate the functional vaccine.	П			S 2.	(1)	76 Z	2	2 %	2 4	2 2	22 5	Ø.	2 3	3 12	対談	5	22	93	la	3 N	1	7E &	5.	8 43	9.15	াল	寸	(F) 15	t i	-	1	17	135	
	identified. 4) At least one practical vaccine for	3-5 Develop the practical method for aquatic health	ř .			3 3		5, 3	18 3	7 9	3 4	1	8 8	0	3 2	3 2	芳瑟	8	2	3	19	3	3	- 1	67	ā i	9 3	13	+	ĤŤ	Ħ	Ť	Ħ	11	H	П
		management.	i		1.1	1 4	1.	-511		8	2 3	S B	ã s		<u> </u>		自日	회	ă	3		1 6			á	8 18	55 .		Ш	Щ	Ш	丄	Ш	Ш	4	Ш
		4-I Identify the suitable product/material to replace fishmeal diet and develop prototype of alternative	11			4-1	3 2	12.6			4 4							á	18	ğ,			2	νď,	4	3 3			'	H	Ш		H		П	$\Pi \Pi'$
diet are developed.		diet.		H	14			í i	11						. 5				1	4		3		al a	8	Š		i į	1	П	П		1		. !	111
•	i e	4-2 Evaluate the alternative diet based on the	Н	H	- 5× ,			βÌ,	1	8	3 67	强感	画元	12	3	2 4	S 58	24	R	Re E	15	2 3	2	¥ 3	5 v	0 <u>0</u>	183	12	£ :-2	200	ाड़ी	36	E1 :	15	42.70	
]	nutritional quality through molecular biological	iΙ	H	1.	13		(6)		3									li,	17.5	ĝ		Ž		2		12			ĚÈ					S	
		techniques,	Щ	Щ	4-1			-	11		3 3	養養	3	3	2	12	2 3	園.	13	ž.		B S	S		3	ć k	I (3 2	3 3		18	3	3		13	18 8
	i i	4.3 Develop completed formulated diet for broodstock.	Ш	Ш	11	11		Н	П	Н				П	11			18	16	Ž,					2		2 2			3 3	الذاء	- 1	3	اعلا	3	12/2
5. Technology for detection	Prototype of identification kit for	5-1 Develop the screening monitoring methods for	\vdash		S (2) E	3 10	N5 00	172 16	100 5	2 29 3	25 122	54 E3	201 24	192	2 44	10 St	100 EE	181	132 R6	23 2					12		MIG		9 30	200		38	812	岩	经路	20
		detecting risks of chemical contamination in farmed						震影										X.		3	$\ \cdot \ $						1.							1 1		
	t' '	fish and strimp,				3		3	1			圓圓					图真				Ш												3			
		5-2 Develop the effective counter measures for	iΤ	П		1 2	38	12 8								8	2 2	E.	3	3	ĪΠ									Ø				H		
		minimizing risk of chemical contamination in aquaculture production	i L'	П														H	1				1 2				l ii								J	
<u>_</u>	or order continuing in	Workshop or Symposium in Thailand/Japan	\vdash	₩	1	발돌하	压拉	SG 8		24	80 9£	20 22	3916	炒	2 13	# 2	改义		<u> 83</u>	· ·			P	7	Щ	쀠	4		45	4	椰	4	P	45	4	
	İ	Mid-term review	 	╁╁	╂┿	╂╾┼	+	╂═┼╼	╁┼╏	╬┼	+	+	+	╁┼	┼╂	+	\vdash	H	+	122	╀┤	+	Н	+	₩	╁╢	-	124	╜	+	H	╀	$^{+}$	₩	- 25	┝╂┥
	ì	THE STATE OF THE S				_11		1_1.		_		-	_	\perp			ᄔ	L.L	-1		1 1				1 [1 1		1 1	4 '		11	- I '	11	1 1		لــلـــــــــــــــــــــــــــــــــــ



ANNEX 4 Evaluation Grid: Development of Aquaculture Technology for Food Security and Food Safety in the Next Generation in the Kingdom of Thailand

1. Achievements and Process of the Project

Items to be	F	Evaluation Questions				
verified	Major Questions	Sub-Questions	Basis of Judgment	Data to be collected	Data Source	Data Collection Method
Progress of the Project Activities and Implementa tion Process	Have the Project been progressed as scheduled?	* Was there delay in the activities? What was the reason? * Was there modification in PDM and PO?	Comparison of the current progress with the PDM and PO.	-Plan of operation and actual progress of activities -Information of modification of activities, etc.	- Project Report/documents - Thai Governmental Officers (DOF) and Researchers (Kasetsart University, Chulalongkom University, Walailak University, Suranaree University of Technology) - Japanese Experts	- Literature Survey - Interview - Questionnaire Survey
	Were there any problems related to the Project Management	* Has the Project been monitored appropriately? * Did the decision making mechanism of the Project work properly?	Is the monitoring method appropriate? Whether there is a problem or not? If any, how the Project handled	Information related to monitoring. Confirm the decision-making mechanism including JCC.	- Project Report/documents - Thai Governmental Officers (DOF) and Researchers (Kasetsart University, Chulalongkorn University,	- Literature Survey - Interview - Questionnaire Survey
	?	* Was information sufficiently shared among stakeholders?	with the problem. Verify the status of information sharing.	Method of information sharing (regular meeting, distribution of reports, communication among stakeholders, etc.)	Walailak University, Suranaree University of Technology)- Japanese Experts	
	The degree of understandin g and commitment of the Project	* Does implementing agencies understand the objective, significance of the Project implementation and its approaches?		Degree of understanding	- Thai Governmental Officers (DOF) and Researchers (Kasetsart University, Chulalongkorn University, Walailak University,	- Literature Survey - Interview
	by the implementing agencies	* Do CPs participate in the Project activities with their own initiatives?		Degree of participation/commitment	Suranaree University of Technology) - Japanese Experts	
	Recognition of the Project objective by the target	* Do target group/beneficiaries recognize the Project activities?	Do target group/beneficiaries recognize the Project activities?	Degree of recognition/understanding (Promotion activities confirmed, too)	- Thai Stakeholders (Aquaculture cooperatives, shrimp cooperatives, etc.) - Japanese Experts	- Interview
	group and beneficiaries	* Do target group/beneficiaries participate in the Project activities with their own initiatives?	Do target group/beneficiaries participate in the Project activities with their own initiatives?	Degree of participation	- Superior Emports	



Relevance		ation Questions	Basis of Judgment	Data to be collected	Data Source	Data Collection Method
	Major Questions	Sub-Questions	Dasis of auddinent	Data to be contected	Data Source	Data Concetton Method
Was implementation of the Project relevant?	Does the Project have relevance with the Thai development policy?		Verify the relevance of the Overall Goa, and the Project Purpose with the Thai policies.	- Aquaculture development policy, plan, strategy, etc. of Thailand	- Project Report/documents - DOF (Aquaculture Development Strategy) - Japanese Experts	- Literature Survey - Interview - Questionnaire Survey
	Was the selection of the target group appropriate?	* Was the Project relevant with the needs of the target groups?	Verify the relevance of the Overall Goa, and the Project Purpose with the needs of the target group.	- Thai stakeholders' view	- Project Report/documents - Thai Governmental Officers (DOF) and Researchers (Kasetsart University, Chulalongkorn University, Walailak University, Suranaree University of Technology) - Japanese Experts	- Literature Survey - Interview - Questionnaire Survey
		* Did the target groups have appropriate scale?	Verify the current status of the target group.	- List of CPs - Information on fish farmers	- Project Report/documents - Thai Governmental Officers (DOF) and Researchers (Kasetsart University, Chulalongkorn University, Walailak University, Suranaree University of Technology) - Japanese Experts	- Literature Survey - Interview - Questionnaire Survey
	Was the Project relevant with the aid policy of the Inpanese	* Did the Project handle with the prioritized subjects of the Japanese aid policy?	Verify the relevance of the Overall Goal, and the Project Purpose with the Japan's policy.	-Japanese ODA policy toward Thailand, etc.	-Japanese ODA policy toward Thailand, etc.	- Literature Survey
	government?	* Did the Project conform to the JICA's country-wise aid policy?	Verify the relevance of the Overall Goal, and the Project Purpose with the JICA's policy	-JICA's country-wise aid policy	-JICA's country-wise aid policy	- Literature Survey
	Relevance as a means	* Was the Project relevant as a means to generates positive effects in the field of aquaculture?	Confirm the current status of aid schemes of other donors to check with overlapping.	-Aid policy and status of other donor agencies -Stakeholders' view/comments	- Project Report/documents - Thai Governmental Officers (DOF) and Researchers (Kasetsart University, Chulalongkorn University, Walailak University, Suranaree University of Technology) - Japanese Experts	- Literature Survey - Interview
		* Was the Project appropriate from the standpoint of equity?	Whether the equity was maintained or not in the implementation of the Project	-Stakeholders' view/comments	- Project Report/documents - Thai Stakeholders (DOF, fish farmers, etc.) - Japanese Experts	- Interview - Site inspection



Annex 4: Evaluation Grid: Development of Aquaculture Technology for Food Security and Food Safety in the Next Generation in the Kingdom of Thailand 3. Effectiveness

Effectiveness	Evalua Evalua	tion Questions	Pasis of Judgment	Data to be collected	Data Source	Data Collection Method				
	Major Questions	Sub-Questions	Basis of Judgment	Data to be conected	Data Source	Data Conection Method				
Verify the achievement of the Project Purpose.	To which extent has the Project Purpose been achieved?	To which extent have "advanced technologies for sustainable aquaculture and high quality products" been developed at the time of the Mid-term Review?	Evaluate based on comparison of PDM indicator and the current achievement of the Project. 1) The number of species with improved aquaculture technologies 2) The number of researchers provided with advanced aquaculture technologies 3) The number of scientific papers 4) The number of the workshops and/or seminars that disseminated project outputs	- Information and data related to the indicator (the number of species, researchers with advanced technologies, scientific papers, workshops, etc.)	- Project Report/documents - Thai Governmental Officers (DOF) and Researchers (Kasetsart University, Chulalongkorn University, Walailak University, Suranaree University of Technology)	- Literature Survey - Interview - Site inspection				
		* Was there any factors that promoted or inhibited the achievement of the Project Purpose?	Monitoring results a for the important assumptions of PDM, etc.	-Monitoring results -Stakeholders' view						
		* Has Output been achieved sufficiently?	Comparison of Output achievement with indicators							



Annex 4: Evaluation Grid: Development of Aquaculture Technology for Food Security and Food Safety in the Next Generation in the Kingdom of Thailand

Efficiency		Evaluation Questions	Desir of Todayana	Data to be collected	Data Source	Data Collection
,	Major Questions	Sub-Questions	Basis of Judgment	Data to be collected	Data Source	Method
Verify the achievements of Outputs and Inputs	To which extent have the Outputs been achieved?	1. To which extent have "genetic and molecular markers for selective breeding at the molecular level (growth, disease resistance, stress)" been developed? 2. To which extent have "Ssurrogate broodstock technology for aquaculture" been developed? 3. To which extent have "practical method for health management" been developed? 4. To which extent has "alternative protein source of fish meal and broodstock diet" been developed? 5. To which extent has "technology for detection and reduction of chemical hazards in aquaculture products" been developed?	Evaluate based on comparison of PDM indicator and the current achievement of the Project.	- Data related to Output indicators	- Project Report/documents - Thai Governmental Officers (DOF) and	
	Input Japanese Experts	* Were the Japanese Experts allocated properly (the number, field of expertise, timing, etc.)	Verify the input achievement and the plan.	- Assignment of the Japanese Experts (duration, number, timing) - Comments by the Timorese CPs, etc.	Researchers (Kasetsart University, Chulalongkorn University, Walailak University, Suranaree University of	- Literature Survey - Interview
	Input Equipment	* Was the equipment provided properly (specification, amount, timing, etc.)?	Verify the provision of equipment and the plan.	- List of Provided Equipment (period of provision, specification, conditions, maintenance status, etc.)	Technology) - Japanese Experts	
	Input Training	* Were the trainings properly conducted (the number of trainees, field of training, timing, etc.)?	Verify the achievement of the training and the plan.	- Record of training, comments by ex-trainees, etc. - Japanese Experts' views.		
	Input Allocation of Thai CPs	* The number of CPs and capability.	Verify the Cps allocation and the plan.	- Allocation of CPs (timing, number, spatiality, commitment, etc.)		
	Input Operation Cost (Budget management)	* Was operation cost provided without delay and with proper amount?	Verify the provision of budget and the plan.	- Budget plan, and status of execution, etc.)		
	Promoting and inhibiting factors	* Were there any Promoting and inhibiting factors?	Monitoring results a for the important assumptions of PDM, etc.	- Monitoring results - Comments by the stakeholders		

Annex 4: Evaluation Grid : Development of Aquaculture Technology for Food Security and Food Safety in the Next Generation in the Kingdom of Thailand

5. Impact

Impacts	Ev.	aluation Questions				
	Major Questions	Sub-Questions	Basis of Judgment	Data to be collected	Data Source	Data Collection Method
Verifying the impacts caused by the Project implementat ion	Verifying impacts from cross-cutting view points.	* Were there any impacts through the implementation of the Project (From policy, institutional, environment, social, cultural aspects.)		- Thai Stakeholders' view - Japanese Experts' View	- Thai Governmental Officers (DOF) and Researchers (Kasetsart University, Chulalongkorn University, Walailak University, Suranaree University of Technology) - Japanese Experts	- Literature Survey - Interview

Annex 4: Evaluation Grid: Development of Aquaculture Technology for Food Security and Food Safety in the Next Generation in the Kingdom of Thailand 5. Sustainability

Sustainabili		Evaluation Questions				Data Collection
ty	Major Questions	Sub-Questions	Basis of Judgment	Data to be collected	Data Source	Method
Whether the achievement of the Project would be sustained	Are there any promoting and inhibiting factors to generation and	Policy * Will the support by the Timorese government be continued?	Confirm the policy of the Timorese Government related to the Project	- Timorese Governmental Officials' view -Japanese Experts' View -Current status of Law and Regulations, etc.	-Project Report - Timorese Stakeholders (MAF(Dili/Manatuto), etc.) -Japanese Experts	-Literature Survey -Interview -Questionnaire Survey - Discussion with stakeholders
and/or expanded after the completion of the Project.	continuation of the positive effects generated through implementatio	Institutional * Do the implementing agencies have sufficient capacity to continuously conduct the Project activities? * Is the staff appropriately allocated for implementing the activities?	Confirm the allocation of MAF Manatuto staff, improvement of CP capacities, etc.	- Timorese Stakeholders' view (MAF(Dili/Manatuto), etc.) - Japanese Experts' View	- Timorese Stakeholders (MAF(Dili/Manatuto), etc.) -Japanese Experts	- Interview -Questionnaire Survey - Discussion with stakeholders
	n of the Project?	Financial * Will the budget be secured to apply the results of the Project to other irrigation areas in Tmor Leste?	Confirm the prospect of budget arrangement for continuing the Project activities	- Budget of MAF Manatuto, etc Timorese Stakeholders' view (MAF(Dili/Manatuto), etc.)	- Timorese Stakeholders (MAF(Dili/Manatuto), etcJapanese Experts	-Interview -Questionnaire Survey - Discussion with stakeholders
		Technical * Has the technology transfer been made sufficiently? (1. Capacity of MAF Manatuto Office to guide farmers sufficiently strengthened? 2. IRCS was sufficiently developed? 3. WUA properly maintain irrigation system?)	Check with the status of technology transfer to stakeholders and implementing set-up for maintenance of the equipment	-Capacity development assessment data -Japanese Experts' View	-Results of Capacity development assessment - Timorese Stakeholders (MAF(Dili/Manatuto), etcJapanese Experts	-Interview -Questionnaire Survey - Discussion with stakeholders -Site survey (to check with the maintenance of the equipment)
		Ownership * Do the Timorese stakeholders (implementing agencies, related organizations, farmers, etc.) have sufficient ownership of the Project activities? * Is there a plan for activities after the cooperation period?	Confirm the stakeholders' ownership	- Timorese Stakeholders' view (MAF(Dili/Manatuto), etc.)	- Timorese Stakeholders (MAF(Dili/Manatuto), etc. -Japanese Experts	-Interview -Questionnaire Survey - Discussion with stakeholders



ANNEX 5 Assignment of the Japanese Researchers (until the end of September 2014)

					20	12						. ,			20	13										2014				
(1) Long-term Expert	Name	Мау	lun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Jan	Feb	Mar	Арг	May	Jun	Jul	Aug	Sep
Project Coordinator	Yoshihiro SHIMIZU		30	31	31	30	71	30	21	31	28	37	30	31	30	31	31	30	31	30	31	31	28	31	30	31	30	31	31	30
(2) Short-term Expert	Name	Мау	Jun	,	20 Aug		Oct	,	Dec	Jan		Mar	Apr	May		13 Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec		Feb	Mar	Apr	2014 May	Jun	Jul	Aug	
Chief Advisor/DNAMarker Development for Selective Breeding	Dr.Nubuaki OKAMOTO			7/29	-8/1						2/20	5-3/2		5/6-5/	0								<u> </u>		4/2	1-4/27				
Group Leader/DNAMarker Development for Selective Breeding	Dr.Takashi SAKAMOTO					9/4-9/8 B						ļ		5/6-5/	10			9/2-9/6							4/2	5-4/29 L				
DNAMarker Development for Selective Breeding	Dr.Akiyuki OZAKI					9/4-9/8											8/11-8	/18												
Group Leader/Surrogate Broodstock Technology for Breeding	Dr. Goro YOSHIZAKI					9/2	7-10/1		ļ			ļ		sn-si	10					<u> </u>					4/7	5-4/27				
Surrogate Broodstock Technology for Breeding	Dr. Ryosuke YAZAWA																			11/	24-11/2	7				ļ				
Group Leader/Microbial Infection Defence Technology/Pathogenic Microorganism Infectious Disease	Dr. Ikuo HIRONO	5/2	2-5/31	7/2	-8/1				12/17	12/22	2/2	6-3/2	4/1 <u>2-</u> 10	4/26 5/6	-5/10	Z (1	6-7/23	9/23	728			-			4/24	10		_		
Microbial Infection Defence Technology/Pathogenic Microorganism Infectious Disease	Dr.Hidehiko KONDO	5/2	8-5/3I						-					5/8-5/	11	-					_	-	-		1/25-4	/30	-	7/	28-8/2	ļ
Group Leader/Alternative Fish Meal Development	Dr. Shuichi SATO						10/	722-10V	25	-				5/7-5/	10		_								4/	25-4/27				-
Alternative Fish Meal Development	Dr. Yutaka HAGA						10	/22-10	25		-			5/7-5/	10		-		-						4/	25-4/28		-		
Group Leader/Fishery Production Safety/Technology for Chemical Detection	Dr. Masashi MAITA		8-5/31	7/2	<i>7/</i> 30		-	-	12/17-)	2/22		776-372	5/6	5-5/11	6/2-6	77.71	6-7/21			<u> </u>	-	-	<u> </u>		4/23-4/	28 5/1 10		1 3	/28-8/1	
Fishery Production Safety/Technology for Chemical Detection	Dr. Takayuki KATAGIRI		-	-	-		-				-			5/6-5/11	ļ							-								
Fishery Production Safety/Technology for Chemical Detection	Dr. Kunihiko FUTAMI						1	V22-10	27					\$/6-5	//1													_		
Fishery Production Safety/Technology for Chemical Detection	Dr. Takeyuki KATAGIRI	_																												



Safety/Technology for Chemical	Dr. Yukio MAENO			ļ			ļ	12/10-	12/13																		 -1
Detection	<u>, </u>	 <u> </u>	<u> </u>			<u> </u>	ļ			 ļ	L.				L	<u> </u>	1		 	<u></u>	<u>. </u>	 -	<u> </u>		<u> </u>	 	لــــــا
Fishery Production Safety/Technology for Chemical	Dr. Tutsuya YURIMOTO						3	12/10-	12/13		l	5/8-5/1	11	7/15-	-7/19	8/12	-8/17		12/1	1-12/20)	1	21-4/27	5/12	-5/17		
Detection	ļ																		10								
								Γ								-											
		 ·		ļ	<u> </u>		†	.		 !					 		†	ļ				<u> </u>					•

-100-

fo

Λ.	
ef	
10	

	Name of participant	Affiliation	n - 121	71.11.4.1.1			_	١
	Name of participant	Ammation	Position	Field of training	Period_from	Period_to	Days	Organizer
1	Mrs. Lakana La-ongsiriwong	Songkhla, Coastal Aquaculture Research Institute, DOF	Fisheries Biologist Professional Level	Modern laboratory techniques on molecular bioology	Oct 15, 2012	Dec 15, 2012	90 days	Traning TUMSAT
2	Ms. Pornphimon Tiewpair	Samutsongkram Coastal Fisheries Research and Development Center, DOF	Fisheries Biologist Professional Level	Modern laboratory techniques on molecular bioology	Oct 15, 2012	Dec 15, 2012	90 days	Traning TUMSAT
3	Ms. Nawanith Klongkleaw	Petchburi Coastal Fisheries Research and Development Center, DOF	Fisheries Biologist Practitioner Level	Modern laboratory techniques on molecular bioology	Oct 15, 2012	Dec 15, 2012	90 days	Traning TUMSAT
4	Mr. Atra Chaimongkol	Songkhla, Coastal Aquaculture Research Insitute, DOF	Fisheries Biologist Professional Level	Modern laboratory techniques on molecular bioology	Oct 15, 2012	Dec 15, 2012	90 days	Traning TUMSAT
5	Ms. Sudarat Saeng-Ngern	Shrimp Research Unit, WU		Genetic selection program for aquatic animal	Oct 15, 2012	Dec 15, 2012	90 days	Traning TUMSAT
6	Ms. Matthura Labaiden	Shrimp Research Unit, WU		Gene expression in shrimp after fed probiotic	Oct 15, 2012	Dec 15, 2012	90 days	Traning TUMSAT
7	Dr. Ong-ard Lawhavinit	Department of Microbiology and Immunology, Faculty of Veterinary Medicine, KU	Associate Professor	Microbiological risk assessment	Oct 28, 2012	Nov. 3, 2012	7 days	Visiting TUMSAT
8	Dr. Wanchai Worawattanamateekul	Department of Fishery Products, Faculty of Fisheries, KU	Associate Professor	Risk analysis in aquatic food supply chai n	Oct 28, 2012	Nov. 3, 2012	7 days	Visiting TUMSAT
9	Dr. Pongtep Wilaipun	Department of Fishery Products, Faculty of Fisheries, KU	Assistant Professor	Development of bio preservation techniques for controlling human health hazards and spoilage in fish and fish fishery product	Oct 28, 2012	Nov. 3, 2012	7 days	Visiting TUMSAT
10	Dr. Pattama Ratanaarporn	Department of Fishery Products, Faculty of Fisheries, KU	Assistant Professor	Technology for the application of nature products in food industry	Oct 28, 2012	Nov. 3, 2012	7 days	Visiting TUMSAT
11	Mr. Supon Tansuwan	Chonburi Coastal Aquatic Feed Research Institute, DOF	Fisheries Biologist Professional Level	Broodstock, larvifood, modern nutrition laboratory	Nov 7, 2012	Nov 13, 2012	7 days	Visiting TUMSAT
12	Ms. Montakan Tamtin	Petchburi Coastal Aquatic Feed Research Center, DOF	Fisheries Biologist Professional Level	Broodstock, larvifood, modern nutrition laboratory	Nov 7, 2012	Nov 13, 2012	7 days	Visiting TUMSAT
13	Mr. Kowit Koaeian	Trang Coastal Fisheries Research Center, DOF	Fisheries Biologist Professional Level	Broodstock, larvifood, modern nutrition laboratory	Nov 7, 2012	Nov 13, 2012	7 days	Visiting TUMSAT
14	Ms. Pitchaya Chainark	Phangnga Coastal Fisheries Research and Development Center, DOF	Fisheries Biologist Professional Level	Broodstock, larvifood, modern nutrition laboratory	Nov 7, 2012	Nov 13, 2012	7 days	Visiting TUMSAT
15	Dr. Nontawith Arcechon	Department of Aquaculture, Faculty of Fisheries, KU	Associate Professor	Identification of virulence gene of Streptococcus agalactiae and development of practical vaccine for Nile tilapia farm	Dec 5, 2012	Dec 11, 2012	7 days	Visiting TUMSAT
16	Dr. Sataporn Direkbusarakom	Shrimp Research Unit, WU	Assistant Professor	Shrimp disease and prevention control	Dec 5, 2012	Dec 11, 2012	7 days	Visiting TUMSAT
17	Dr. Sasimanas Unajak	Departmento of Biochemistry, Faculty of Science, KU	Assistant Professor	Identification of the antimicrobial resistance gene in the transferred	Dec 5, 2012	Dec 11, 2012	7 days	Visiting TUMSAT

				R-plasmid of Streptococcus sp. Isolated from Nile tilapia farms				
18	Ms. Jeerarat Kuakaew	Chonburi Coastal Aquatic Feed Research Institute, DOF	Fisheries Biologist Practitioner Level	Moleccular technology for nutritional study and the effect of nutrition on immune response	Jan 10, 2013	Mar 11, 2013	2 months	Traning TUMSAT
19	Ms. Chatchawalee Chaisiri	Phetchaburi Coastal Aquatic Feed Research Center, DOF	Fisheries Biologist Practitonor Level	Moleccular technology for nutritional study and the effect of nutrition on immune response	Jan 10, 2013	Mar 11, 2013	2 months	Traning TUMSAT
20	Dr. Surintorn Boonanunta	School of Animal Production Technology, Institute of Agricultural Technology, SUT	Assistant Professor	Germ cell transplantation in fish	Jan 10, 2013	Mar 11, 2013	2 months	Traning TUMSAT
21	Mr. Samart Detsatit	Krabi Coastal Fisheries Research and Development Center, DOF	Fisheries Biologist Professional Level	Germ cell transplantation in fish	Jan 10, 2013	Mar 11, 2013	2 months	Traning TUMSAT
22	Mr. Nipon Sean-in	Phangnga Coastal Fisheries Research and Development Center, DOF	Fisheries Biologist Senior Professional Level	Germ cell transplantation in fish	Jan 10, 2013	Mar 11, 2013	2 months	Traning TUMSAT
23	Ms. Watcharee Kongrat	Fishery Technological Development Division, DOF	Food Technologist Professional Level	Extraction and characterization of bioactive	Feb 17, 2013	Mar 18, 2013	1 months	Traning TUMSAT
24	Ms. Ratchada Iddhibongsa	Fishery Technological Development Division, DOF	Food Technologist Professional Level	Rapid methods for detection of pathogenic bacteria in fish and fishery products	Feb 17, 2013	Mar 31, 2013	43 days	Traning TUMSAT
25	Dr. Nichanun MacMillan	Department of Aquaculture, Faculty of Fisheries, KU	Instructor	Expression and function analyses of anti-bacterial proteins against pathogenic bacteria in Nile tilapia	Feb 17, 2013	Mar 28, 2013	40 days	Traning TUMSAT
26	Dr. Nampeung Anukul	Kasetsart University Research and Development Institute, KU	Researcher	Expression and function analyses of anti-bacterial proteins against pathogenic bacteria in Nile tilapia	Feb 17, 2013	Mar 28, 2013	40 days	Traning TUMSAT
27	Ms. Chatsirin Nakharuthai	Department of Aquaculture, Faculty of Fisheries, KU	Ph.D Student	Expression and function analyses of anti-bacterial proteins against pathogenic bacteria in Nile tilapia	Feb 17, 2013	Mar 28, 2013	40 days	Traning TUMSAT
28	Dr. Kunlaya Somboonwiwat	Department of Biochemistry, Faculty of Science, CU	Associate Professor	Characterization of Pm VRP 15 interacting protein from WSSV	Mar 25, 2013	Mar 31, 2013	7 days	Visiting TUMSAT
29	Dr. Suwit Wuthisuthimethawee	Shrimp Research Unit, WU	Assistant Professor	Genetic improvement in aquatic animal	Mar 25, 2013	Mar 31, 2013	7 days	Visiting TUMSAT
30	Dr. Prapansak srisapoome	Department of Aquaculture, Faculty of Fisheries, KU	Assistant Professor	Screening of candidate anti-bacterial proteins against pathogenic bacteria in Nile tilapia	Mar 25, 2013	Mar 31, 2013	7 days	Visiting TUMSAT
31	Dr. Kangsadan Boonprab	Department of Fishery Products, Faculty of Fisheries, KU	Assistant Professor	DNA Analysis for the Place of Origin of Marine Products to represent the Foof Safety Control	Mar 25, 2013	Mar 31, 2013	7 days	Visiting TUMSAT
32	Mr. Chirdsak Vongkamolchoon	Deputy Director General, DOF	Deputy Director General	Genetic improvement for marine aquacultures species, surrogate broodstock technology and Molecular tool to study fish vaccine	May 12, 2013	May 18, 2013	7 days	Visiting TUMSAT
33	Dr. Kom Silapajarn	Coastal Fisheries Research and Development Bureau, DOF	Fisheries Biologist Senior Professional	Genetic improvement for marine aquacultures species, surrogate broodstock	May 12, 2013	May 18, 2013	7 days	Visiting TUMSAT



	•		Level	technology and Molecular tool to study	1			
34	Dr. Varin Tanasomwang	Senior Fishery Management Expert, DOF	Advisory Level	Genetic improvement for marine aquacultures species, surrogate broodstock technology and Molecular tool to study fish vaccine	May 12, 2013	May 18, 2013	7 days	Visiting TUMSAT
35	Mr. Youngyut Predalumpaburt	Songkhla, Coastal Aquaculture Research Insitute, DOF	Fisheries Biologist Senior Professional Level	Genetic improvement for marine aquacultures species, surrogate broodstock technology and Molecular tool to study fish vaccine	May 12, 2013	May 18, 2013	7 days	Visiting TUMSAT
36	Mr. Paiboon Bunlipatanon	Krabi Coastal Fisheries Research and Development Center, DOF	Fisheries Biologist Senior Professional Level	Genetic improvement for marine aquacultures species, surrogate broodstock technology and Molecular tool to study fish vaccine	May 12, 2013	May 18, 2013	7 days	Visiting TUMSAT
37	Dr. Putth Songsangjinda	Marine Shrimp Culture Research Institute, DOF	Fisheries Biologist Senior Professional Level	Genetic improvement for marine aquacultures species, surrogate broodstock technology and Molecular tool to study fish vaccine	May 12, 2013	May 18, 2013	7 days	Visiting TUMSAT
38	Mr. Wichian Vorasayun	Chachoengsao Coastal Fisheries Research and Development Center, DOF	Fisheries Biologist Senior Professional Level	Genetic improvement for marine aquacultures species, surrogate broodstock technology and Molecular tool to study fish vaccine	May 12, 2013	May 18, 2013	7 days	Visiting TUMSAT
39	Dr. Suttinee Limthammahisorn	Coastal Fisheries Research and Development Bureau, DOF	Fisheries Biologist Senior Professional Level	Genetic improvement for marine aquacultures species, surrogate broodstock technology and Molecular tool to study fish vaccine	May 12, 2013	May 18, 2013	7 days	Visiting TUMSAT
40	Mr. Jirayuth Ruensirikul	Coastal Aquaculture Research Institute, DOF	Fisheries Biologist Senior Professional Level	Modern laboratory techniques on molecular bioology	June 16, 2013	Aug 9,2013	1.5 months	Traning TUMSAT
41	Ms. Amphai Longloi	Krabi Coastal Fisheries Research and Development Center, DOF	Fisheries Biologist Professional Level	Modern laboratory techniques on molecular bioology	June 16, 2013	Aug 9,2013	1.5 months	Traning TUMSAT
42	Mr. Somporn Roongkamnertwongsa	Coastal Aquatic Animal Health Research Institute, DOF	Fisheries Biologist Senior Professional Level	Molecular tool to study fish vaccine	June 16, 2013	Aug 9,2013	1.5 months	Traning TUMSAT
43	Ms. Jumroensri Thawonsuwan	Coastal Aquatic Animal Health Research Institute, DOF	Fisheries Biologist Professional Level	Molecular tool to study fish vaccine	June 16, 2013	Aug 9,2013	1.5 months	Traning TUMSAT
44	Ms. Suwattana Visetnan	Department of Biochemistry, Faculty of Science, CU		Functional study of relish from the black tiger shrimp P. Monodom	Nov 4, 2013	Nov 30, 2013	16 days	Traning TUMSAT
45	Dr. Walaiporn Charoensapsri	Department of Biochemistry, Faculty of Science, CU		Functional characterization of gene/protein in regulation of shrimp pro PO system and its ole in antiviral mechanism	Nov 4, 2013	Nov. 30, 2013	16 days	Traning TUMSAT
46	Ms. Surecrat Tang	National Center for Genetic Engineering and Biotechnology, NSTDA		Microarray data analysis	Feb 2, 2014	Feb 28, 2014	26 days	Visiting TUMSAT
47	Dr. Sasimanas Unajak	Departmento of Biochemistry,	Assistant Professor	Screening of biomarker genes from Nile	May 26,	June 28,	34 days	Traning



1		Faculty of Science, KU		tilapia	2014	2014		TUMSAT
48	Ms. Patcharee Soonson	Krabi Coastal Fisherics Research and Development Center, DOF	Fisheries Biologist Senior Professional Level	Establisment of practical measures to reduce LMG residues	May 26, 2014	June 7, 2014	13 days	Visiting TUMSAT
49	Ms. Chantana Kenwtapee	Phuket Coastal Fisheries Research and Development Center, DOF	Fisheries Biologist Senior Professional Level	Establisment of practical measures to reduce LMG residues	May 26, 2014	June 7, 2014	13 days	Visiting TUMSAT
50	Ms, Montakan Tamtin	Phetchaburi Coastal Aquatic Feed Research Center, DOF	Fisheries Biologist Senior Professional Level	Feed Factory and Marine fish cage culture	May 18, 2014	May 24, 2014	7 days	Visiting TUMSAT
51	Ms. Pitchaya Chainark	Phuket Coastal Fisheries Research and Development Center, DOF	Fisheries Biologist Senior Professional Level	Feed Factory and Marine fish cage culture	May 18, 2014	May 24, 2014	7 days	Visiting TUMSAT
52	Ms. Piyarom Khongkhuem	Chonburi Coastal Aquatic Feed Research Institute, DOF	Fisheries Biologist Senior Professional Level	Nutrition methods to analyze nutrient in feed ingredient feed and aquatic animals	June 1, 2014	June 30, 2014	30 days	Traning TUMSAT
53	Ms. Nonglak Samranrat	Chonburi Coastal Aquatic Feed Research Institute, DOF	Fisheries Biologist Senior Professional Level	Nutrition methods to analyze nutrient in feed ingredient feed and aquatic animals	June 1, 2014	June 30, 2014	30 days	Traning TUMSAT
54	Ms. Jeerarat Kuakaew	Suratthani Coastal Fisheries Research and Developmen Center, DOF	Fisheries Biologist Senior Professional Level	Characterization of complementary DNA and expressionof gene related nutrition in Pacific white shrimp	June 1, 2014	June 30, 2014	30 days	Traning TUMSAT
55	Ms. Korntip Kannika	Department of Aquaculture, Faculty of Fisheries, KU	Ph.D Student	Identification and characterization of virulence genes of Streptococcus agalactiae	June 1, 2014	June 30, 2014	30 days	Traning TUMSAT
56	Dr. Pijug Summpunn	Shool of Agriculture Technology, WU	Lecturer	Molecular technique on gene expression	June 1, 2014	June 30, 2014	30 days	Traning TUMSAT



ANNEX 7 List of Provided Equipment

As of July 30, 2014

No.	Place of Procurement	Name of Equipment	Unit/set	Price (yen)	Price (THB)	Price (USD)	Location	Date of Acceptance Inspection
				JFY 2012				
1	Thailand	Muti functon Leaser Printer	_ 1	95,638	37,959	1,216	Coordinator Room, DOF	2012.10.17
2	-do-	Tissue Homogenizer	1	139,223	49,648	1,622	Petchburi CAFRC, DOF	2013.01.30
3	-do-	Pipetter 8-ch	1	56,084	20,000	654	Krabi CFRDC, DOF	2013.01.30
4		Dry bath incubator	1	58,047	20,700	676	Krabi CFRDC, DOF	2013.01.30
5	-do-	Magnetic strirrer with hot plate	1	46,690	16,650	544	Krabi CFRDC, DOF	2013.01.30
6	-do-	Micro-centrifuge	2	56,084	20,000	654	Krabi CFRDC, DOF	2013.01.30
7	-do-	Tissue Homogenizer	1	139,223	49,648	1,622	Petchburi CAFRC, DOF	2013.01.23
8	-do-	Binocular Stereo Microscope	1				Krabi CFRDC, DOF	2013.02.22
9	-do-	Micromanipulator	1				Krabi CFRDC, DOF	2013.02.00
10	-do-	Base plate	1				Krabi CFRDC, DOF	2013.02.22
11	-do-	Miroinjector	1				Krabi CFRDC, DOF	2013.02.22
12	-do-	Holder Adaptor	1				Krabi CFRDC, DOF	2013.02.22
13	-do-	Microgrinder	1				Krabi CFRDC, DOF	2013.02.22
14	-do-	Puller	1				Krabi CFRDC, DOF	2013.02.22
15	-do-	Epifluorecence microscope	1		1,583,640		Krabi CFRDC, DOF	2013.02.22
16	-do-	Variable image analyzer	1				Krabi CFRDC, DOF	2013.02.26
17	-do-	DNA sequencing gel electrophoresis set	6				Krabi CFRDC, DOF	2013.02.26
18	-do-	Extra gel plates (glass)	20		5,650,000		Krabi CFRDC, DOF	2013.02.26
19	-do-	FPLC purification of proteins and peptides	1		2,599,200		KU	2013.03.19
20	-do-	PCR machine	2				Krabi CFRDC, DOF	2013.03.01
21	-do-	Bench-top centrifuge	I				Krabi CFRDC, DOF	2013.03.01
22	-do-	NanoDrop Spectrophotometer	1				Krabi CFRDC, DOF	2013.03.01
23	-do-	NanoDrop Spectrophotometer	1				CU	2013.03.05
24	-do-	NanoDrop Spectrophotometer	1		•		WU	2013.03.05
25	-do-	Deen freez -80°c	1				Krabi CFRDC, DOF	2013.03.01
26	-do-	Deen freez -80°c	1				KU	2013.03.01
27	-do-	Deen freez -30°c	1				Krabi CFRDC, DOF	2013.03.01
28		Real-Time PCR System	1				CU	2013.03.05
29	-do-	UV transilluminator	1				Krabi CFRDC, DOF	2013.03.01
30	-do-	Autopipette Sub-Total TEV-2012	3		7,600,000		Krabi CFRDC, DOF	2013.03.01

Sub-Total JFY-2012

17,647,445



1	L
1	h
•	to

				JFY2013			
31	Thailand	UPS	2	167,625	50,000	1,659 Krabi CFRDC, DOF	2013.06.18
32	-do-	ID Tag Sacannar	1	125,551	37,450	1,243 Songkhla Center	2013.06.18
33	-do-	Sting hotplate	1	67,043	19,998	664 KU No. 13	2013.06.18
34	-do-	Spare part of Microve ETHOS ONE	1		221,500	Chonburi, CAFRI, DOF	2013.09.11
35	-do-	DNA Analyzer	1		9,039,000	Krabi CFRDC, DOF	2013.09.12
36	-do-	DNA sequencing gel electrophoresis set	6		38,700	Krabi CFRDC, DOF	2013.09.12
37	-do-	PCR machine	4		1,568,000	Krabi CFRDC, DOF	2013.09.18
38	_do-	DNA-extraction machine	1		892,600	Krabi CFRDC, DOF	2013.10.10
39	-do-	Binocular Microscope	1			Krabi CFRDC, DOF	2013.09.22
40	-do-	Micromanipulator	1			Krabi CFRDC, DOF	2013.09.22
41	-do-	Base plate	1	-		Krabi CFRDC, DOF	2013.09.22
42	-do-	Microinjecteor	1			Krabi CFRDC, DOF	2013.09.22
43	-do-	Holder Adaptor	1	-		Krabi CFRDC, DOF	2013.09.22
44	-do-	Grinder	1		 -	Krabi CFRDC, DOF	2013.09.22
45	-do-	Puller	1			Krabi CFRDC, DOF	2013.09.22
46	-do-	Epifluorecence microscope with camera	1		2,073,640	Krabi CFRDC, DOF	2013.09.22
47	-do-	Table Top Refrigerated Contrifuge	1			Krabi CFRDC, DOF	2013.12.20
48	-do-	Pharmaceutical Regrigerator with freezer	1			Krabi CFRDC, DOF	2013.12.20
49	-do-	Air Bath Shaker	1			Krabi CFRDC, DOF	2013.12.20
50	-do-	Centrifuge	1			Krabi CFRDC, DOF	2013.12.20
51	-do-	Centrifuge	1			Phuket, CFRDC, DOF	2013.12.20
52	_do-	Hybrization oven	1			Krabi CFRDC, DOF	2013.12.20
53	-do-	Digital hotplate	1			Krabi CFRDC, DOF	2013.12.20
54	-do-	Embedding center	1			Krabi CFRDC, DOF	2013.12.20
55	-do-	Rotary microtome	1			Krabi CFRDC, DOF	2013.12.20
56	-do-	Digital microcentrifuge	1			Krabi CFRDC, DOF	2013.12.20
57	-do-	Incubator	1			Krabi CFRDC, DOF	2013.12.20
58	-do-	Analytical balance 4 digit	1			Krabi CFRDC, DOF	2013.12.20
59	do	Autopipette	1			Krabi CFRDC, DOF	2013.12.20
60	-do-	Magnetic strirrer with heating	1			Krabi CFRDC, DOF	2013.12.20
61	-do-	Bath & cirulator	1			Krabi CFRDC, DOF	2013.12.20
62	-do-	Ultra Centrifuge Mill	1			Petchburi CAFRC, DOF	2013.12.17
63	-do-	Bench-top centrifuge	1			Chonburi, CAFRI, DOF	2013.12.16

64	-do-	Nitrogen Evaporator	11		Chonburi, CAFRI, DOF	2013,12,16
<u> </u>			<u> </u>			
65	-do-	MiliQ Water Purification System			CU	2013.11.25
66	-do-	Spectrophotometer	1		CU	2014.01.08
67	-do-	Deep freez (-80°C)	1		CU	2014.01.08
68	-do-	High speech refrigerated Micro centrifuge	1		KU	2013.01.21
69	-do-	Bacerial/yeast mass culture unit	1		KU	2014.01.09
70	-do-	Gradient PCR Thermocycler	1		KU	2014.01.09
71	-do-	Real-Time PCR	1		KU	2014.01.09
72	-do-	Speed Extractor (Natural products extractor, High pressure extractor)	1		KU	2014.01.09
73	-do-	Voltammetry instrument	1		KU	201312.13
74	-do-	Tissue Lyser II System	1		WU	2013,11,22
· 75	~do-	Biohazard Safety Cabinet	1		WU	2013.12.25
76	-do-	Deep freezer (-80°C)	1	 1	WU	2013.12.25
77	-do-	Ultra-pure water purification system	1		WU	2014.01.13
78	-do-	Nitrogen Evaporator with nitrogen supply system	1		wu	2013.12.25
79	-do-	Speed vac system; Labconco	i		WU	2013.12.25
80	-do-	Benchtop Homogenizer	I		WU	2013.12.25
81	-do-	Reacti-therm 27 port with nitrogen supply system	1		wu	2013.12,25
82	-do-	Ultrosonic homogenizer	1		wu	2013.12.25
83	-do-	Exhaust fume hood with filter	1	17,390,000	WU	2014.01.13
84	-do-	Vortex mixer and ultrasonic bath	1	928,000	WU	2013.12.25
85	-do-	Biomek 4000 Laboratory Anutomation Workstation		2,990,000	Krabi CFRDC, DOF	2014.02.18

Sub-Total JFY-2012

35,248,888

Total (JFY 2012-2013)

169,268,266

52,896,333

Note: Only the equipment with the unit price of 20,000 yen or higher and are usable for one year or more are listed in the table.



4,
12
/

	art Personnel (until the end of September 2014		2012					20	113				T^-				2014		
Name	Position/Field of Expertise	May Jun	Jul Aug Sc	p Oct 1	Nov Dec	Jan Feb M	ar Apr b			lug Sep	Oct	Nov Dec	Jan	Feb	Mar			Jul	Aug S
	Project Director/Project Co-Director/ Adviso/researcher for Group 1, 2, 3, 5, 9, 10	i i		Director						et Co-Dire		Ī				Ī	İ		
	Project Director/Researcerh for Group 1,2,3,5,9,10	1 1			1 1			-,				,		, 		==		\equiv	
Dr.Suttinee LIMTHAMMAHISORN (CFRDB)	Project Manager/Group 5, 11-1 (Leader of Group 11-1)	1 1	1	1				- !			1 1	i	1					<u> </u>	
Youngyut PREDALUMPABURT(SARB)	Leader, Group l		1 1	+				-				· ·	1						
VMNH JANASUMWAN(DOF)	Project Director/Project Co-Director/ Adviso/researcher for Group 1, 2, 3, 5, 9, 10 (DOF)												<u> </u>						l arrow law
	Project Director/Group 1,2,3,5,9,10 (CFRB)					 -		_		1		+	-		_				
	Specialist (Coastal Aquaculture) (*Group 2)			+++						_			-					-	
	Fisheries Biologist (SPL:Senior Professional Level))	- ; ;		++	_		-		+	-	1	-				-	-	÷	
	Fisheries Biologist (SPL)			+ +	_			-	-	-	_		: -		=		-	+=	Ħ
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Fisheries Biologist (SPL)	 		+-+	_		+	-		_	 	- :	+			-		+	
	Fisheries Biologist (SPL) Fisheries Biologist (SPL)							_			i	į.	-		+		;		-
	Fisheries Biologist (SPL)			1	-							- 	-		=	=			===
Somnom POONGY AMNERTWONGS A				1			 		-	-	i i		†	-		÷	÷	+	
(CAAHRI, Songkhal)	Fisheries Biologist (SPL) (*Group1, 2)		i i	T I	1					1	T		7		o	一	- 1	1	
	Assistant Professor (*Group 1, 2, 3, 4, 6)	i	- }- } -	1 1					<u>-</u> -		1 +		+	}			<u> </u>	<u> </u>	
	Assistant Professor (*Group 1, 2, 3, 4, 6)	<u> </u>	1 1"	1 1	1		Ţ		<u> </u>	1	1		7		囯	三		1	
Sirawut KLINBUNGA (BIOTEC, DOF)	Researcher/Ph.D			-	_						1		-,		=				
Paiboon BUNLIPATANON (CFRDC, Krabi)	Director (Fisheries Biologis (SPL))(* Group 1,2,5)									1			1	-	-1			-	ļ: <u> </u>
Arkom SINGHABUN (CFRDC, Krabi)	Fisheries Biologist (PL: Professional Level) (*Group1,	,	_ ; ;															1	
	Fisheries Biologist (PL)		- 1 · . · · ·						· · · · ·		1 1	1	1-				1	7-1	i i
Jumroensti THAWONGSUWAN (CAAHRI, Songkhal)	Fisheries Biologist (PL) (*Group I, 2)			1 1														1	
Nawanith KLONGKLEAW (CFRDC, Petchaburi)	Fisheries Biologist (Practitioner Level)(*Group1, 2)			+ i						- :		1			1	Ţ	1		1
Chantana KEAWTAPEE (CFRDC, Phuket)	Fisheries Biologist (SPL) (*Group1, 11-1,12)		- i- i-	i		<u></u>					 -	i	†	\vdash				p	ff ·
	Fisheries Biologist (SPL)			i.	لسلي				-				- i	:				- 	i
Bavomlak KHAMNAMTONG (DOF)	Fisheries Biologist (SPL)					1 1					1		1		_	_			j j.
Paiboon BUNLIPATANON (CFRDC, Krabi)	Leader, Group 2 (* Group 1,2,5)		1 !					. !			i	1				二	\equiv		
Varia TAN'ASOMWAN/DOED	Project Director/Project Co-Director/ Adviso/researcher for Group 1, 2, 3, 5, 9, 10 (DOF)					-	<u> </u>		1				<u> </u>		4	_			
Kom SILAPAJARN(CFRDB)	Project Director/Group 1,2,3,5,9,10 (CFRB)										t*		=	<u> </u>					<u> </u>
	Fisheries Biologist (SPL) (*Group 1,2)	<u> </u>					4			_	<u> </u>								\vdash
	Fisheries Biologist (PL)(*Group1, 2)				-+-						<u> </u>	- i -	+	 - +	ᅶ	<u></u>	<u></u>		<u> </u>
	Fisheries Biologist (PL)		- - 				1	1			 	·j	+		三	\equiv			
7	Fisheries Biologist (Practioner Level) (*Group2,10)		-i-i			1		1		+					寻	二	Ŧ		
Somporn ROONGKAMNERTWONGSA(CAAHRI,	Fisheries Biologist (SPL) (*Group 1,2)										 	1	1		7	-	+	\dashv	
	Fisheries Biologist (PL) (*Group1, 2)			+ !					-		10		-!		_4	—	<u> </u>		
	Fisheries Biologist (Practitioner Level)(*Group1, 2)			1						+	-	 -			<u> </u>		_+		
	Assistant Professor (*Group 1, 2, 3, 4, 6)							- [†	:			\equiv	二			
	Assistant Professor (*Group 1, 2, 3, 4, 6)				-	-+-+		-i			 		+	 -	<u>—</u>]-	<u> </u>	<u> </u>		<u> </u>
	Fisheries Biologist (SPL)			++							—	i	1		I·				
_·	Director (SPL) (*Group 2, 3)			+		<u> </u>				-	-			 -	-		+	-	\vdash
' '		i	- i -	1	+ 1		-				-								ļ -
	Fisheries Biologist (PL) (*Group 2, 3)						-				<u> </u>		-	↓ .					<u> </u>
	Fisheries Biologist (PL)				-		_				<u> </u>		1_	11	.				$\vdash \vdash$
	Director (*Group 2, 3)			· · · · · · ·			_					[1	L					$\vdash \vdash$
	Fisheries Biologist (SPL)			<u> </u>					_ !		<u>L</u>			![[]	
Anida SONGNUI (CFRDC, Trung)	Fisheries Biologist (PL)													[-1					
	Fisheries Biologist (PL)				1							一	i	[]			_		
Tun JITTANOON (DOF)																			, ,
	Fisheries Biologist (PL)		<u> </u>	1-1							i		1	11					1
SasiwipaTINWONGGER (DOF)	Fisheries Biologist (PL) Fisheries Biologist (PL) (*Group 2, 3)		++								ļ	-	-				1		

	Project Director/Project Co-Director/		1 1 1 1		1 1 1 1 1 1	1 1
arin TANASOMWAN(DOF)	Adviso/researcher for Group 1, 2, 3, 5, 9, 10 (DOF)					
	Project Director/Group 1,2,3,5,9,10 (CFRB)	- - -				
	Director (*Group 2, 3)	 -				
	Fisheries Biologist (PL) (*Group 3, 8)					
	Fisheries Biologist (PL) (*Group 2, 3)	 				
	Fisheries Biologist (PL) (*Group 2, 3)					
	Fisheries Biologist (PL) (*Group 2, 3)					
	Fisheries Biologist (PL) (*Group 2, 3)					
	Fisheries Biologist (PL) (*Group 2, 3)					
unwan RUANGTHONG (CFRDC, Nakhomsitham	Fisheries Biologist (PL) (*Group 2, 3)					
	Assistant Professor (*Group 1, 2, 3, 4, 6)					
uwit WUTHISUTHIMETHAVEE (Walailak	Assistant Professor (*Group 1, 2, 3, 4, 6)		- 			
uwit WUTHISUTHIMETHAVEE (Walailak Univ.)	Leader, Group4, Assisatant Professor (*Group 1, 2, 3,					
	4.6)	+ + + + + + + +			- 	
ataporn DIREKBUSARAKOM (Walailak Univ.)	Assistant Professor (*Group 1, 2, 3, 4, 6)				1-1-1-1-1-1-1	
	Researcher, Shrimp Research Unit					
	Researcher, Shrimp Research Unit					
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Assistant Researcher	1-		 		
hettupon POOLJUN (Walailak Univ.)	Researcher, Shrimp Research Unit			<u> </u>	-1	
	Researcher, Shrimp Research Unit					
	Researcher, Shrimp Research Unit			<u> </u>		
alee PROMSOMBAT (Walailak Univ.)	Researcher, Shrimp Research Unit					
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Researcher, Shrimp Research Unit			+ + + + +		
ijug SUMMPUNN (Walailak Univ.)	Instructor	 				
aiyapoch KRUESANAE (DOF)	Fisheries Biologist (PL)					
aiboon BUNLIPATANON (CFRDC, Krabi)	Leader, Grou5 (Director, Fisheries Biologist (SPL)) (* Group 1,2,5)	<u> </u>				
urintorn BOONANUNTANSARN (Assist.	Assistant Professor	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
rofessor, Suranaree Univ. of Tech.)					<u> </u>	
arin TANASOMWAN(DOF)	Project Director/Project Co-Director/ Adviso/researcher for Group 1, 2, 3, 5, 9, 10 (DOF)		- - -			1 1
om SILAPAJARN(CFRDB)	Project Director/Group 1,2,3,5,9,10 (CFRB)					
arnart DETSATHIT (CFRDC, Krabi)	Fisheries Biologist (PL)			- 	<u> </u>	ii
	Fisheries Biologist (PL)	1				
	Fisheries Biologist (SPL)	1-				
	Fisheries Biologist (SPL) (* Project Manyer/Group					
uangvit YOONPUNDH (Kasetsart Univ.)	5, 11-1 Assistant Professor	<u> </u>		<u> </u>		
/ikrom RUNGSIN (Kasetsart Univ.)	Assistant Professor	 - 		<u> </u>		
	Leader, Group 6/Assistant Professor (*Group 1, 2, 3,	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
atapom DIREKBUSARAKOM (Walailak Univ.)	4, 6)					
uwit WUTHISUTHIMETHAVEE (Walailak Univ.)	Assistant Professor (*Group 1, 2, 3, 4, 6)					
oppawan CHIMSUNG (Walailak Univ.)	Instructor					
atthura LABAIDEN (Walailak Univ.)	Researcher, Shrimp Research Unit					
chance JARIYAPONG (Walailak Univ.)	Instructor		<u> </u>			
	Researcher, Shrimp Research Unit					
/anlopha MOLEX (Walailak Univ.)	Researcher, Shrimp Research Unit					
ukanya A-LEE (Walailak Univ.)	Researcher, Shrimp Research Unit	!				
nong NIMLAMAI (Walailak Univ.)	Researcher, Shrimp Research Unit					
	Leader Group 7/Associate Professor					
ontawith AREECHON (Kasetsat Univ.)	Cauci Group massonate i foreson					
ontawith AREECHON (Kasetsat Univ.) asimanas UNAJAK (Kasetsat Univ.)	Assistant Professor (*Group 7, 11-1, 11-2)					





1 . MOOVE AND AND AND AND AND AND AND AND AND AND	I	-1	1			$\neg \tau$						1	,	7	т.		_					7			 			
Juta MOOKDASANIT (Kasetsat Univ.)	Instructor		 					-	+	-	-	=			.	-			_				<u> </u>	_				_
Pramvadee TEPWONG (Kasetsat Univ.)	Instructor		<u> </u>												<u> </u>					<u> </u>		}	`	-	_	_		_
Kangsada BOONPRAB (Kasetsat Univ.)	Assistant Professor				<u> </u>				1		-	1		ł		1	1			-		-		-		_		_
Patama RATANA-ARPORN (Kasetsat Univ.)	Assistant Professor		1			-	-	-	1	+				1	1	;				-								_
Wanwimol KLAYPRADIT (Kasetsat Univ.)	Assistant Professor			1		_ !	- [-	-				1	1							1	!					_
Jirapom RUNGLERDKRIANGKARAI (Kasetsat Ur	Assistant Professor	H	1				-	_	1	+-				1	-		1					1	1	Ι.		_	_	_
Yaowapha WAIPRIB (Kasetsat Univ.)	Assistant Professor	F	1				-	-	-	-	Щ.		-	1	1	1	1			-		1	+			=		_
Watcharee KONGRAT (DOF)	Fisheries Biologist (PL)	-	1	1					-				,		-					1	į.	H	 	⊭		_		_
Pawared INTHUSERDHA (DOF)	Fisheries Biologist (PL)		!				-								-	1	i ·			1	1	1	-		<u> </u>	-	÷	=
Ratchada IDDHIBONGSA (DOF)	Fisheries Biologist (PL)	\ 	1	1				-		+-	1							-		_		1	·		-		====	
Varatip SOMBOONYARITHI (DOF)	Fisheries Biologist (PL)		1				j			-	1		7	i	-	-							1			_		
Orawan KONGPUN (DOF)	Fisheries Biologist (PL)]							_	1	-	-	_	1					1				H		_		_
Bordin IDDHIBONGSA (DOF)	Fisheries Biologist (PL)					Y	- 1.			Ĭ	+-		!	1	!	-					<u> </u>		-					_
Supaporn SIRIMANUYUTT (DOF)	Fisheries Biologist (PL)		1				_ į	_			!			1	1		1				1							
Janista PATTAVIVAT (DOF)	Fisheries Biologist (PL)						_				T				1							1						
Patcharee SOONSAN (CFRDC, Krabi)	Fisheries Biologist (PL) (*Group 11-1, 12)	. =							-1	÷	İ						1			1	i —	1				\neg	, <u> </u>	
Chantan KEAWTAPEE (CFRDC,Phuket)	Fisheries Biologist (PL) (*Group1, 11-1,12)					-		-		<u> </u>					1		ì		l '			1	1		\Box			
Walai KLEECHAYA (DOF)	Fisheries Biologist (PL)		!	<u> </u>		_ !	_		<u> </u>		<u> </u>	}]			İ			i]	1	Ī					
Prapansak SRISAPOOME (Kasetsat Univ.)	Instructor	-	,	1 1	. ,	- 1	-	-		-		1	!	1	!		1				-	1	,					_
Nichanun PHOCHANUKUL (Kasetsat Univ.)	Instructor		1						-								1			1	1	1	1			$\neg \uparrow$		
Nampeung ANUKUL (Kasetsat Univ.)	Instructor									!	-			1	-	ļ- ·-	-			_			1			i		_
Chatsirin NAKHARUTHAl (Kasetsat Univ.)	Instructor		-			_		_	÷	-		1			!	_	1				!	1	-		IП	\neg		

•

-1111-

fr

ANNEX 9 List of Seminars, Workshops, etc.

No	Date	Title	Venue	Participants
1.	2012.6.15	Kick off Meeting	Tokyo University of Marine Science and Technology	100
2.	2012.7.24	Molecular Biology on Fish and Shellfish	CFRDC, Krabi	15
3.	2012.9.7	Explaining the present status of our grouper research in Japan	CFRDC, Krabi	15
4.	2012.9.28	Germ Cell Transplantation in Fish: Can Mackerel Produce Tuna Gametes?	CFRDC, Krabi	20
5.	2012.10.24	The Risk Management of Chemical Residues in Farmland Fish Products	Tokyo University of Marine Science and Technology	18
6	2013.5.9	Research Progress Report Meeting 2012	Centara Grand Hotel	80
7.	2013.7.22	Molecular immunology on shrimp, DNA vaccine for aquaculture: How to prepare a scientific paper for young scientists	Walailak University	20
8.	2013.9.25-9.26	Hyper-expansion of large DNA Segments in the genome of kuruma shrimp, Marsupenaeus japonicus	Chulalongkorn University	100
9.	2014.3.11-3.17	Molecular Genetics and its application for aquaculture and genetic improvement of aquatic animals at CFRD, Krabi	CFRD, Krabi	30
0,	2014.4.26	Research Progress Report Meeting 2013	Centara Grand Hotel	100
1.	2014.5.29	Lecture on SATREPS Project	Deutche School of Tokyo Yokohama	20
12.	2012.22.7-11.8	Basic Idea of Selection of Ingredients of Low Fish Meal Diet and Feed Formulation	Headquarters, DOF	7



